



**2020 WaveRunner
FX SVHO
FX Cruiser SVHO
FX Limited SVHO**

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ/ΧΕΙΡΙΣΤΗ

**⚠ Διαβάστε προσεκτικά το παρόν
εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε
αυτό το υδροσκάφος.**

YAMAHA MOTOR CO., LTD.
F3X-F8199-71-R0

**Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το υδροσκάφος.
Σε περίπτωση που πουλήσετε το WaveRunner, πρέπει να δώσετε αυτό το εγχειρίδιο
στον νέο ιδιοκτήτη.**

Σημαντικές πληροφορίες εγχειριδίου

RJU42737

Δήλωση συμμόρφωσης για ατομικό σκάφος (PWC) με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2013/53/ΕΕ

Επωνυμία του κατασκευαστή του PWC: YAMAHA MOTOR CO., LTD.

Διεύθυνση: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka 438-8501, Ιαπωνία

Επωνυμία εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.

Διεύθυνση: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Ολλανδία

Επωνυμία του κοινοποιημένου φορέα για αξιολόγηση των εκπομπών καυσαερίων και θορύβου: SNCH

Αριθμός ID: 0499

Διεύθυνση: 11, route de Luxembourg BP 32, Sandweiler, L-5230. Λουξεμβούργο

Μονάδα αξιολόγησης συμμόρφωσης που χρησιμοποιείται:

για την κατασκευή: A ☒ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H ☐
για τις εκπομπές καυσαερίων: B+C ☒ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H ☐
για τις εκπομπές θορύβου: A ☐ A1 ☒ G ☐ H ☐

Λοιπές Κοινοτικές Οδηγίες που ισχύουν		Πρότυπα	
☒	Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2014/30/ΕΕ	☒	EN 55012:2007/A1:2009
		☒	EN 61000-6-1:2007
		☒	EN 61000-6-2:2005

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΥΑΡΟΣΚΑΦΟΥΣ

Αριθμός αναγνώρισης σκάφους: με πρώτο τον

U S - Y A M A 0 0 0 1 H 9 2 0

Κατηγορία σχεδίασης: C ☒ D ☐

Όνομα μοντέλου / Εμπορικό όνομα: FC1800-V / FX SVHO, FC1800A-V / FX Cruiser SVHO,

FC1800B-V / FX Limited SVHO

Όνομα μοντέλου:	Τύπος καυσίμου:	Κύκλος καύσης:
6HL	Βενζινοκινητήρας	Τετράχρονος

ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Ουσιώδεις απαιτήσεις	Πρότυπα	Άλλο κανονιστικό έγγραφο / μέθοδος	Τεχνικός φάκελος	Παραθέστε περισσότερες λεπτομέρειες (* = υποχρεωτικό πρότυπο)
Παράρτημα I.A Σχεδίαση και κατασκευή	☒ *	☐	☒	*EN ISO 13590:2003 *EN ISO 13590:2003/AC:2004
Παράρτημα I.B Εκπομπή καυσαερίων	☒ *	☐	☒	*EN ISO 18854:2015
Παράρτημα I.C Εκπομπή θορύβου	☒ *	☐	☒	*EN ISO 14509-1:2008

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Δηλώνω εκ μέρους του κατασκευαστή ότι τα ατομικά σκάφη που αναφέρονται πιο πάνω συμμορφώνονται προς όλες τις ισχύουσες ουσιώδεις απαιτήσεις με τον τρόπο που έχει οριστεί.

Όνοματεπώνυμο / Τίτλος: T. Ibata / Διευθυντής, Τομέας σκαφών

(ταυτότητα του ατόμου που είναι εντεταλμένο να υπογράψει εκ μέρους του κατασκευαστή)

Υπογραφή: 

Ημερομηνία και τόπος της δημοσίευσης: 1η Αύγουστος, 2019, Shizuoka, Ιαπωνία

Σημαντικές πληροφορίες εγχειριδίου

RJU30193

Προς τον ιδιοκτήτη/χειριστή

Συγχαρητήρια για την επιλογή του υδροσκάφους Yamaha.

Στο παρόν εγχειρίδιο ιδιοκτήτη/χειριστή θα βρείτε τις απαραίτητες πληροφορίες για τη σωστή λειτουργία, συντήρηση και φροντίδα του υδροσκάφους σας. Αν έχετε απορίες σχετικά με τη λειτουργία ή τη συντήρηση του υδροσκάφους σας, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha.

Το παρόν εγχειρίδιο δεν αποτελεί εκπαιδευτικό βοήθημα για την ασφάλεια εν πλω ή τη ναυτική τέχνη. Αν πρόκειται για το πρώτο σας υδροσκάφος ή αν δεν είστε εξοικειωμένοι με το συγκεκριμένο τύπο υδροσκάφους, τότε για την καλύτερη δυνατή άνεση και την ασφάλειά σας, συνιστάται να λάβετε την κατάλληλη εκπαίδευση ή να εξασκηθείτε δεόντως πριν το χειριστείτε μόνοι σας. Επιπλέον, ο αντιπρόσωπος της Yamaha ή κάποιος ναυτικός όμιλος μπορεί να σας προτείνει κάποιες σχολές ή κατάλληλους εκπαιδευτές στην περιοχή σας.

Στο παρόν εγχειρίδιο, οι πληροφορίες διακρίνονται με τους παρακάτω τρόπους ανάλογα με τη σημασία τους:

 Αυτό είναι ένα προειδοποιητικό σύμβολο ασφάλειας. Χρησιμοποιείται για να σας προειδοποιεί για πιθανούς κινδύνους τραυματισμού. Να συμμορφώνεστε προς όλα τα μηνύματα ασφάλειας που ακολουθούν το σύμβολο αυτό, έτσι ώστε να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό ή θάνατο.

RWJ00072

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο όρος ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

RCJ00092

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο όρος ΠΡΟΣΟΧΗ υποδεικνύει ότι θα πρέπει να ληφθούν ειδικές προφυλάξεις ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιών στο υδροσκάφος ή σε άλλα αντικείμενα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο όρος ΣΗΜΕΙΩΣΗ παρέχει σημαντικές πληροφορίες για τη διευκόλυνση ή την επεξήγηση μιας διαδικασίας.

RJU45451

Καταγραφή δεδομένων κινητήρα

Η ECM αυτού του μοντέλου αποθηκεύει ορισμένα δεδομένα του κινητήρα με σκοπό την υποστήριξη της διάγνωσης δυσλειτουργιών για σκοπούς έρευνας, στατιστικής ανάλυσης και ανάπτυξης.

Παρόλο που οι αισθητήρες και τα καταγραφικά δεδομένα εξαρτώνται από το μοντέλο, τα σημαντικότερα δεδομένα είναι τα εξής:

- Δεδομένα κατάστασης κινητήρα και επιδόσεων κινητήρα

Τα δεδομένα αυτά θα αποστέλλονται μόνο όταν στον κινητήρα συνδεθεί ένα ειδικό διαγνωστικό εργαλείο Yamaha, π.χ. κατά την εκτέλεση ελέγχων συντήρησης ή διαδικασιών σέρβις. Ο κατάλληλος χειρισμός των απεσταλμένων δεδομένων κινητήρα θα πραγματοποιείται σύμφωνα με την παρακάτω Πολιτική απορρήτου.

Πολιτική απορρήτου

<https://www.yamaha-motor.eu/gr/privacy/privacy-policy.aspx>

Η Yamaha δεν θα γνωστοποιήσει αυτά τα δεδομένα σε τρίτους εκτός από τις παρακάτω περιπτώσεις. Επιπλέον, η Yamaha ενδέχεται να παράσχει δεδομένα κινητήρα σε εξωτερικό συνεργάτη προκειμένου να αναθέσει σε τρίτους υπηρεσίες που σχετίζονται με τον χειρισμό των δεδομένων κινητήρα. Ακόμα και σε αυτήν την περίπτωση, η Yamaha θα απαιτήσει από τον

Σημαντικές πληροφορίες εγχειριδίου

εξωτερικό συνεργάτη να χειρίζεται σωστά τα δεδομένα κινητήρα που του παρέχει, και η Yamaha θα διαχειρίζεται σωστά τα δεδομένα.

- Με τη συγκατάθεση του ιδιοκτήτη του σκάφους
- Όποτε απορρέει υποχρέωση από νόμο
- Για χρήση από την Yamaha σε δικαστική διαφορά
- Για γενικούς ερευνητικούς σκοπούς της Yamaha όταν τα δεδομένα δεν σχετίζονται με μεμονωμένο κινητήρα ή ιδιοκτήτη

RJU40411

Λόγω της πολιτικής που εφαρμόζει η Yamaha σχετικά με τη συνεχή βελτίωση των προϊόντων της, το προϊόν αυτό μπορεί να μην αντιστοιχεί απόλυτα με όσα περιγράφονται στο εγχειρίδιο ιδιοκτήτη/χειριστή. Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

Το παρόν εγχειρίδιο θα πρέπει να θεωρείται αναπόσπαστο μέρος αυτού του υδροσκάφους και, σε περίπτωση πώλησης του τελευταίου, θα πρέπει να παραδίδεται στο νέο ιδιοκτήτη.

RJU30234

**WaveRunner FX SVHO / FX Cruiser
SVHO / FX Limited SVHO
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ/ΧΕΙΡΙΣΤΗ
©2020 από τη Yamaha Motor Co., Ltd.
1η Έκδοση, Ιούνιος 2019**

**Με την επιφύλαξη παντός νόμιμου
δικαιώματος.**

**Απαγορεύεται ρητώς κάθε ανατύπωση
ή μη εγκεκριμένη χρήση χωρίς
τη γραπτή έγκριση της
Yamaha Motor Co., Ltd.
Εκτυπώθηκε στις Η.Π.Α.**

Πίνακας περιεχομένων

Γενικές και σημαντικές ετικέτες	1	Στόμια εξόδου νερού ψύξης	32
Αριθμοί αναγνώρισης.....	1	Διαχωριστής νερού	32
Αριθμός κινητήρα (Α.Κ.)	1	Λειτουργία υδροσκάφους.....	34
Αριθμός αναγνώρισης σκάφους (CIN).....	2	Λειτουργίες χειρισμού του	
Αριθμός σειράς κινητήρα	2	υδροσκάφους	34
Ετικέτα ημερομηνίας κατασκευής.....	2	Σύστημα αλλαγής πορείας	34
Πληροφορίες μοντέλου	3	Σύστημα ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης	36
Πινακίδα κατασκευαστή.....	3	Τρόποι λειτουργίας του	
Σημαντικές ετικέτες	5	υδροσκάφους	38
Προειδοποιητικές ετικέτες.....	6	Υποβοήθηση αναστροφής	38
Άλλες ετικέτες	9	T.D.E. (σύστημα ενίσχυσης	
Πληροφορίες για την ασφάλεια.....	11	κατεύθυνσης ωστικής δύναμης)	39
Περιορισμοί σχετικά με τη δυνατότητα		Λειτουργία Χωρίς απόνερα	40
χειρισμού του υδροσκάφους.....	11	Λειτουργία ελέγχου κίνησης	41
Περιορισμοί πλεύσης	12	Υποβοήθηση πλεύσης	43
Απαιτήσεις λειτουργίας.....	14	Λειτουργία οργάνων	45
Συνιστώμενος εξοπλισμός.....	16	Ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών	45
Πληροφορίες για επικίνδυνες		Κουμπιά λειτουργίας	46
καταστάσεις	17	Οθόνη αφής	46
Χαρακτηριστικά του υδροσκάφους	17	Περιοχή κατάστασης	47
Θαλάσσιο σκι	19	Αρχική οθόνη	47
Κανόνες ασφαλούς ναυσιπλοΐας.....	21	Οθόνη πληροφοριών	48
Διασκεδάστε με το υδροσκάφος σας		Οθόνη λειτουργίας ελέγχου κίνησης	49
υπεύθυνα	21	Οθόνη μενού ρυθμίσεων	49
Περιγραφή.....	23	Οθόνη κλειδώματος κινητήρα	51
Γλωσσάριο υδροσκάφους	23	Λειτουργία προειδοποίησης	51
Θέση βασικών εξαρτημάτων.....	24	Λειτουργία του εξοπλισμού.....	55
Χειρισμός λειτουργιών ελέγχου.....	28	Εξοπλισμός.....	55
Λειτουργίες ελέγχου του		Καθίσματα	55
υδροσκάφους	28	Χειρολαβή	56
Σύστημα Προστασίας της Yamaha.....	28	Χειρολαβή επανεπιβίβασης.....	57
Διακόπτης σταματήματος κινητήρα	29	Σκαλοπάτι επανεπιβίβασης	57
Διακόπτης ασφαλείας κινητήρα	29	Δακτύλιος πρόσδεσης.....	57
Διακόπτης εκκίνησης	29	Δακτύλιοι πρύμνης.....	58
Χειρόγκαζο	30	Δέστρα	58
Μοχλός RiDE	30	Ανυψούμενες δέστρες (FX Cruiser	
Σύστημα πηδαλιουχίας	31	SVHO / FX Limited SVHO)	58
Τιμόνι ρυθμιζόμενο ως προς την		Σκευοθήκες.....	59
κλίση	31	Θήκη και καπάκι πυροσβεστήρα.....	62
		Στήριγμα στερέωσης προαιρετικών	
		εξαρτημάτων	63

Πίνακας περιεχομένων

Απαιτήσεις λειτουργίας και

χειρισμού 64

Απαιτήσεις ως προς το καύσιμο..... 64

Καύσιμο 64

Απαιτήσεις ως προς το λάδι του

κινητήρα..... 66

Λάδι κινητήρα..... 66

Αποστράγγιση των σεντινόνερων 68

Αποστράγγιση των σεντινόνερων στην
ξηρά..... 68

Αποστράγγιση των σεντινόνερων στο
νερό 69

Μεταφορά με τρέιλερ..... 70

Λειτουργία την πρώτη φορά..... 71

Στρώσιμο κινητήρα 71

Ελεγχoi πριν απο τη λειτουργία..... 72

Λίστα ελέγχων πριν από τη
λειτουργία 72

Σημεία ελέγχου πριν από τη
λειτουργία 74

Έλεγχoi πριν από την καθέλκυση..... 74

Έλεγχoi μετά την καθέλκυση 81

Λειτουργία 82

Χειρισμός του υδροσκάφους..... 82

Γνωρίστε το υδροσκάφος σας..... 82

Εκμάθηση χειρισμού του
υδροσκάφους..... 82

Θέση καθίσματος..... 83

Καθέλκυση του υδροσκάφους 83

Εκκίνηση του κινητήρα στο νερό..... 83

Σταμάτημα του κινητήρα..... 84

Αποβίβαση από το υδροσκάφος 84

Χειρισμός του υδροσκάφους 85

Στρίψιμο του υδροσκάφους..... 85

Σταμάτημα του υδροσκάφους..... 87

Χειρισμός του υδροσκάφους στη θέση
αναστροφής ή στην ουδέτερη θέση ... 88

Επιβίβαση στο υδροσκάφος 89

Ξεκίνημα 92

Ανατροπή υδροσκάφους..... 93

Προσάραξη και πρόσδεση του

υδροσκάφους 94

Λειτουργία σε περιοχές με φύκια 94

Αφού βγάλετε το υδροσκάφος από το
νερό..... 94

Φροντίδα και αποθήκευση..... 95

Φροντίδα μετά τη λειτουργία 95

Έκπλυση των αγωγών νερού ψύξης..... 95

Καθαρισμός του υδροσκάφους..... 96

Φροντίδα μπαταρίας..... 96

Μακροχρόνια αποθήκευση 99

Καθαρισμός 99

Λίπανση 99

Έλεγχος για σκουριά 100

Συντήρηση 101

Συντήρηση 101

Αφαίρεση και τοποθέτηση του
καλύμματος του κινητήρα 101

Πίνακας περιοδικής συντήρησης 103

Λάδι κινητήρα και φίλτρο λαδιού 105

Τεχνικά χαρακτηριστικά..... 106

Τεχνικά χαρακτηριστικά 106

Επίλυση προβλημάτων..... 108

Αντιμετώπιση προβλημάτων..... 108

Πίνακας αντιμετώπισης
προβλημάτων..... 108

Έκτακτες επεμβάσεις 111

Καθαρισμός του στομίου εισροής
νερού εκτόξευσης και της
περωτής 111

Ανώψωση του τυμπάνου αναστροφής
(όπισθεν) 112

Φόρτιση μπαταρίας με καλώδια
από άλλη μπαταρία 112

Αντικατάσταση των ασφαλειών..... 114

Ρυμούλκηση του υδροσκάφους..... 115

Βύθιση του υδροσκάφους..... 116

Ευρετήριο 117

Γενικές και σημαντικές ετικέτες

RJU36452

Αριθμοί αναγνώρισης

Σημειώστε τον Αριθμό Κινητήρα (Α.Κ.), τον αριθμό αναγνώρισης σκάφους (CIN) καθώς και τον αριθμό σειράς του κινητήρα στους προβλεπόμενους χώρους, ώστε να μπορείτε να τους χρησιμοποιήσετε κατά την παραγγελία ανταλλακτικών από αντιπρόσωπο της Yamaha. Επίσης, σημειώστε και φυλάξτε κάπου αλλού αυτούς τους αναγνωριστικούς αριθμούς, για την περίπτωση κλοπής του υδροσκάφους.

RJU42521

Αριθμός κινητήρα (Α.Κ.)

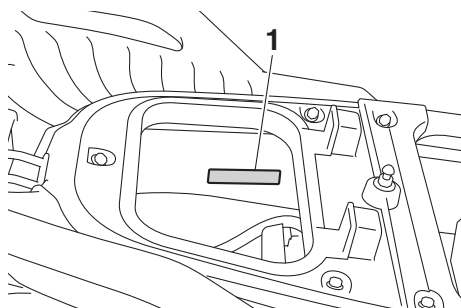
Ο αριθμός κινητήρα (Α.Κ.) είναι τυπωμένος σε πλακίδιο στο εσωτερικό του χώρου κινητήρα. (Βλ. σελίδα 55 για τις διαδικασίες αφαίρεσης και τοποθέτησης των καθισμάτων και σελίδα 62 για πληροφορίες σχετικά με την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη.)

ΜΟΝΤΕΛΟ:

FC1800-V (FX SVHO)

FC1800A-V (FX Cruiser SVHO)

FC1800B-V (FX Limited SVHO)



1 Θέση του αριθμού κινητήρα (Α.Κ.)

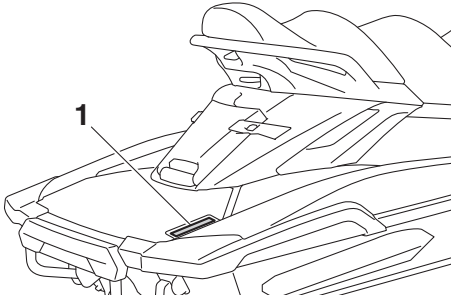
										-			
MODEL										PRI-I.D.			
YAMAHA MOTOR CO., LTD. ASSEMBLED IN U.S.A. WITH FOREIGN AND DOMESTIC COMPONENTS. ASSEMBLÉ EN U.S. AVEC DES COMPOSANTS ÉTRANGERS ET DOMESTIQUES.													

Γενικές και σημαντικές ετικέτες

RJU36551

Αριθμός αναγνώρισης σκάφους (CIN)

Ο αριθμός λεμβολογίου είναι τυπωμένος σε ένα πινακίδακι κολλημένο στο πρυμναίο κατάστρωμα.



1 Θέση του αριθμού αναγνώρισης σκάφους (CIN)

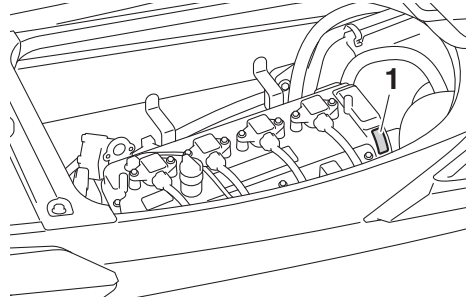
US-YAM

RJU40471

Αριθμός σειράς κινητήρα

Ο αριθμός σειράς κινητήρα είναι τυπωμένος σε ένα πλακίδιο που είναι κολλημένο στη μονάδα κινητήρα. (Βλ. σελίδα 55 για τις διαδικασίες αφαίρεσης και τοποθέτησης των καθισμάτων και

στη σελίδα 101 για τις διαδικασίες αφαίρεσης και τοποθέτησης του καλύμματος κινητήρα.)



1 Θέση αριθμού σειράς κινητήρα



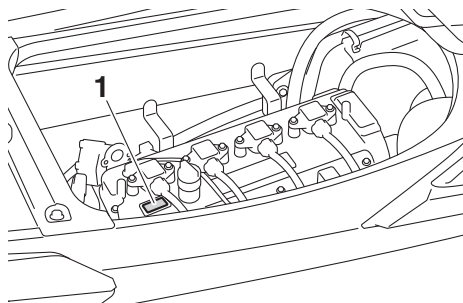
RJU42031

Ετικέτα ημερομηνίας κατασκευής

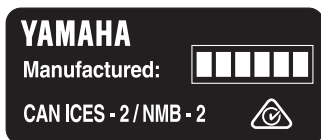
Η ετικέτα αυτή είναι κολλημένη στην κορυφή της κυλινδροκεφαλής. (Βλ. σελίδα 55 για τις διαδικασίες αφαίρεσης και τοποθέτησης των καθισμάτων και στη σελίδα 101 για τις

Γενικές και σημαντικές ετικέτες

διαδικασίες αφαίρεσης και τοποθέτησης του καλύμματος κινητήρα.)



1 Θέση ετικέτας ημερομηνίας κατασκευής



RJU30321

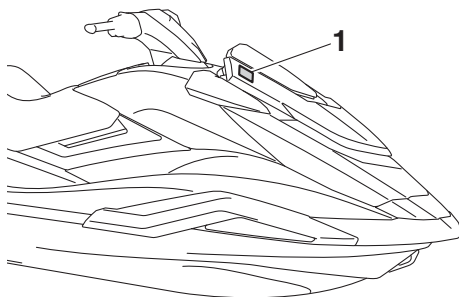
Πληροφορίες μοντέλου

RJU30333

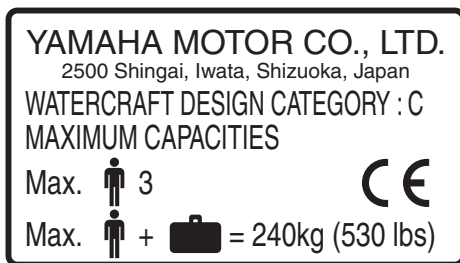
Πινακίδα κατασκευαστή

Τα υδροσκάφη που φέρουν αυτήν την πινακίδα, σημαίνει ότι συμμορφώνονται με κάποια τμήματα της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου περί μηχανημάτων.

Μέρος των πληροφοριών δίνεται στην πινακίδα του κατασκευαστή που τοποθετείται στο σκάφος. Η πλήρης εξήγηση αυτών των πληροφοριών παρέχεται στις σχετικές ενότητες του παρόντος εγχειριδίου.



1 Θέση για το πινακίδακι κατασκευαστή



Κατηγορία σχεδίασης αυτού του ατομικού υδροσκάφους: C

Κατηγορία C:

Αυτό το υδροσκάφος έχει σχεδιαστεί για χρήση με ανέμους έντασης μέχρι και 6 Μποφόρ και με αντίστοιχα ύψη κυμάτων (αντιπροσωπευτικό ύψος κύματος έως 2 m (6.56 ft) - δείτε την παρακάτω ΣΗΜΕΙΩΣΗ). Οι συνθήκες αυτές ενδέχεται να αντιμετωπιστούν σε εκτεθειμένα

εσωτερικά ύδατα, σε εκβολές ποταμών και σε παράκτια ύδατα με μέτριες καιρικές συνθήκες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

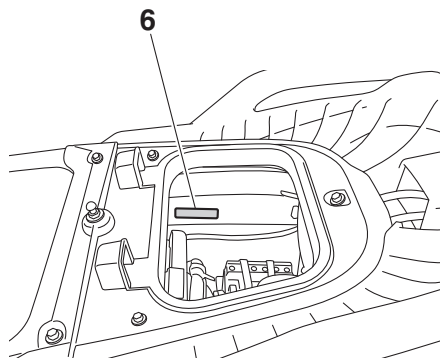
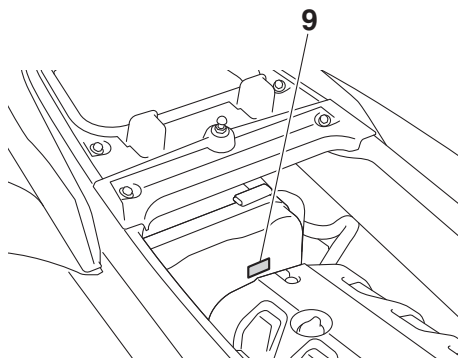
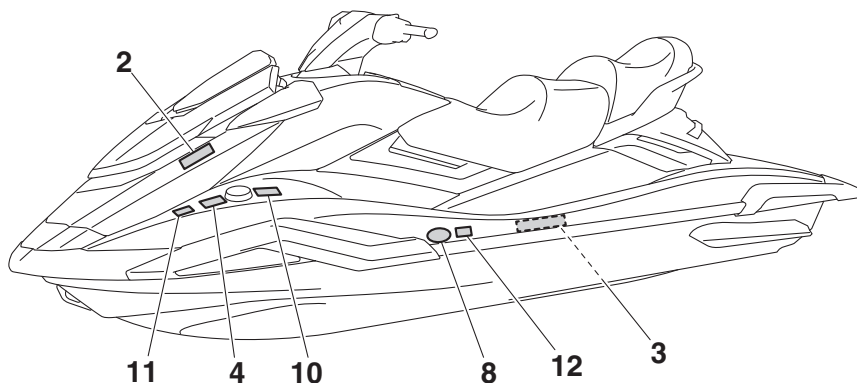
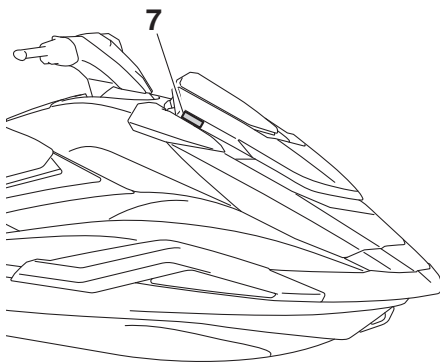
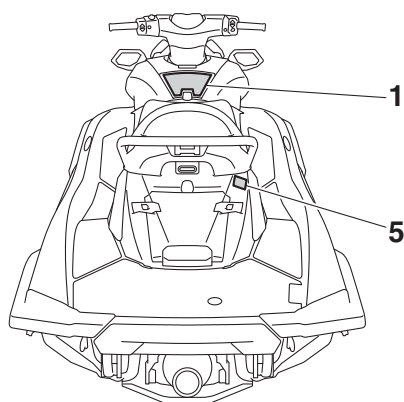
Ως αντιπροσωπευτικό ύψος κύματος ορίζεται το μέσο ύψος του υψηλότερου ενός τρίτου των κυμάτων, που αντιστοιχεί στο ύψος κύματος που μπορεί να υπολογίσει κατά προσέγγιση ένας έμπειρος παρατηρητής. Ωστόσο, το ύψος ορισμένων κυμάτων ενδέχεται να είναι διπλάσιο από αυτό.

Γενικές και σημαντικές ετικέτες

RJU30454

Σημαντικές ετικέτες

Διαβάστε τις ακόλουθες ετικέτες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το υδροσκάφος. Αν έχετε απορίες, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha.



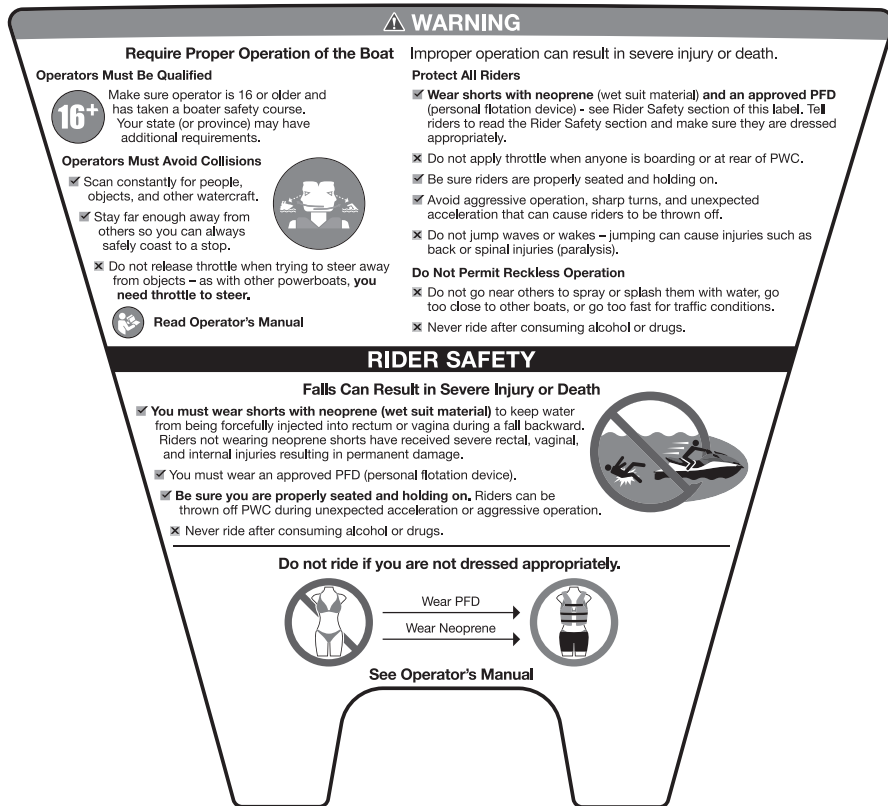
Γενικές και σημαντικές ετικέτες

RJU35914

Προειδοποιητικές ετικέτες

Εάν κάποια από αυτές τις ετικέτες φθαρεί ή χαθεί, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha για την αντικατάστασή της.

1



2

⚠ AVERTISSEMENT

Les chutes peuvent provoquer des blessures graves ou la mort

- ✓ Vous devez porter des shorts avec du néoprène (matériau pour costume mouillé) pour empêcher l'eau d'être injectée avec force dans le rectum ou le vagin pendant une chute en arrière. Des passagers ne portant pas de shorts en néoprène ont subi des blessures rectales, vaginales et internes graves résultant en des dommages permanents.
- ✓ Vous devez porter un PFD agréé (dispositif de flottaison personnel).
- ✓ Assurez-vous que vous êtes convenablement assis et bien agrippé. Les passagers peuvent être jetés hors de l'embarcation pendant une accélération inattendue ou une manœuvre brusque.
- ✗ Ne conduisez jamais après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue.

Ne conduisez pas si vous n'êtes pas vêtu de façon appropriée.



Portez un PFD
Portez du néoprène

Voyez le manuel de l'utilisateur



SÉCURITÉ DES UTILISATEURS

F3J-U41B1-20

3

⚠ AVERTISSEMENT

Exigez une conduite appropriée du bateau
Les opérateurs doivent être qualifiés

16+ Assurez-vous que l'opérateur a au moins 16 ans et a suivi un cours de sécurité pour les bateaux. Votre État (ou province) peut imposer des exigences supplémentaires.

Les opérateurs doivent éviter les collisions

- ✓ Analyse et recherche constamment les personnes, les objets et d'autres embarcations.
- ✓ Restez à une distance suffisante des autres de sorte que vous puissiez toujours accoster en roue libre.
- ✗ Ne libérez pas l'accélérateur lorsque vous essayez de vous éloigner d'objets - comme avec d'autres bateaux à moteur, vous devez accélérer pour vous diriger.

 **Lisez le manuel de l'utilisateur**

Un pilotage inappropriée peut entraîner des blessures graves ou la mort.
Protégez tous les utilisateurs

- ✓ Portez des shorts avec du néoprène (matériau de costume mouillé) et un PFD agréé (dispositif de flottaison personnelle) - voir l'étiquette pour la sécurité de l'utilisateur à l'arrière de l'embarcation. Dites aux passagers de lire l'étiquette de sécurité pour utilisateurs et assurez-vous qu'ils sont vêtus de manière appropriée.
- ✗ Ne pas actionner l'accélération lorsque quelqu'un embarque ou se trouve à l'arrière du bateau à moteur.
- ✓ Assurez-vous que les utilisateurs sont convenablement assis et qu'ils se tiennent aux appuis.
- ✓ Évitez les manœuvres agressives, les virages brusques et les accélérations inattendues qui pourraient provoquer la chute des usagers par-dessus bord.
- ✗ Ne sautez pas sur les vagues ou sillages - les sauts peuvent causer de blessures telles que les blessures du dos ou de la colonne vertébrales (paralysie).

Ne permettez pas une conduite imprudente

- ✗ Ne vous approchez pas des autres pour les arroser ou les éclabousser avec de l'eau, ne vous rapprochez pas trop des autres bateaux, et ne conduisez pas trop vite en fonction du trafic.
- ✗ Ne conduisez jamais après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue.

F3J-U41B1-30

4

⚠ WARNING

Gasoline is highly flammable and explosive. A fire or explosion could cause severe injury or death. Shut engine off. Refuel in well ventilated area away from flames or sparks. Do not smoke. Avoid spilling gasoline. Wipe up spilled gasoline immediately. Remove all seats to ventilate fuel vapors from engine compartment before starting engine. Do not start engine if there is a fuel leak or a loose electrical connection.

PREMIUM UNLEADED GASOLINE ONLY

⚠ AVERTISSEMENT

L'essence est très inflammable et explosible. Un incendie ou une explosion risquent de provoquer des blessures graves, voire mortelles. Couper le moteur. Faire le plein dans un endroit bien aéré et éloigné de toute flamme ou étincelle. Ne pas fumer. Éviter de renverser de l'essence. Essuyer immédiatement toute coulure d'essence. Déposer les selles pour évacuer les vapeurs d'essence du compartiment du moteur avant de mettre le moteur en marche. Ne jamais mettre de moteur en marche en cas de fuite d'essence ou si un branchement électrique est desserré.

ESSENCE SUPER SANS PLOMB UNIQUEMENT

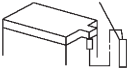
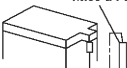
F3J-U415B-10

5

⚠ WARNING
Do not use cleat or grips to lift PWC. PWC could fall, which could result in severe injury.
⚠ AVERTISSEMENT
Ne pas soulever le scooter à l'aide du taquet ou des poignées. Le scooter pourrait tomber et provoquer des blessures graves.
⚠ WARNING
Do not board PWC if operator is applying throttle.
⚠ AVERTISSEMENT
Ne pas embarquer lorsque le pilote donne des gaz.
YAMAHA

F3V-U416A-10

6

⚠ WARNING
Be sure to connect breather hose to battery. Fire or explosion could result if not connected properly.

⚠ AVERTISSEMENT
Bien veiller à brancher la durite de mise à l'air à la batterie. Un mauvais branchement risque d'être à l'origine d'un incendie ou d'une explosion.

YAMAHA

F0V-U41DB-12

Γενικές και σημαντικές ετικέτες

RJU44221

Άλλες ετικέτες

7

**FIRE EXTINGUISHER CONTAINER
COMPARTIMENT DE L'EXTINCTEUR**

F1B-U41F5-21

8



9



10



11

- PREMIUM UNLEADED GASOLINE.
MIN. OCTANE (PUMP: 91 RON: 95)
- ESSENCE SUPER SANS PLOMB.
INDICE D'OCTANE MIN. (PUMP: 91 RON: 95)

F3J-U419B-10

FX SVHO / FX Cruiser SVHO

12



Η ασφαλής χρήση και λειτουργία αυτού του υδροσκάφους εξαρτάται από τη χρήση των κατάλληλων τεχνικών, καθώς και από την κοινή λογική, τη σωστή κρίση και την εμπειρία του χειριστή. Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το υδροσκάφος, βεβαιωθείτε ότι η τοπική νομοθεσία, οι συμπληρωματικοί νόμοι και οι κανονισμοί επιτρέπουν τη χρήση του. Η χρήση του πρέπει να γίνεται πάντοτε σε πλήρη συμμόρφωση με όποιες απαιτήσεις και περιορισμούς ισχύουν. Κάθε χειριστής πρέπει να γνωρίζει τα παρακάτω πριν χρησιμοποιήσει το υδροσκάφος.

- Πριν χρησιμοποιήσετε το υδροσκάφος, διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο ιδιοκτήτη/χειριστή, τον Οδηγό Πρακτικής Εξάσκησης Πλεύσης, την καρτέλα με τις Οδηγίες πλεύσης και όλες τις ετικέτες που υπάρχουν στο υδροσκάφος. Αυτές οι πληροφορίες θα σας βοηθήσουν να κατανοήσετε καλύτερα το υδροσκάφος και τη λειτουργία του.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε κανέναν να χρησιμοποιήσει αυτό το υδροσκάφος αν δεν έχει διαβάσει το παρόν εγχειρίδιο ιδιοκτήτη/χειριστή, τον Οδηγό Πρακτικής Εξάσκησης Πλεύσης, την καρτέλα με τις Οδηγίες πλεύσης και όλες τις ετικέτες.

Περιορισμοί σχετικά με τη δυνατότητα χειρισμού του υδροσκάφους

- Βεβαιωθείτε ότι ο χειριστής είναι 16 ετών ή μεγαλύτερης ηλικίας και ότι έχει παρακολουθήσει μαθήματα ασφαλούς ναυσιπλοΐας.
Η χρήση από ανήλικους πρέπει να γίνεται υπό την επιτήρηση ενηλίκων.
- Αυτό το υδροσκάφος έχει σχεδιαστεί για να μεταφέρει το χειριστή και μέχρι 2 συνεπιβάτες. Μην υπερβαίνετε ποτέ το μέγιστο όριο φορτίου και μην επιτρέπετε να ανεβούν στο υδροσκάφος περισσότερα από 3 άτομα (ή 2 άτομα, εάν τραβάτε κάποιον σκίερ).



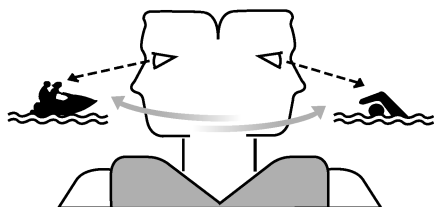
Μέγιστο φορτίο:
240 kg (530 lb)
Υποδεικνύει το συνολικό βάρος του φορτίου, του χειριστή και των συνεπιβατών.

- Μην προσπαθήσετε να χειριστείτε το υδροσκάφος έχοντας συνεπιβάτες, εάν δεν έχετε κάνει πρώτα αρκετή εξάσκηση μόνος σας και έχετε αποκτήσει σημαντική εμπειρία. Ο χειρισμός του υδροσκάφους με συνεπιβάτες απαιτεί μεγαλύτερη επιδεξιότητα. Αφιερώστε τον απαιτούμενο χρόνο για να εξοικειωθείτε με τα χαρακτηριστικά χειρισμού του υδροσκάφους πριν δοκιμάσετε οποιουσδήποτε δύσκολους ελιγμούς.

RJU/43323

Περιορισμοί πλεύσης

- Ελέγχετε συνεχώς εάν υπάρχουν άτομα, αντικείμενα ή άλλα υδροσκάφη γύρω σας. Να είστε σε ετοιμότητα για τυχόν συνθήκες που καθιστούν δυσδιάκριτη την παρουσία σας ή που σας εμποδίζουν να δείτε τους άλλους.



- Κινείστε αμυντικά με ταχύτητες ασφαλείας και διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από άτομα, αντικείμενα και άλλα υδροσκάφη.
- Μην ακολουθείτε ακριβώς πίσω από άλλο υδροσκάφος ή άλλα σκάφη.
- Μην πηγαίνετε κοντά σε άλλους με σκοπό να τους πιτσιλίζετε με νερό, μην πηγαίνετε πολύ κοντά σε άλλα σκάφη ή μην πηγαίνετε υπερβολικά γρήγορα ανάλογα με τις συνθήκες κυκλοφορίας.
- Ενεργήστε έγκαιρα για την αποφυγή ενδεχόμενης σύγκρουσης. Να θυμάστε ότι το υδροσκάφος και τα άλλα σκάφη δεν έχουν φρένα. Επιπλέον, το σύστημα RiDE (Reverse with Intuitive Deceleration Electronics, Αναστροφή με Διαισθητικά Ηλεκτρονικά Επιβράδυνσης) δεν είναι ένα σύστημα πέδησης που επιτρέπει την αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων. Το σύστημα RiDE είναι ένα ηλεκτρονικό σύστημα που ελέγχει τις στροφές του κινητήρα και το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν), που βρίσκεται κοντά στο ακροφύσιο πηδαλιουχίας. Ο μοχλός RiDE, που βρίσκεται στην αριστερή χειρολαβή του τιμονιού, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αλλαγή της

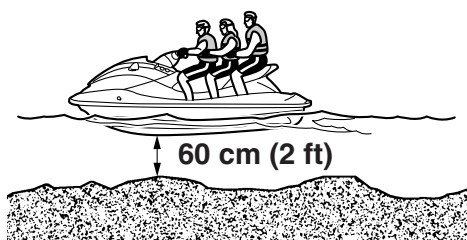
κατεύθυνσης της δύναμης προώσεως, έτσι ώστε το υδροσκάφος να κινηθεί προς τα πίσω ή για να επιλεγεί η ουδέτερη θέση. Το σύστημα RiDE βοηθά το χειριστή κατά την επιβράδυνση και τους ελιγμούς με χαμηλή ταχύτητα, π.χ. κατά την καθέλκυση, την προσάραξη και την πρόσδεση του υδροσκάφους.

- Αποφύγετε τις απότομες στροφές, τη γρήγορη επιβράδυνση πατώντας δυνατά το μοχλό RiDE και άλλους ελιγμούς που δυσκολεύουν άλλα άτομα να σας αποφύγουν ή να καταλάβουν προς τα πού πηγαίνετε.
- Αποφύγετε περιοχές με αντικείμενα κάτω από το νερό ή με ρηχά νερά.
- Μην αφήνετε το χειρόγκαζο όταν προσπαθείτε να απομακρυνθείτε από κάποιο αντικείμενο—καθώς και από άλλα μηχανοκίνητα σκάφη, για να στρίψετε πρέπει να δώσετε γκάζι. Ελέγχετε πάντα το χειρόγκαζο και τα χειριστήρια πηδαλιουχίας προτού θέσετε σε λειτουργία το υδροσκάφος.
- Να χειρίζεστε το υδροσκάφος ανάλογα με τις ικανότητές σας και να αποφεύγετε τους απότομους ελιγμούς. Με αυτό τον τρόπο, περιορίζεται ο κίνδυνος απώλειας του ελέγχου, εκτίναξης από το υδροσκάφος και σύγκρουσης.
- Αυτό είναι ένα σκάφος υψηλών επιδόσεων—δεν είναι παιχνίδι. Αποφύγετε την επιθετική πλεύση, τις απότομες στροφές και την απροσδόκητη επιτάχυνση, που μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα την πτώση σας στο νερό. Μην εκτελείτε αναπηδήσεις σε κύματα ή απόνερα—οι αναπηδήσεις ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμούς, όπως τραυματισμούς στην πλάτη ή τη σπονδυλική στήλη (παράλυση), τραυματισμούς στο πρόσωπο και κατάγμα στα πόδια, στους αστραγάλους και σε άλλα οστά. Ο εσφαλμένος χειρισμός μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Μην χειρίζεστε το υδροσκάφος σε συνθήκες θαλασσοταραχής, κακοκαιρίας ή χαμηλής

Πληροφορίες για την ασφάλεια

ορατότητας. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα προκαλώντας τραυματισμό ή θάνατο. Να έχετε πάντα υπόψη σας την πιθανότητα αντίξωων καιρικών συνθηκών. Πληροφορηθείτε για τα δελτία καιρού και τις επικρατούσες καιρικές συνθήκες, πριν απομακρυνθείτε με το υδροσκάφος σας.

- Όπως ισχύει και σε κάθε άλλο θαλάσσιο σπορ, δεν θα πρέπει να χειρίζεστε το υδροσκάφος εάν δεν υπάρχει κάποιος άλλος κοντά σας. Εάν χειρίζεστε το υδροσκάφος σε κάποια απόσταση από την ακτή, την οποία δεν μπορείτε να διανύσετε κολυμπώντας, θα πρέπει να συνοδεύεστε από άλλο σκάφος ή υδροσκάφος. Βεβαιωθείτε, ωστόσο, ότι διατηρείτε μεταξύ σας κάποια απόσταση ασφαλείας. Είναι απλή λογική.
- Ποτέ μην πλέετε σε νερά όπου η απόσταση του κάτω μέρους του υδροσκάφους από το βυθό είναι μικρότερη από 60 cm (2 ft). Διαφορετικά, αυξάνονται οι πιθανότητες να χτυπήσετε σε κάποιο βυθισμένο αντικείμενο, με αποτέλεσμα πιθανό τραυματισμό.



- Αυτό το υδροσκάφος δεν είναι εξοπλισμένο με τον απαιτούμενο νυχτερινό φωτισμό. Μην χειρίζεστε το υδροσκάφος μετά το ηλιοβασίλεμα ή πριν από την αυγή. Διαφορετικά, αυξάνονται οι πιθανότητες

σύγκρουσης με άλλο σκάφος, με αποτέλεσμα πιθανό σοβαρό τραυματισμό ή και θάνατο.

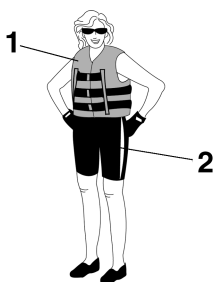


- Ακολουθείτε τους κανόνες ναυσιπλοΐας και τους κρατικούς/κατά τόπους ισχύοντες νόμους για το υδροσκάφος.

RJU/43131

Απαιτήσεις λειτουργίας

- Κάθε αναβάτης πρέπει να φέρει μία ατομική συσκευή επίπλευσης (PFD), εγκεκριμένη από τις αρμόδιες αρχές και κατάλληλη για χρήση σε προσωπικά υδροσκάφη.
- Φοράτε προστατευτικά ρούχα. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί στην περίπτωση που εισέλθει νερό με δύναμη στις σωματικές κοιλότητες ως αποτέλεσμα μιας πτώσης ή εάν βρεθείτε κοντά στο ακροφύσιο πηδαλιουχίας. Πρέπει να φοράτε κοντό παντελόνι από νεοπρένιο (υλικό στολής κατάδυσης) για προστασία από τη βίαιη εισροή νερού στο ορθό ή στον κόλπο σε περίπτωση πτώσης προς τα πίσω. Αναβάτες που δεν φορούσαν κοντό παντελόνι από νεοπρένιο έχουν υποστεί σοβαρούς τραυματισμούς στο ορθό, τον κόλπο και εσωτερικά τραύματα με αποτέλεσμα την πρόκληση μόνιμης βλάβης. Τα συνηθισμένα μαγιό δεν παρέχουν επαρκή προστασία.



- 1 PFD εγκεκριμένο από τις αρχές
2 Παντελόνι στολής θαλάσσης

- Συνιστάται η προστασία των ματιών από τον αέρα, το νερό και το θάμπωμα από τον ήλιο, κατά το χειρισμό του αεροσκάφους. Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε λουράκι συγκράτησης για τα γυαλιά, κατασκευασμένο από υλικό που

επιπλέει, για την περίπτωση που τα γυαλιά σας πέσουν στο νερό.

Συνιστάται να φοράτε κατάλληλα υποδήματα και γάντια.

- Πρέπει να αποφασίσετε αν θα φοράτε κράνος όταν χρησιμοποιείτε το υδροσκάφος για αναψυχή. Πρέπει να γνωρίζετε ότι το κράνος μπορεί να βοηθήσει στην προστασία σας σε κάποιους τύπους ατυχημάτων, αλλά επίσης ότι μπορεί να σας τραυματίσει σε κάποιους άλλους. Τα κράνη σχεδιάζονται με τρόπο ώστε να προστατεύουν έως ένα βαθμό το κεφάλι. Παρά το γεγονός ότι το κράνος δεν είναι σε θέση να σας προστατεύσει από κάθε πιθανή σύγκρουση που μπορεί να προβλεφθεί, ωστόσο μπορεί να μειώσει τους τραυματισμούς σε μια σύγκρουση με κάποιο σκάφος ή άλλο εμπόδιο.

Ένα κράνος μπορεί, επίσης, να αποτελέσει πιθανή πηγή κινδύνων για την ασφάλειά σας. Σε μία πτώση από το σκάφος, το κράνος μπορεί να γεμίσει με νερό και ο αυχένας σας να υποστεί αυξημένη καταπόνηση, με πιθανό αποτέλεσμα τον στραγγαλισμό, σοβαρούς και μόνιμους τραυματισμούς του αυχένα ή ακόμα και θάνατο. Το κράνος μπορεί, επίσης, να αυξήσει τον κίνδυνο ατυχήματος εάν περιορίζει το οπτικό πεδίο ή την ακοή σας, ή εάν αποσπά την προσοχή σας ή αυξάνει την κούραση.

Πώς αποφασίζετε αν τα πιθανά οφέλη που θα έχει το κράνος για την ασφάλειά σας υπερτερούν έναντι των πιθανών κινδύνων; Λάβετε υπόψη τις συγκεκριμένες συνθήκες χρήσης του υδροσκάφους. Λάβετε υπόψη παράγοντες όπως τον περιβάλλοντα χώρο, το στυλ και τις ικανότητές σας. Σκεφθείτε, επίσης, την πιθανότητα να αντιμετωπίσετε συνθήκες αυξημένης κυκλοφορίας, καθώς και τις συνθήκες που θα επικρατούν στην επιφάνεια του νερού.

Αν αποφασίσετε να φορέσετε κράνος με βάση τις συγκεκριμένες συνθήκες, πρέπει να το

Πληροφορίες για την ασφάλεια

επιλέξτε προσεκτικά. Αν είναι εφικτό, αναζητήστε ένα κράνος σχεδιασμένο ειδικά για χρήση σε προσωπικά υδροσκάφη. Αν πρόκειται να συναγωνιστείτε σε κάποια διοργάνωση με συγκεκριμένη διαδρομή, συμμορφωθείτε με τις απαιτήσεις του οργανισμού επικύρωσης σχετικά με τα κράνη.

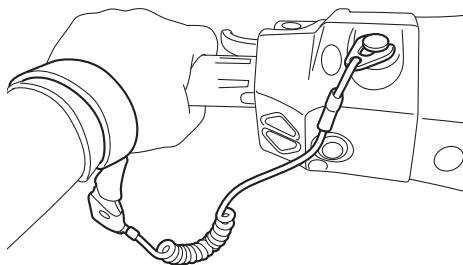
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το υδροσκάφος υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών ουσιών.
- Για την ασφάλειά σας και τη σωστή φροντίδα του σκάφους σας, να πραγματοποιείτε πάντοτε τους προκαταρκτικούς ελέγχους που παρουσιάζονται στη σελίδα 72 πριν το χρησιμοποιήσετε.
- Ο χειριστής θα πρέπει να πιάνει σταθερά τις χειρολαβές του τιμονιού με τα δύο χέρια και οι συνεπιβάτες να κρατιούνται σταθερά από το άτομο που κάθεται μπροστά τους ή από την παρεχόμενη χειρολαβή.
- Ο χειριστής και οι συνεπιβάτες πρέπει να έχουν πάντοτε τα πόδια τους στο δάπεδο όταν το υδροσκάφος κινείται. Αν σηκώσετε τα πόδια σας, αυξάνεται ο κίνδυνος να χάσετε την ισορροπία σας ή να χτυπήσετε σε κάποια ξένα αντικείμενα. Μην παίρνετε μαζί σας παιδιά αν τα πόδια τους δεν φτάνουν στο δάπεδο.



- Μην επιτρέπετε ποτέ σε συνεπιβάτη να κάθεται μπροστά από το χειριστή.
- Αν είστε έγκυος ή όχι απόλυτα υγιής, να συμβουλευέστε πάντοτε το γιατρό σας για το

εάν είναι ασφαλές να χρησιμοποιήσετε αυτό το υδροσκάφος.

- Μην επιχειρείτε να τροποποιήσετε αυτό το υδροσκάφος.
Τυχόν τροποποιήσεις του υδροσκάφους σας μπορεί να μειώσουν την ασφάλεια και την αξιοπιστία του, αλλά και να κάνουν τη χρήση του επικίνδυνη ή παράνομη.
- Ο χειριστής πρέπει να δέσει το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτη) στον αριστερό του καρπό και να προσέξει να μην το μπλοκάρει στις χειρολαβές, ώστε να είναι βέβαιος ότι αν πέσει στο νερό θα σβήσει ο κινητήρας. Μετά από τη χρήση του υδροσκάφους, αφαιρέστε το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτη) από το υδροσκάφος, για να αποτρέψετε την πιθανότητα ακούσιας εκκίνησης ή μη εξουσιοδοτημένης χρήσης του υδροσκάφους από παιδιά ή άλλους.



- Να ελέγχετε προσεκτικά αν υπάρχουν κολυμβητές και να μένετε μακριά από παραλίες. Οι κολυμβητές διακρίνονται δύσκολα και μπορεί να χτυπήσετε κάποιον στο νερό.
- Να είστε πάντα σε εγρήγορση για να αποφύγετε τυχόν σύγκρουση με άλλο σκάφος. Πρέπει να θεωρείτε πάντοτε ότι εσείς έχετε την ευθύνη να αντιληφθείτε άλλα σκάφη. Οι χειριστές τους μπορεί να μην αντιληφθούν εσάς. Αν δεν σας δουν ή αν κάνετε κάποιον ελιγμό πιο γρήγορα

από ό τι περιμένουν, υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης.

- Να κρατάτε απόσταση ασφαλείας από άλλα σκάφη και υδροσκάφη και να προσέχετε για τυχόν ιμάντες του σκι ή πετονιές ψαρέματος. Τηρείτε τους “Κανόνες ασφαλούς ναυσιπλοΐας” και ελέγχετε οπωσδήποτε πίσω σας προτού στρίψετε ή επιβραδύνετε. (Βλ. “Κανόνες ασφαλούς ναυσιπλοΐας” στη σελίδα 21.)

RJU30841

Συνιστώμενος εξοπλισμός

Τα παρακάτω αντικείμενα θα πρέπει να υπάρχουν πάντα επάνω στο υδροσκάφος:

- Ηχητική συσκευή σηματοδότησης
Θα πρέπει να διαθέτετε σφυρίκτρα ή άλλη συσκευή παραγωγής ήχου, την οποία χρησιμοποιείτε, προκειμένου να επισημάνετε σε άλλα σκάφη την παρουσία σας.
- Οπτικά σήματα κινδύνου
Συνιστάται πιστόλι φωτοβολίδων, το οποίο είναι εγκεκριμένο από τις αρμόδιες αρχές και φυλάσσεται σε αδιάβροχη θήκη στο υδροσκάφος σας. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ένας καθρέφτης για σήματα κινδύνου. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο της Yamaha.
- Ρολόι
Το ρολόι είναι χρήσιμο καθώς σας βοηθά να υπολογίσετε το χρόνο που βρίσκεστε στο υδροσκάφος.
- Σχοινί ρυμούλκησης
Το σχοινί ρυμούλκησης χρησιμοποιείται σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης για τη ρυμούλκηση ενός ακινητοποιημένου υδροσκάφους.

Πληροφορίες για επικίνδυνες καταστάσεις

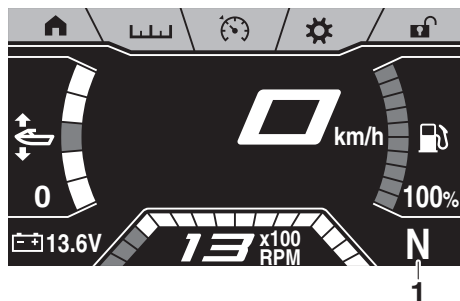
- Μην βάζετε ποτέ μπροστά τον κινητήρα, ούτε να τον αφήνετε να λειτουργεί για οποιοδήποτε χρονικό διάστημα σε κλειστό χώρο. Τα καυσάεiria από την εξάτμιση περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άχρωμο, άοσμο αέριο που μπορεί να προκαλέσει απώλεια των αισθήσεων και θάνατο σε μικρό χρονικό διάστημα. Θέτετε σε λειτουργία το υδροσκάφος πάντα σε ανοιχτό χώρο.
- Μην αγγίζετε τον αποσβεστήρα θορύβου ή τον κινητήρα κατά τη διάρκεια λειτουργίας του κινητήρα ή αμέσως μόλις τον θέσετε σε λειτουργία. Η θερμοκρασία τους είναι υψηλή και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα.
- Μην τοποθετείτε μαγνήτες ή αντικείμενα με ισχυρό μαγνητικό πεδίο κοντά στο χειρόγκαζο ή το μοχλό RiDE. Κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τον ηλεκτρικό μηχανισμό του γκαζιού, με κίνδυνο να χάσετε τον έλεγχο. Επιπλέον, μην τοποθετείτε αντικείμενα που είναι ευαίσθητα σε μαγνητικά πεδία (δηλ. πιστωτικές κάρτες, ρολόγια κ.λπ.) κοντά στο χειρόγκαζο ή το μοχλό RiDE.

Χαρακτηριστικά του υδροσκάφους

- Το υδροσκάφος στρίβει λόγω της δύναμης προώσεως. Εάν αφήσετε εντελώς το χειρόγκαζο, παράγεται ελάχιστη μόνο ωστική δύναμη. Εάν κινείστε με ταχύτητες μεγαλύτερες της συρτής, η ικανότητα κατεύθυνσης χωρίς γκάζι θα μειωθεί γρήγορα. Το μοντέλο αυτό διαθέτει το Σύστημα Διαχείρισης Κινητήρα της Yamaha (YEMS), το οποίο περιλαμβάνει το σύστημα διεύθυνσης με “κλειστό γκάζι” (OTS). Το συγκεκριμένο σύστημα ενεργοποιείται στις ταχύτητες πλαναρίσματος, σε περίπτωση που επιχειρήσετε να στρίψετε το υδροσκάφος αφού αφήσετε το χειρόγκαζο. Το σύστημα OTS υποβοηθά στις στροφές εφαρμόζοντας συνεχώς κάποια ωστική δύναμη, ενώ το υδροσκάφος επιβραδύνει. Ωστόσο, μπορείτε να πάρετε πιο κλειστή στροφή, εάν δώσετε γκάζι γυρνώντας τις χειρολαβές του τιμονιού. Το σύστημα OTS δεν λειτουργεί κάτω από τις ταχύτητες πλαναρίσματος ή όταν ο κινητήρας είναι σβηστός. Μόλις οι στροφές του κινητήρα μειωθούν, το υδροσκάφος θα πάψει να ανταποκρίνεται στις εντολές των χειρολαβών τιμονιού για στροφή, μέχρι να ανοίξετε ξανά το γκάζι ή να φτάσετε στην ταχύτητα συρτής. Εξασκηθείτε στις στροφές σε μια ανοιχτή περιοχή χωρίς εμποδία, μέχρι να αποκτήσετε την απαραίτητη ικανότητα γι’ αυτόν τον ελιγμό.
- Αυτό το υδροσκάφος διαθέτει σύστημα πρόωσης με αντίδραση. Η αντλία εκτόξευσης συνδέεται απευθείας με τον κινητήρα. Αυτό σημαίνει ότι η δύναμη προώσεως προκαλεί κάποια κίνηση όποτε λειτουργεί ο κινητήρας και όταν ανάβει η ένδειξη πορείας “F” (εμπροσθοπορεία) ή “R” (όπισθεν). Όταν ανάβει η ένδειξη πορείας “N” (ουδέτερη θέση), η ωστική δύναμη προς τα εμπρός και προς τα πίσω εξισορροπούνται, για να παρεμποδιστεί η κίνηση του υδροσκάφους προς οποιαδήποτε

Πληροφορίες για την ασφάλεια

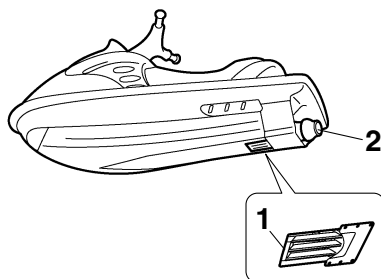
κατεύθυνση, αν και το υδροσκάφος μπορεί να κινηθεί ελαφρώς.



1 “N” (Ουδέτερη θέση)

- Για να αποφύγετε ενδεχόμενη σύγκρουση στο πίσω μέρος κατά τη λειτουργία του υδροσκάφους, ελέγχετε πίσω σας πριν χρησιμοποιήσετε το μοχλό RiDE για να επιβραδύνετε ή για να σταματήσετε το υδροσκάφος. Προτού βάλετε όπισθεν, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα άτομα ή εμπόδια πίσω σας.
- Μην πλησιάζετε τη γρίλια του στομίου εισροής νερού όταν ο κινητήρας λειτουργεί. Τα μακριά μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα ή τα λουριά του ατομικού σωσιβίου μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη, με αποτέλεσμα να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή πνιγμός.
- Μην εισάγετε ποτέ κάποιο αντικείμενο στο ακροφύσιο πηδαλιουχίας ενώ ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή και θανάτου, εάν

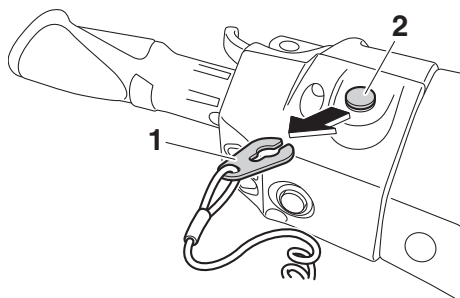
έρθετε σε επαφή με τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα της αντλίας εκτόξευσης.



1 Γρίλια στομίου εισροής νερού

2 Ακροφύσιο πηδαλιουχίας

- Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε την ασφάλεια από το διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα πριν απομακρύνετε ακαθαρσίες ή φύκια, που μπορεί να έχουν μαζευτεί γύρω από το στόμιο εισροής του νερού εκτόξευσης.

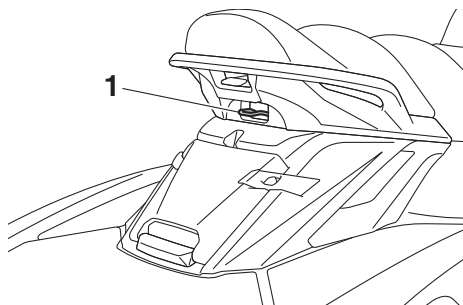


1 Ασφάλεια

2 Διακόπτης ασφαλείας του κινητήρα

Θαλάσσιο σκι

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το υδροσκάφος σας για θαλάσσιο σκι εφόσον έχει τις προδιαγραφές για να μεταφέρει το χειριστή, τον παρατηρητή που θα ελέγχει προς τα πίσω και τον σκιέρ, όταν δεν τον τραβά το υδροσκάφος. Επίσης, το υδροσκάφος πρέπει να έχει μια δέστρα ειδικά σχεδιασμένη για να τραβάει τον ιμάντα του σκι. Μην δένετε τον ιμάντα σε κανένα άλλο σημείο.



1 Δέστρα

Είναι ευθύνη του χειριστή του υδροσκάφους να είναι σε ετοιμότητα για την ασφάλεια του σκιέρ και τυχόν τρίτων προσώπων. Πρέπει να γνωρίζετε και να τηρείτε όλους τους τοπικούς κανονισμούς οι οποίοι ισχύουν στην περιοχή που θα κάνετε σκι. Ο χειριστής θα πρέπει να έχει επαρκή εμπειρία στη μεταφορά συνεπιβατών, πριν επιχειρήσει να τραβήξει έναν σκιέρ.

Ακολουθούν μερικά σημαντικά θέματα που πρέπει να λάβετε υπόψη για να ελαχιστοποιήσετε τους κινδύνους κατά το θαλάσσιο σκι.

- Ο σκιέρ θα πρέπει να φορά ατομικό σωσίβιο (PFD), κατά προτίμηση σε έντονο χρώμα, για να μπορούν να τον βλέπουν οι χειριστές σκαφών.
- Ο σκιέρ θα πρέπει να φορά κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί στην περίπτωση που εισέλθει νερό με δύναμη στις σωματικές κοιλότητες ως αποτέλεσμα μιας

πτώσης στο νερό. Τα συνηθισμένα μαγιό δεν προστατεύουν επαρκώς από την βίαιη εισροή νερού στο ορθό ή στον κόλπο. Ο σκιέρ θα πρέπει να φορά το κάτω μέρος μιας στολής κατάδυσης ή κατάλληλο ένδυμα που εξασφαλίζει ισοδύναμη προστασία.

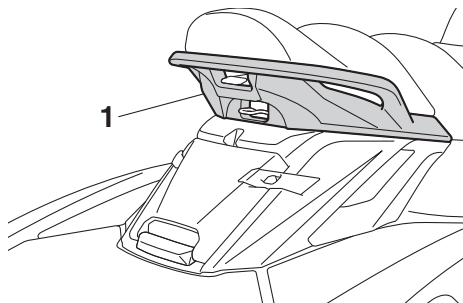
- Στο υδροσκάφος θα πρέπει να υπάρχει και δεύτερο άτομο ως παρατηρητής, που θα παρακολουθεί τον σκιέρ. Σε πολλές περιοχές, αυτό επιβάλλεται από τη νομοθεσία. Ο χειριστής θα πρέπει να ρυθμίζει την ταχύτητα και την κατεύθυνση του υδροσκάφους ακολουθώντας τις χειρονομίες του σκιέρ.

Ο παρατηρητής θα πρέπει να κάθεται ιπαστί στο πίσω μέρος του καθίσματος, να κρατιέται από τη χειρολαβή και να έχει και τα δύο του πόδια σταθερά στο δάπεδο για καλή ισορροπία, καθώς και να βλέπει προς τα πίσω για να

παρακολουθεί συνεχώς τις χειρονομίες και την κατάσταση του σκιέρ.



1 Χειρολαβή



1 Χειρολαβή

- Κατά το τράβηγμα ενός σκιέρ, ο έλεγχος του υδροσκάφους επηρεάζεται από τις ικανότητες του σκιέρ, καθώς και από την κατάσταση του νερού και τις καιρικές συνθήκες.
- Πριν ξεκινήσετε να τραβάτε έναν σκιέρ, κινήστε το υδροσκάφος με την ελάχιστη δυνατή ταχύτητα, έως ότου απομακρυνθεί από τον σκιέρ και τεντωθεί το σκοινί του σκι. Βεβαιωθείτε ότι ο μάντας δεν έχει μπερδευτεί κάπου.

Αφού βεβαιωθείτε ότι ο σκιέρ είναι έτοιμος και ότι δεν υπάρχουν άλλα σκάφη ή εμπόδια, ανοίξτε το γκάτζι αρκετά ώστε να σηκώσετε τον σκιέρ.

- Μην στρίβετε απότομα και φροντίστε να παίρνετε ανοικτά τις στροφές. Οι δυνατότητες του υδροσκάφους για πολύ απότομους ελιγμούς

υπερβαίνουν πιθανόν τις δυνατότητες του σκιέρ. Φροντίστε να κρατάτε πάντοτε τον σκιέρ σε απόσταση τουλάχιστον 50 m (164 ft), περίπου το διπλάσιο ενός τυπικού σκοινιού σκι, από κάθε πιθανό κίνδυνο.

- Οι χειριστές άλλων σκαφών ή άλλου υδροσκάφους μπορεί να μην αντιληφθούν ότι τραβάτε κάποιον σκιέρ. Προσέχετε τους άλλους γύρω σας, μαζί με τον παρατηρητή, και φροντίστε να πλέετε με ασφαλείς ταχύτητες.
- Να είστε σε ετοιμότητα για να αποφύγετε τον κίνδυνο εκτίναξης του σκοινιού του σκι προς το υδροσκάφος όταν ο σκιέρ πέσει ή δεν μπορεί να σηκωθεί.
- Η ρυμούλκηση αντικειμένων μεγάλου όγκου ή βάρους, εκτός του σκιέρ, π.χ. κάποιου άλλου σκάφους ή υδροσκάφους, μπορεί να προκαλέσει την απώλεια της ικανότητας διεύθυνσης και να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις. Αν χρειαστεί να ρυμουλκήσετε κάποιο άλλο σκάφος σε περίπτωση ανάγκης, οι χειρισμοί σας πρέπει να είναι αργοί και προσεκτικοί.

RJU30971

Κανόνες ασφαλούς ναυσιπλοΐας

Το υδροσκάφος Yamaha που έχετε θεωρείται βάσει του νόμου μηχανοκίνητο σκάφος. Ο χειρισμός του υδροσκάφους πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τη νομοθεσία και τους κανονισμούς που ισχύουν στη θαλάσσια περιοχή όπου χρησιμοποιείται.

RJU30992

Διασκεδάστε με το υδροσκάφος σας υπεύθυνα

Όταν διασκεδάσετε με το υδροσκάφος σας, μοιράζεστε την περιοχή με άλλους και με το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, έχετε την ευθύνη, κατά το χρονικό διάστημα που διασκεδάσετε, να αντιμετωπίζετε τους υπόλοιπους, καθώς και τις περιοχές, τα νερά και την άγρια πανίδα με σεβασμό και ευγένεια.

Οποιαδήποτε στιγμή, σε όποια περιοχή κι αν χειρίζεστε το υδροσκάφος σας, συμπεριφερθείτε σαν να ήσασταν φιλοξενούμενος όλων αυτών που σας περιβάλλουν. Να θυμάστε, για παράδειγμα, ότι ο θόρυβος του υδροσκάφους μπορεί να ηχεί σαν μουσική στα αυτιά σας, αλλά μάλλον ενοχλεί τους άλλους. Επίσης, οι καταπληκτικοί ελιγμοί και τα τινάγματα μπορούν να προκαλέσουν κύματα, που πιθανώς να μην διασκεδάσουν τους άλλους.

Αποφύγετε την πλεύση κοντά σε παράκτια σπίτια και περιοχές με φωλιές υδρόβιων πτηνών ή άλλα είδη της άγριας πανίδας και κρατήστε την απαιτούμενη απόσταση από ψαράδες, άλλα σκάφη, κολυμβητές και ακτές με πολύ κόσμο. Όταν δεν μπορείτε να κάνετε διαφορετικά και πρέπει να πλεύσετε σε τέτοιες περιοχές, κινείστε αργά τηρώντας τα προβλεπόμενα από το νόμο.

Η κατάλληλη συντήρηση είναι απαραίτητη και διασφαλίζει ότι τα επίπεδα εκπομπών καυσαερίων και θορύβου του υδροσκάφους σας θα συνεχίσουν να βρίσκονται εντός των νομοθετημένων ορίων. Η διεξαγωγή της συνιστώμενης συντήρησης, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο ιδιοκτήτη/χειριστή, αποτελεί αποκλειστική σας ευθύνη και διασφαλίζεται μόνο από εσάς.

Να θυμάστε ότι η ρύπανση είναι βλαβερή για το περιβάλλον. Μην συμπληρώνετε καύσιμο ή προσθέτετε λάδι σε σημεία όπου μια ενδεχόμενη διαρροή θα μπορούσε να μολύνει το περιβάλλον. Βγάλτε το υδροσκάφος σας από το νερό και

απομακρύνετε το από την ακτογραμμή πριν συμπληρώσετε καύσιμο. Η απόρριψη του νερού και τυχόν καυσίμου και υπολειμμάτων λαδιού από το χώρο κινητήρα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Επίσης, διατηρείτε ευχάριστο τον περιβάλλοντα χώρο για τους ανθρώπους και την άγρια πανίδα που μοιράζονται μαζί σας τη θαλάσσια περιοχή. Μην ρυπαίνετε το περιβάλλον.

Όταν χειρίζεστε το σκάφος με υπευθυνότητα και αντιμετωπίζετε τους άλλους με σεβασμό και ευγένεια, βοηθάτε να παραμείνουν ανοιχτές οι θαλάσσιες περιοχές μας για κάθε είδους ψυχαγωγικές δραστηριότητες.

Γλωσσάριο υδροσκάφους

Ταχύτητα συρτής

“Συρτή” είναι η ελάχιστη ταχύτητα πραγματοποίησης ελιγμών. Εφαρμόζετε λίγο ή καθόλου γκάζί. Το υδροσκάφος βρίσκεται μέσα στο νερό και δεν δημιουργούνται απόνερα.

Ταχύτητα υπο-πλαναρίσματος

“Υπο-πλανάρισμα” είναι η μεσαία ταχύτητα. Η πλήρη του υδροσκάφους είναι ελαφρώς πάνω από την επιφάνεια του νερού, αλλά εξακολουθείτε να ταξιδεύετε διασχίζοντας το νερό. Δημιουργούνται απόνερα.

Ταχύτητα πλαναρίσματος

“Πλανάρισμα” είναι η μέγιστη ταχύτητα. Το υδροσκάφος είναι πιο επίπεδο και περνά ξυστά πάνω από το νερό. Δημιουργούνται απόνερα.

Πλώρη

Είναι το εμπρόσθιο τμήμα του υδροσκάφους.

Πρύμνη

Είναι το πίσω τμήμα του υδροσκάφους.

Δεξιά πλευρά

Είναι η δεξιά πλευρά του υδροσκάφους, όπως βλέπετε προς τα εμπρός.

Αριστερή πλευρά

Είναι η αριστερή πλευρά του υδροσκάφους, όπως βλέπετε προς τα εμπρός.

Σεντινόνα

Είναι το μέρος του υδροσκάφους όπου συλλέγεται το νερό από το χώρο του κινητήρα.

Σύστημα Διαχείρισης Κινητήρα Yamaha (YEMS)

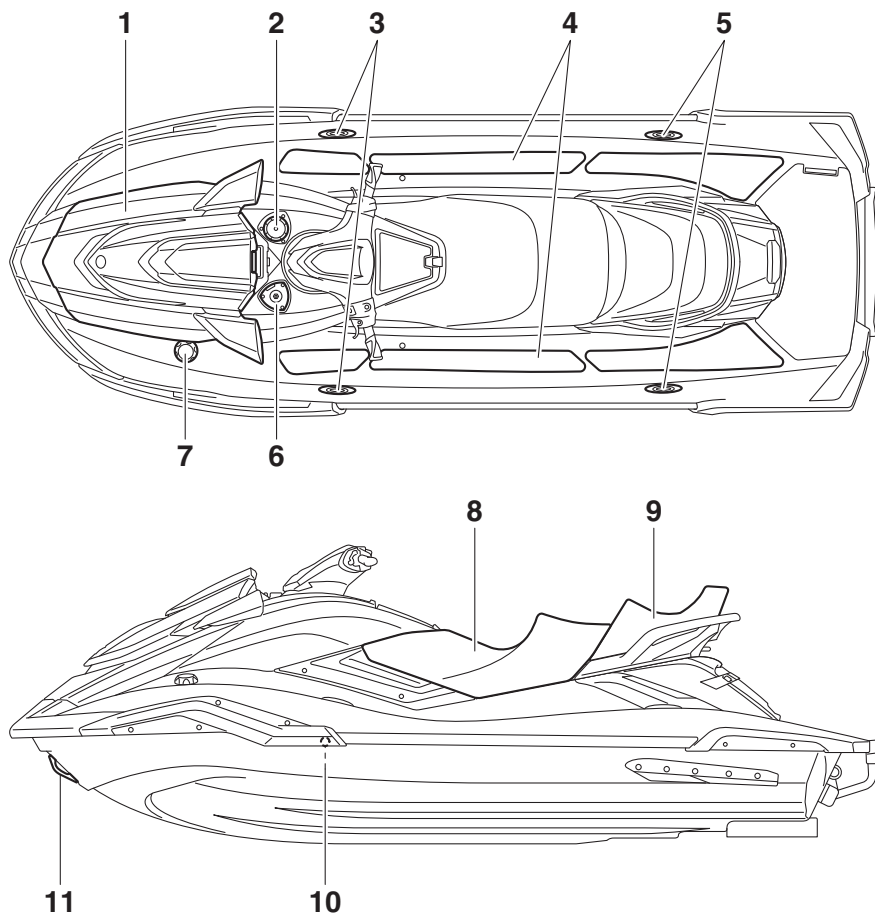
Το YEMS είναι ένα ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης με υπολογιστή, το οποίο ελέγχει και ρυθμίζει το χρονισμό της ανάφλεξης, τον ψεκασμό καυσίμου, το διαγνωστικό έλεγχο του κινητήρα και το σύστημα διεύθυνσης με “κλειστό γκάζί” (OTS).

Αναστροφή με Διαισθητικά Ηλεκτρονικά Επιβράδυνσης (RiDE)

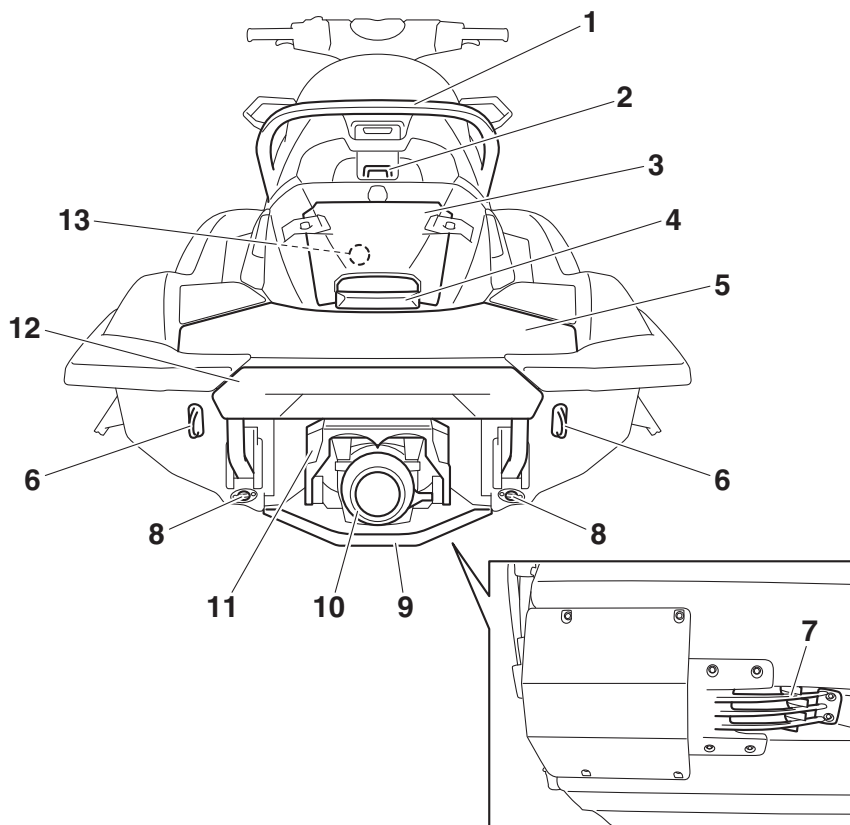
Το RiDE είναι ένα ηλεκτρονικό σύστημα που ελέγχει την αναστροφή (όπισθεν), τη νεκρά και την επιβράδυνση του υδροσκάφους.

Θέση βασικών εξαρτημάτων

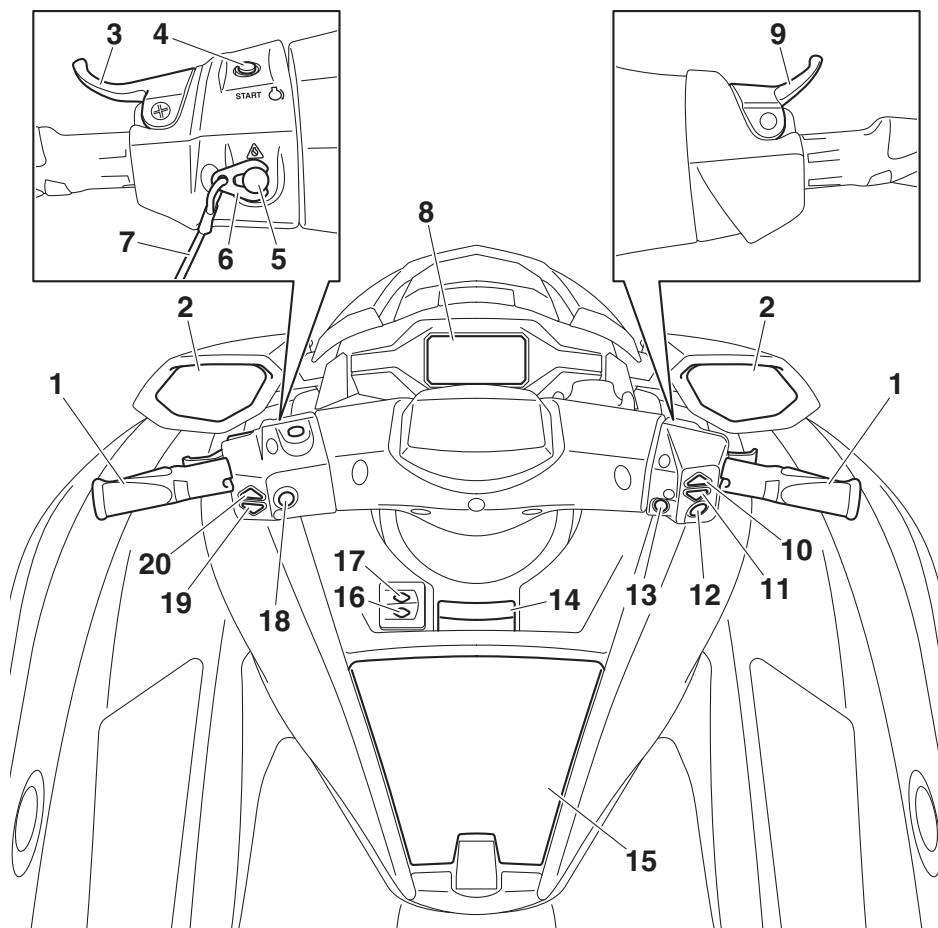
Εξωτερικά



- | | |
|---|--|
| 1 Καπό | 9 Πίσω κάθισμα (σελίδα 55) |
| 2 Ποτηροθήκη (σελίδα 62) | 10 Στόμιο εξόδου νερού ψύξης (σελίδα 32) |
| 3 Ανοψούμενη δέστρα (FX Cruiser SVHO / FX Limited SVHO) (σελίδα 58) | 11 Δακτύλιος πρόσδεσης (σελίδα 57) |
| 4 Δάπεδο | |
| 5 Ανοψούμενη δέστρα (FX Limited SVHO) (σελίδα 58) | |
| 6 Στήριγμα στερέωσης προαιρετικών εξαρτημάτων | |
| 7 Καπάκι στομίου γέμισης καυσίμου (σελίδα 64) | |
| 8 Εμπρόσθιο κάθισμα (σελίδα 55) | |



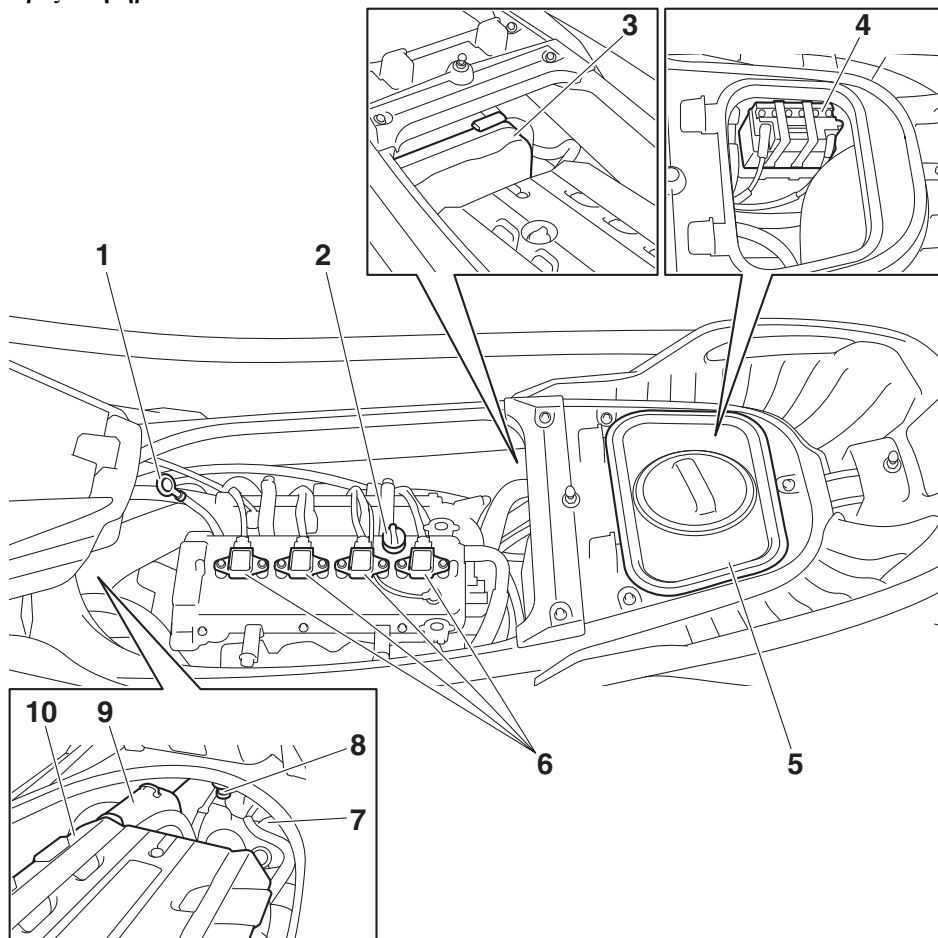
- 1 Χειρολαβή (σελίδα 56)
- 2 Δέστρα (σελίδα 58)
- 3 Σκευοθήκη πρύμνης (σελίδα 61)
- 4 Χειρολαβή επανεπιβίβασης (σελίδα 57)
- 5 Πλατφόρμα επιβίβασης
- 6 Δακτύλιος πρύμνης (σελίδα 58)
- 7 Γρίλια στομίου εισροής νερού
- 8 Τάπα αποστράγγισης πρύμνης (σελίδα 68)
- 9 Κάλυμμα αντλίας εκτόξευσης
- 10 Ακροφύσιο πηδαλιουχίας
- 11 Τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) (σελίδα 34)
- 12 Σκαλοπάτι επανεπιβίβασης (σελίδα 57)
- 13 Σύνδεση σωλήνα έκπλυσης (σελίδα 95)



- | | |
|--|--|
| 1 Χειρολαβές τιμονιού | 11 Διακόπτης μείωσης “SPEED CONTROL” (σελίδα 38, 40, 43) |
| 2 Καθρέφτης | 12 Διακόπτης “SET” (σελίδα 43) |
| 3 Μοχλός RiDE (σελίδα 34) | 13 Διακόπτης “NO-WAKE MODE” (σελίδα 40) |
| 4 Διακόπτης εκκίνησης (σελίδα 29) | 14 Μοχλός ρύθμισης κλίσης (σελίδα 31) |
| 5 Διακόπτης ασφαλείας του κινητήρα (σελίδα 29) | 15 Θήκη μικροαντικειμένων (σελίδα 60) |
| 6 Ασφάλεια (σελίδα 29) | 16 Κουμπί “ALARM MUTE” (σελίδα 46) |
| 7 Κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) (σελίδα 29) | 17 Κουμπί “MENU SCROLL” (σελίδα 46) |
| 8 Ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών (σελίδα 45) | 18 Διακόπτης σταματήματος κινητήρα (σελίδα 29) |
| 9 Χειρόγκαζο (σελίδα 30) | 19 Διακόπτης μείωσης “TRIM/T.D.E.” (σελίδα 36, 39) |
| 10 Διακόπτης αύξησης “SPEED CONTROL” (σελίδα 38, 40, 43) | 20 Διακόπτης αύξησης “TRIM/T.D.E.” (σελίδα 36, 39) |

Περιγραφή

Χώρος κινητήρα



- 1 Ράβδος μέτρησης στάθμης λαδιού (σελίδα 66)
- 2 Καπάκι στομίου γέμισης δοχείου λαδιού κινητήρα (σελίδα 66)
- 3 Κιβώτιο ηλεκτρικών εξαρτημάτων
- 4 Μπαταρία (σελίδα 75)
- 5 Αφαιρούμενη υδατοστεγής σκευοθήκη (σελίδα 62)
- 6 Μπουζί/Πολλαπλασιαστής
- 7 Ρεζερβουάρ καυσίμου
- 8 Διαχωριστής νερού (σελίδα 32)
- 9 Θήκη φίλτρου αέρα
- 10 Καπάκι κινητήρα

RJU31026

Λειτουργίες ελέγχου του υδροσκάφους

RJU45090

Σύστημα Προστασίας της Yamaha

Το Σύστημα Προστασίας της Yamaha προφυλάσσει το υδροσκάφος από μη εγκεκριμένη χρήση ή κλοπή. Οι λειτουργίες Κλειδώμα και Ξεκλειδώμα του συστήματος προστασίας μπορούν να επιλεγούν στην οθόνη κλειδώματος κινητήρα του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών. Ο κινητήρας δεν μπορεί να πάρει μπροστά, αν το σύστημα προστασίας βρίσκεται στη λειτουργία Κλειδώμα. Μπορεί να πάρει μπροστά μόνο εφόσον επιλεγεί η λειτουργία Ξεκλειδώμα.

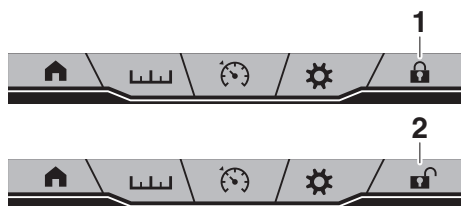
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ρύθμιση του Συστήματος Προστασίας της Yamaha μπορεί να επιλεγεί μόνο όταν ο κινητήρας είναι σβηστός.

RJU45100

Ρύθμιση Συστήματος Προστασίας της Yamaha

Η ρύθμιση του Συστήματος Προστασίας της Yamaha μπορεί να επιβεβαιωθεί από την ένδειξη της λειτουργίας Κλειδώμα ή Ξεκλειδώμα στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.



1 Ένδειξη κλειδώματος

2 Ένδειξη ξεκλειδώματος

Για να επιλέξετε τη λειτουργία Κλειδώμα ή Ξεκλειδώμα του Συστήματος Προστασίας της Yamaha:

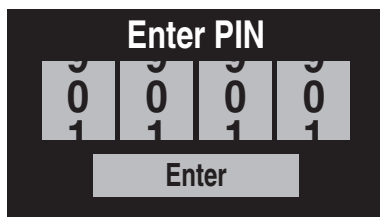
(1) Σβήστε τον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών απενεργοποιηθεί επειδή έχει σβήσει ο κινητήρας, εκτελέστε μία από τις παρακάτω διαδικασίες για

να το ενεργοποιήσετε χωρίς να βάλετε μπροστά τον κινητήρα.

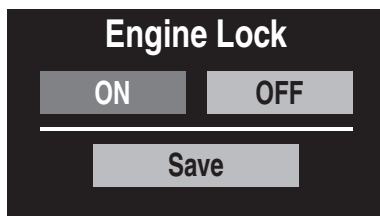
- Πατήστε σύντομα το διακόπτη εκκίνησης.
 - Ενώ πατάτε το διακόπτη σταματήματος κινητήρα, πατήστε το διακόπτη εκκίνησης.
- (2) Πιέστε την ένδειξη της λειτουργίας Κλειδώμα ή Ξεκλειδώμα στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.
 - (3) Μετακινηθείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ρυθμίσετε κάθε ψηφίο του 4-ψηφίου PIN και μετά πατήστε το κουμπί “Enter”.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για το PIN είναι “1234”. Επίσης, μπορεί να αλλάξει το PIN. (Βλ. σελίδα 49 για πληροφορίες σχετικά με την αλλαγή του PIN.)

- (4) Πιέστε “ON” για να επιλέξετε τη λειτουργία Κλειδώμα του Συστήματος Προστασίας της Yamaha ή πιέστε “OFF” για να επιλέξετε τη λειτουργία Ξεκλειδώμα και μετά πιέστε “Save”.



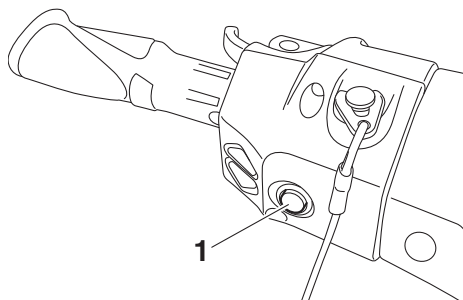
Χειρισμός λειτουργιών ελέγχου

(5) Ο βομβητής ηχεί μία φορά όταν επιλεγεί η λειτουργία Κλείδωμα του Συστήματος Προστασίας της Yamaha και δύο φορές όταν επιλεγεί η λειτουργία Ξεκλείδωμα, και το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών επιστρέφει στην αρχική οθόνη.

RJU31153

Διακόπτης σταματήματος κινητήρα “⏏”

Ο διακόπτης σταματήματος κινητήρα (κόκκινο κουμπί) σταματά τον κινητήρα όταν πατηθεί ο διακόπτης.



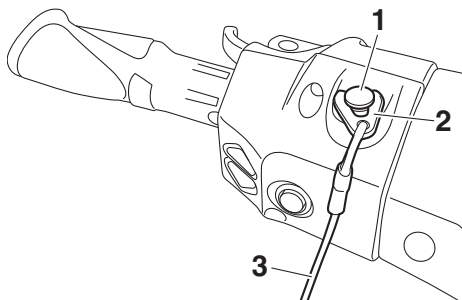
1 Διακόπτης σταματήματος κινητήρα

RJU31164

Διακόπτης ασφαλείας κινητήρα “⚠”

Ο διακόπτης ασφαλείας κινητήρα σταματά αυτόματα τον κινητήρα όταν η ασφάλεια στο άκρο του κορδονιού ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτη) βγει από το διακόπτη, π.χ. σε περίπτωση που ο χειριστής πέσει από το υδροσκάφος.

Βάλτε την ασφάλεια κάτω από το διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα, πριν βάλετε μπροστά τον κινητήρα.

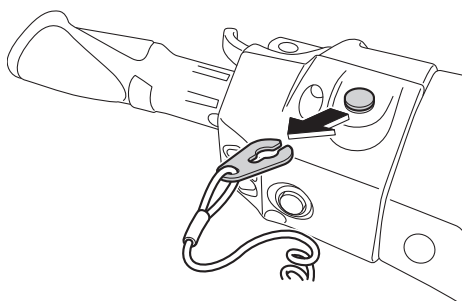


1 Διακόπτης ασφαλείας του κινητήρα

2 Ασφάλεια

3 Κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης)

Όταν ο κινητήρας είναι σβηστός, αφαιρέστε την ασφάλεια από το διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα για να αποφύγετε τυχόν ακούσια εκκίνηση του κινητήρα ή μη εξουσιοδοτημένη χρήση του υδροσκάφους από παιδιά ή άλλα άτομα.



RJU42323

Διακόπτης εκκίνησης “⏏”

RCJ01311

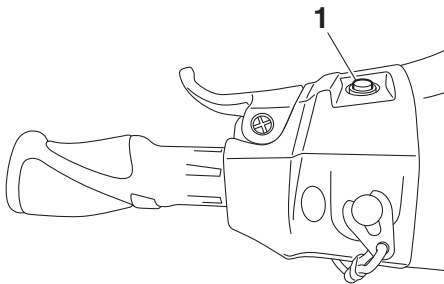
ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ανεβάζετε τις στροφές του κινητήρα πάνω από 4000 στροφές/λεπτό στην ξηρά. Επίσης, μην επιτρέψετε τον κινητήρα να λειτουργήσει για περισσότερα από 15 δευτερόλεπτα χωρίς

παροχή νερού. Διαφορετικά, μπορεί να υπερθερμανθεί ο κινητήρας.

Ο διακόπτης εκκίνησης (πράσινο κουμπί) εκκινεί τον κινητήρα όταν πατηθεί.

Αφήστε το διακόπτη εκκίνησης μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας. Εάν ο κινητήρας δεν πάρει μπροστά μέσα σε 5 δευτερόλεπτα, αφήστε το διακόπτη εκκίνησης, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα και ξαναδοκιμάστε. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην πατάτε ποτέ το διακόπτη εκκίνησης όταν λειτουργεί ο κινητήρας. Μην χειρίζεστε το διακόπτη εκκίνησης για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα, διαφορετικά η μπαταρία θα αποφορτιστεί και ο κινητήρας δεν θα παίρνει μπροστά. Επίσης, μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μίζα. [RCJ01041]



1 Διακόπτης εκκίνησης

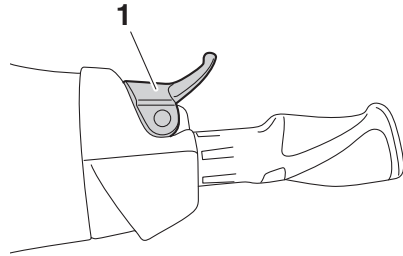
Ο κινητήρας δεν θα ξεκινά αν ισχύει οποιοδήποτε από τα παρακάτω:

- Έχει επιλεγεί η λειτουργία Κλείδωμα στο Σύστημα Προστασίας της Yamaha. (Βλ. σελίδα 28 για τις διαδικασίες ρύθμισης του συστήματος προστασίας Yamaha.)
- Η ασφάλεια έχει αφαιρεθεί από το διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα.
- Το χειρόγκαζο είναι πατημένο.
- Το χειρόγκαζο δε λειτουργεί σωστά.
- Ο μοχλός RiDE είναι πατημένος.
- Ο μοχλός RiDE δεν λειτουργεί σωστά.

RJU31212

Χειρόγκαζο

Όταν πιέσετε το χειρόγκαζο, αυξάνουν οι στροφές του κινητήρα.



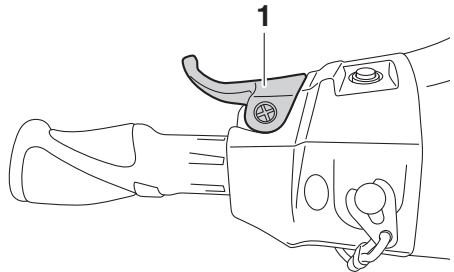
1 Χειρόγκαζο

Το χειρόγκαζο επιστρέφει αυτόματα στην πλήρως κλειστή θέση του (ρελαντί) όταν το αφήσετε.

RJU43342

Μοχλός RiDE

Όταν πατηθεί ο μοχλός RiDE, το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) χαμηλώνει και το υδροσκάφος αρχίζει να κινείται προς τα πίσω. Αν το υδροσκάφος κινείται προς τα εμπρός, θα επιβραδύνει σταδιακά μέχρι να σταματήσει, και μετά θα αρχίσει να κινείται προς τα πίσω.



1 Μοχλός RiDE

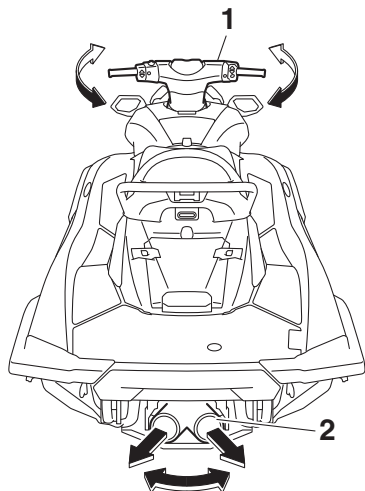
Όταν αφήσετε το μοχλό RiDE, επιστρέφει αυτόματα στην πλήρως κλειστή θέση (ρελαντί) και το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) μετακινείται στην ουδέτερη θέση.

Χειρισμός λειτουργιών ελέγχου

RJU31262

Σύστημα πηδαλιουχίας

Όταν περιστρέφετε τις χειρολαβές του τιμονιού προς την κατεύθυνση που θέλετε να κινηθείτε, αλλάζει η γωνία του ακροφυσίου πηδαλιουχίας και αλλάζει αντίστοιχα η κατεύθυνση του υδросκάφους.



1 Χειρολαβές τιμονιού

2 Ακροφύσιο πηδαλιουχίας

Δεδομένου ότι η δύναμη προώσεως καθορίζει την ταχύτητα και το βαθμό στροφής, πρέπει πάντα να δίνετε γκάζι όταν προσπαθείτε να στρίψετε, εκτός και αν έχετε ταχύτητα συρτής.

Το μοντέλο αυτό διαθέτει το Σύστημα Διαχείρισης Κινητήρα της Yamaha (YEMS), το οποίο περιλαμβάνει το σύστημα πηδαλιουχίας με “κλειστό γκάζι” (OTS). Το συγκεκριμένο σύστημα ενεργοποιείται στις ταχύτητες πλαναρίσματος, σε περίπτωση που επιχειρήσετε να στρίψετε το υδροςκάφος αφού αφήσετε το χειρόγκαζο. Το σύστημα OTS υποβοηθά στις στροφές εφαρμόζοντας συνεχώς κάποια ωστική δύναμη ενώ το υδροςκάφος επιβραδύνει. Ωστόσο, μπορείτε να πάρετε πιο κλειστή στροφή, αν δώσετε γκάζι με τις χειρολαβές του τιμονιού

γυρισμένες. Το σύστημα OTS δεν λειτουργεί κάτω από τις ταχύτητες πλαναρίσματος ή όταν ο κινητήρας είναι σβηστός. Μόλις μειωθούν οι στροφές του κινητήρα, το υδροςκάφος θα πάψει να ανταποκρίνεται στις εντολές των χειρολαβών του τιμονιού για στροφή, μέχρι να ανοίξετε ξανά το γκάζι ή να φτάσετε στην ταχύτητα συρτής.

RJU31294

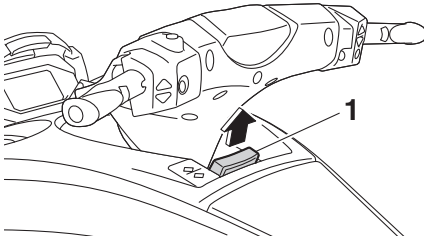
Τιμόνι ρυθμιζόμενο ως προς την κλίση

Η θέση των χειρολαβών του τιμονιού μπορούν να ρυθμιστούν προς τα πίσω ή προς τα εμπρός με χειρισμό του μοχλού ρύθμισης κλίσης.

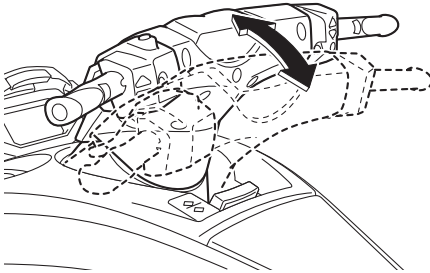
Για να ρυθμίσετε τη θέση των χειρολαβών τιμονιού:

- (1) Τραβήξτε το μοχλό ρύθμισης κλίσης προς τα πάνω για να απασφαλίσετε τις χειρολαβές του τιμονιού και, στη συνέχεια, μετακινήστε τις προς τα πίσω ή προς τα εμπρός στην επιθυμητή θέση. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην τραβάτε ποτέ το μοχλό ρύθμισης κλίσης κατά τη διάρκεια λειτουργίας, διαφορετικά οι χειρολαβές του τιμονιού

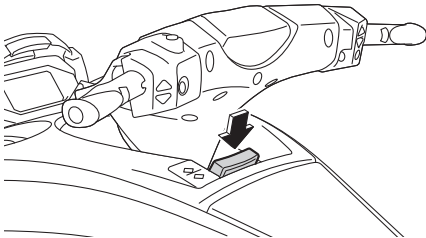
μπορεί να αλλάξουν απότομα θέση και να προκληθεί ατύχημα. [RWJ00042]



1 Μοχλός ρύθμισης κλίσης



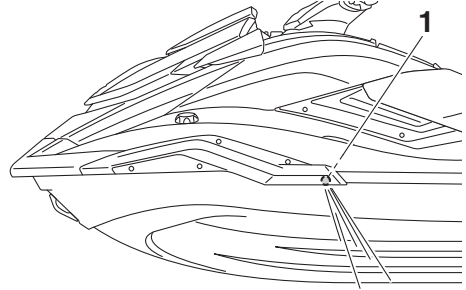
- (2) Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ρύθμισης κλίσης επιστρέφει στην αρχική του θέση και ότι οι χειρολαβές του τιμονιού ασφαλίζουν σταθερά στη σωστή θέση.



RJU/41801

Στόμια εξόδου νερού ψύξης

Όταν λειτουργεί ο κινητήρας, κάποια ποσότητα από το νερό ψύξης που κυκλοφορεί στον κινητήρα εξέρχεται από τα στόμια εξόδου νερού ψύξης.



1 Στόμιο εξόδου νερού ψύξης (αριστερή πλευρά)

Υπάρχουν στόμια εξόδου νερού ψύξης στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά του υδροσκάφους. Για να βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία του συστήματος ψύξης, βεβαιωθείτε ότι εξέρχεται νερό από το αριστερό στόμιο εξόδου. Αν δεν εξέρχεται νερό από το στόμιο, σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε αν έχει βουλώσει το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης. (Βλ. σελίδα 111 για πληροφορίες σχετικά με το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Θα χρειαστούν περίπου 60 δευτερόλεπτα για να φτάσει το νερό στα στόμια μετά την εκκίνηση του κινητήρα.
- Η αποβολή νερού ενδέχεται να μην είναι σταθερή όταν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί. Στην περίπτωση αυτή, δώστε λίγο γκάζι για να βεβαιωθείτε ότι το νερό εξέρχεται κανονικά.

RJU/40323

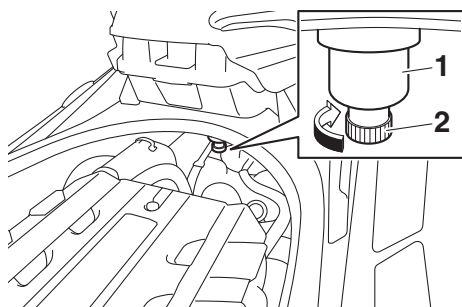
Διαχωριστής νερού

Ο διαχωριστής νερού εμποδίζει το νερό να εισέλθει στο ρεζερβουάρ καυσίμου, συλλέγοντας τυχόν νερό που έχει εισέλθει στο σωλήνα εξαέρωσης του ρεζερβουάρ καυσίμου σε

Χειρισμός λειτουργιών ελέγχου

περίπτωση αναποδογυρίσματος του υδροσκάφους.

Αν έχει συλλεχθεί νερό στο διαχωριστή νερού, αδειάστε το ξεσφίγγοντας τη βίδα αποστράγγισης.



1 Διαχωριστής νερού

2 Βίδα αποστράγγισης

Για να αδειάσετε το νερό από το διαχωριστή νερού:

- (1) Τοποθετήστε μία λεκάνη αποστράγγισης ή ένα στεγνό πανί κάτω από το διαχωριστή νερού.
- (2) Ξεσφίξτε προοδευτικά τη βίδα αποστράγγισης για να αδειάσετε το νερό. Συλλέξτε το νερό αποστράγγισης στη λεκάνη αποστράγγισης ή αφήστε το να εμποτίσει το στεγνό πανί, έτσι ώστε να μην χυθεί μέσα στο χώρο του κινητήρα. Εάν διαρρεύσει νερό στο υδροσκάφος, σκουπίστε το με ένα στεγνό πανί.
- (3) Σφίξτε γερά τη βίδα αποστράγγισης μέχρι τέρμα.

RJU40014

Λειτουργίες χειρισμού του υδροσκάφους

RJU43154

Σύστημα αλλαγής πορείας

RWJ01773

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Προτού βάλετε όπισθεν, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα άτομα ή εμπόδια πίσω σας.
- Μην αγγίζετε το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) όσο χειρίζεστε το μοχλό RiDE, διαφορετικά μπορεί να “πιαστείτε”.
- Αν χειριστείτε το μοχλό RiDE ταυτόχρονα με το χειρόγκαζο, μην αφήσετε μόνο το μοχλό RiDE. Διαφορετικά, το υδροσκάφος θα επιταχύνει πιο γρήγορα από το αναμενόμενο, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα την πρόκληση ατυχήματος.

Ο μοχλός RiDE και το χειρόγκαζο αλλάζουν την κίνηση του υδροσκάφους προς τα εμπρός ή προς τα πίσω μόνο όταν λειτουργεί ο κινητήρας. Όταν πατηθεί ο μοχλός RiDE, το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) χαμηλώνει και εκτρέπει τον πίδακα νερού που εξέρχεται από το ακροφύσιο πηδालιουχίας, έτσι ώστε το υδροσκάφος να κινηθεί προς τα πίσω ή για να επιλεγεί η ουδέτερη θέση. Όταν πατηθεί το χειρόγκαζο, το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) ανυψώνεται και το υδροσκάφος κινείται προς τα εμπρός.

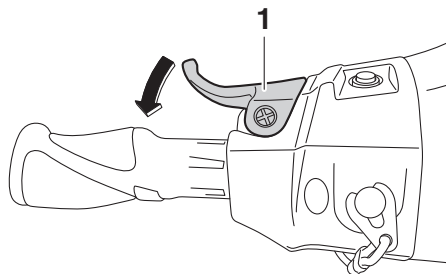
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το μοντέλο αυτό είναι εξοπλισμένο με μια λειτουργία που περιορίζει τις στροφές του κινητήρα στην όπισθεν.
- Όταν πάρει μπροστά ο κινητήρας, το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) μετακινείται αυτόματα στην ουδέτερη θέση.

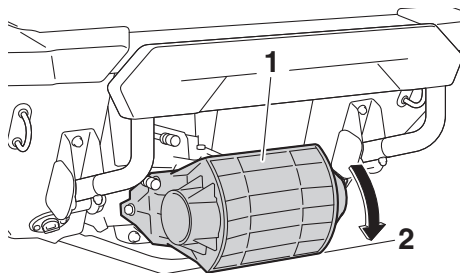
Για να βάλετε την όπισθεν:

- (1) Αφήστε το χειρόγκαζο.
- (2) Πιέστε το μοχλό RiDE. Το τύμπανο αναστροφής (αναστροφή) θα χαμηλώσει, οι

στροφές του κινητήρα θα αυξηθούν, το υδροσκάφος θα αρχίσει να κινείται προς τα πίσω και η ένδειξη πορείας “R” (όπισθεν) θα ανάψει.

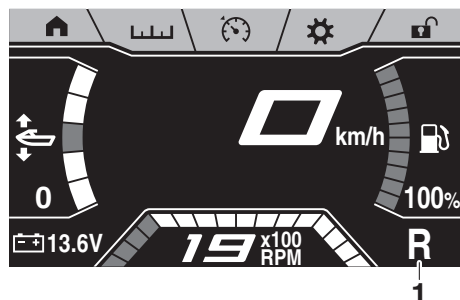


1 Μοχλός RiDE



1 Τύμπανο αναστροφής (όπισθεν)

2 Θέση όπισθεν

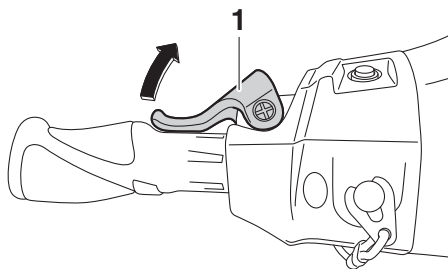


1 “R” (Θέση αναστροφής)

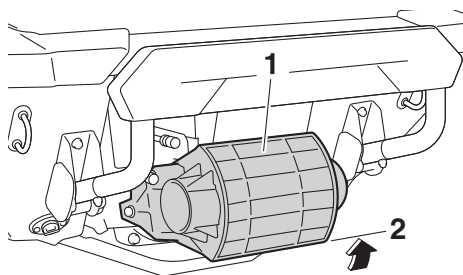
Λειτουργία υδροσκάφους

Για να αλλάξετε από τη θέση αναστροφής στην ουδέτερη θέση:

Αφήστε το μοχλό RiDE. Το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) θα επιστρέψει αυτόματα στην ουδέτερη θέση και η ένδειξη πορείας “N” (ουδέτερη θέση) θα ανάψει.

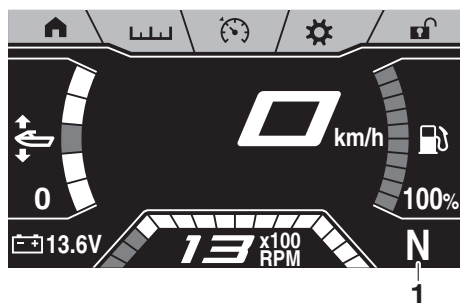


1 Μοχλός RiDE



1 Τύμπανο αναστροφής (όπισθεν)

2 Ουδέτερη θέση



1 “N” (Ουδέτερη θέση)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

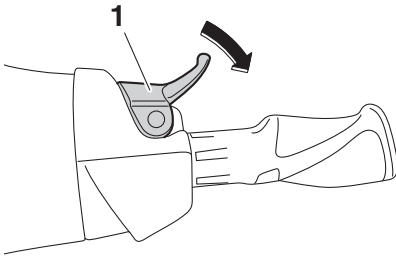
Παρόλο που η ουδέτερη θέση εμποδίζει την κίνηση του υδροσκάφους όταν λειτουργεί ο κινητήρας, μπορεί το υδροσκάφος να κινηθεί ελαφρώς.

Για να βάλετε την εμπρός κίνηση:

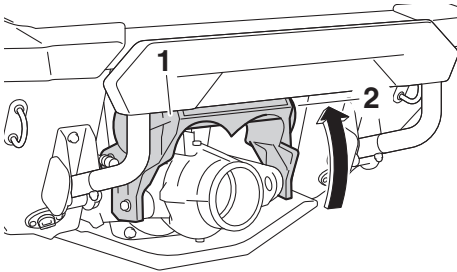
- (1) Αφήστε το μοχλό RiDE.
- (2) Πιέστε το χειρόγκαζο. Το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) θα ανυψωθεί τελείως, οι στροφές του κινητήρα θα αυξηθούν, το υδροσκάφος θα αρχίσει να κινείται προς τα

Λειτουργία υδροσκάφους

εμπρός και η ένδειξη πορείας “F” (εμπροσθοπορεία) θα ανάψει.



1 Χειρόγκαζο



1 Τύμπανο αναστροφής (όπισθεν)
2 Θέση εμπροσθοπορείας



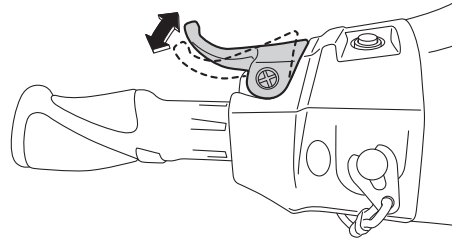
1 “F” (Θέση εμπροσθοπορείας)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν ο μοχλός RiDE πατηθεί ενώ είναι πατημένο το χειρόγκαζο, το υδροσκάφος θα επιβραδύνει και, μόλις σταματήσει, θα κινηθεί προς τα πίσω.

Για να αλλάξετε από τη θέση εμπροσθοπορείας στην ουδέτερη θέση:

- (1) Αφήστε το χειρόγκαζο.
- (2) Πιέστε απαλά και αφήστε το μοχλό RiDE. Η ένδειξη πορείας “N” (ουδέτερη θέση) θα ανάψει.



1 “N” (Ουδέτερη θέση)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν πιέζετε το μοχλό RiDE συνεχώς, το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) θα μετακινηθεί στη θέση αναστροφής.

RJU45041

Σύστημα ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης

Το σύστημα ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης είναι μια λειτουργία που αλλάζει την κατακόρυφη γωνία του ακροφυσίου πηδαλιουχίας και τα χαρακτηριστικά απόδοσης του υδροσκάφους.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο κατά την κίνηση του υδροσκάφους προς τα εμπρός.

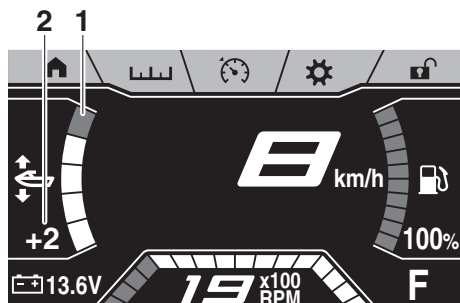
Λειτουργία υδροσκάφους

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν το υδροσκάφος κινείται προς τα πίσω ή όταν στο υδροσκάφος είναι επιλεγμένη η ουδέτερη θέση, το ακροφύσιο πηδαλιουχίας αλλάζει αυτόματα στην ουδέτερη ρύθμιση ζυγοστάθμισης. Όταν το υδροσκάφος κινηθεί προς τα εμπρός, το ακροφύσιο πηδαλιουχίας θα αλλάξει αυτόματα στην επιλεγμένη ρύθμιση ζυγοστάθμισης.
- Όσο στο υδροσκάφος είναι επιλεγμένη η ουδέτερη θέση, οι διακόπτες “TRIM/T.D.E.” ελέγχουν την κίνηση προς τα εμπρός και προς τα πίσω του T.D.E. (σύστημα ενίσχυσης κατεύθυνσης ωστικής δύναμης). (Βλ. σελίδα 39 για πληροφορίες σχετικά με το T.D.E.)
- Τα χαρακτηριστικά απόδοσης του υδροσκάφους αλλάζουν ανάλογα με τη γωνία ζυγοστάθμισης και σε συνάρτηση με τις συνθήκες λειτουργίας.

Επιβεβαίωση της ρύθμισης ζυγοστάθμισης

Η ρύθμιση ζυγοστάθμισης μπορεί να επιβεβαιωθεί από την ένδειξη ρύθμισης ζυγοστάθμισης και το επίπεδο ρύθμισης ζυγοστάθμισης στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.

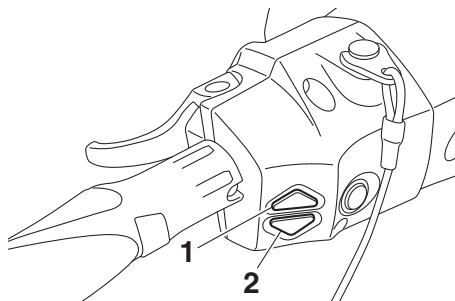


- 1 Ένδειξη ρύθμισης ζυγοστάθμισης
- 2 Επίπεδο ρύθμισης ζυγοστάθμισης

Για να αλλάξετε τη ρύθμιση ζυγοστάθμισης:

- (1) Κινηθείτε προς τα εμπρός.
- (2) Πατήστε το διακόπτη αύξησης “TRIM/T.D.E.” για να αυξήσετε τη ρύθμιση

ζυγοστάθμισης και να ανεβάσετε την πλήρη ή πατήστε το διακόπτη μείωσης “TRIM/T.D.E.” για να μειώσετε τη ρύθμιση ζυγοστάθμισης και να κατεβάσετε την πλήρη. Η γωνία ζυγοστάθμισης μπορεί να ρυθμιστεί στο εύρος ρυθμίσεων ζυγοστάθμισης από -2 έως +2.



- 1 Διακόπτης αύξησης “TRIM/T.D.E.”
- 2 Διακόπτης μείωσης “TRIM/T.D.E.”

Θέσεις πλήρη-επάνω

Η πλήρη θα ανέβει, με αποτέλεσμα να αυξηθεί η γωνία ζυγοστάθμισης.

Η αντίσταση του νερού είναι μικρότερη και, επομένως, βελτιώνεται η επιτάχυνση σε ευθεία πορεία.



Θέσεις πλήρη-κάτω

Η πλήρη θα κατέβει, με αποτέλεσμα να μειωθεί η γωνία ζυγοστάθμισης.

Η κατακόρυφη μετακίνηση της πλώρης μειώνεται και το υδροσκάφος φτάνει σε πλανάρισμα ταχύτερα όταν επιταχύνει.



RJU/40002

Τρόποι λειτουργίας του υδροσκάφους

RJU/45061

Υποβοήθηση αναστροφής

Η υποβοήθηση αναστροφής είναι μια λειτουργία που αυξάνει προσωρινά τις στροφές του κινητήρα κατά την κίνηση προς τα πίσω, όπως για παράδειγμα για να είναι ομαλή η είσοδος στο νερό κατά την καθέλκυση του υδροσκάφους από ένα τρέιλερ.

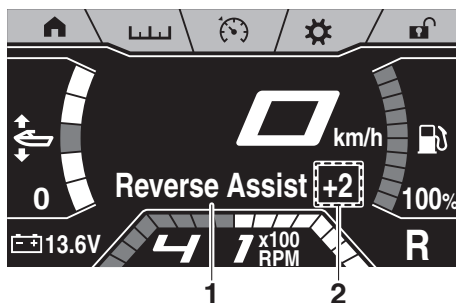
Η λειτουργία αυτή ενεργοποιείται αφότου πάρει μπροστά ο κινητήρας και μόνο αν το υδροσκάφος δεν κινηθεί προς τα εμπρός.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν το υδροσκάφος κινηθεί προς τα εμπρός αφότου πάρει μπροστά ο κινητήρας, η λειτουργία της υποβοήθησης αναστροφής δεν είναι δυνατή.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της υποβοήθησης αναστροφής

Η ενεργοποίηση της υποβοήθησης αναστροφής μπορεί να επιβεβαιωθεί από την ένδειξη υποβοήθησης αναστροφής στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.



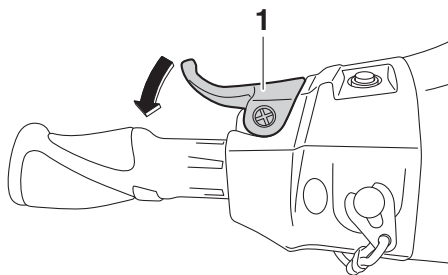
- 1 Ένδειξη υποβοήθησης αναστροφής
- 2 Επίπεδο υποβοήθησης αναστροφής

Για να ενεργοποιήσετε την υποβοήθηση αναστροφής:

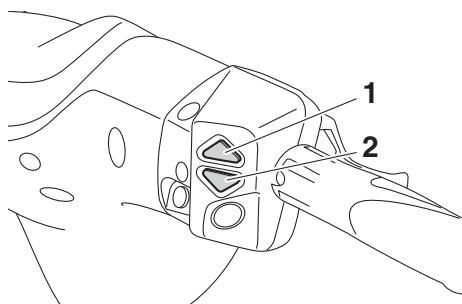
- (1) Βάλτε μπροστά τον κινητήρα.
- (2) Πιέστε το μοχλό RiDE στην πλήρως ανοικτή θέση και μετά πατήστε το διακόπτη αύξησης

Λειτουργία υδροσκάφους

“SPEED CONTROL”. Όταν ηχίσει μία φορά ο βομβητής και ανάψει η ένδειξη υποβοήθησης αναστροφής, οι στροφές του κινητήρα θα αυξηθούν. Οι στροφές του κινητήρα μπορούν να ρυθμιστούν σε δύο επίπεδα: +1 και +2.



1 Μοχλός RiDE



1 Διακόπτης αύξησης “SPEED CONTROL”

2 Διακόπτης μείωσης “SPEED CONTROL”

Για να απενεργοποιήσετε την υποβοήθηση αναστροφής:

Εκτελέστε μία από τις παρακάτω διαδικασίες. Όταν απενεργοποιηθεί η υποβοήθηση αναστροφής, ο βομβητής ηχεί δύο φορές και η ένδειξη υποβοήθησης αναστροφής σβήνει.

- Χαλαρώστε την πίεση στο μοχλό RiDE.
- Πατήστε το διακόπτη μείωσης “SPEED CONTROL” όταν το επίπεδο υποβοήθησης αναστροφής ρυθμιστεί στο +1.
- Πιέστε το χειρόγκαζο.

RJU45071

T.D.E. (σύστημα ενίσχυσης κατεύθυνσης οστικής δύναμης)

Το T.D.E. είναι μια λειτουργία που ανεβάζει ή κατεβάζει ελαφρώς το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) από την ουδέτερη θέση με σκοπό το χειρισμό του υδροσκάφους σε πολύ χαμηλές ταχύτητες, όταν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί.

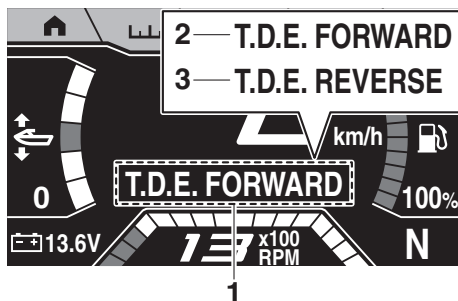
Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν στο υδροσκάφος είναι επιλεγμένη η ουδέτερη θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όσο το υδροσκάφος κινείται προς τα εμπρός, οι διακόπτες “TRIM/T.D.E.” ελέγχουν το σύστημα ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης. (Βλ. σελίδα 36 για πληροφορίες σχετικά με το σύστημα ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης.)

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του T.D.E.

Η ενεργοποίηση του T.D.E. μπορεί να επιβεβαιωθεί από την ένδειξη T.D.E. στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.

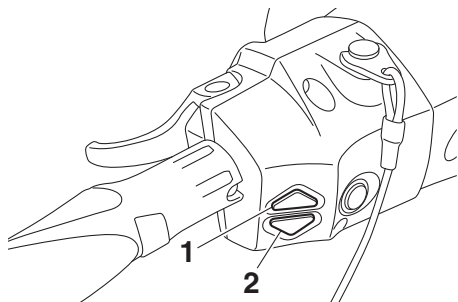


- 1 Ένδειξη T.D.E.
- 2 Κίνηση προς τα εμπρός με πολύ χαμηλή ταχύτητα
- 3 Κίνηση προς τα πίσω με πολύ χαμηλή ταχύτητα

Για να ενεργοποιήσετε το T.D.E.:

- (1) Επιλέξτε την ουδέτερη θέση.
- (2) Πατήστε το διακόπτη αύξησης “TRIM/T.D.E.” για να κινηθείτε προς τα εμπρός με πολύ χαμηλή ταχύτητα ή πατήστε το διακόπτη μείωσης “TRIM/T.D.E.” για να

κινηθείτε προς τα πίσω με πολύ χαμηλή ταχύτητα.



- 1 Διακόπτης αύξησης “TRIM/T.D.E.”
- 2 Διακόπτης μείωσης “TRIM/T.D.E.”

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όσο το T.D.E. είναι ενεργοποιημένο, εμφανίζεται η ένδειξη πορείας “N” (ουδέτερη θέση) και η ένδειξη “0” στο ταχύμετρο.

Για να απενεργοποιήσετε το T.D.E.:

Εκτελέστε μία από τις παρακάτω διαδικασίες. Η ένδειξη T.D.E. σβήνει όταν απενεργοποιηθεί το T.D.E.

- Πιέστε το χειρόγκαζο.
- Πιέστε το μοχλό RiDE.
- Πιέστε παρατεταμένα το διακόπτη “NO-WAKE MODE”.
- Κατά την κίνηση προς τα εμπρός με πολύ χαμηλή ταχύτητα, πατήστε το διακόπτη μείωσης “TRIM/T.D.E.”.
- Κατά την κίνηση προς τα πίσω με πολύ χαμηλή ταχύτητα, πατήστε το διακόπτη αύξησης “TRIM/T.D.E.”.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το T.D.E. απενεργοποιείται επίσης όταν σβήσει ο κινητήρας.

RJU45051

Λειτουργία Χωρίς απόνερα

Η λειτουργία Χωρίς απόνερα είναι μία λειτουργία που διατηρεί τις στροφές του κινητήρα σε μία σταθερή τιμή για να χειρίζεστε το υδροσκάφος σε χαμηλές ταχύτητες. Όσο το υδροσκάφος

βρίσκεται στη λειτουργία Χωρίς απόνερα, οι στροφές του κινητήρα μπορούν να ρυθμίζονται κάθε φορά σε μια τιμή πάνω και κάτω από τις αρχικές στροφές κινητήρα.

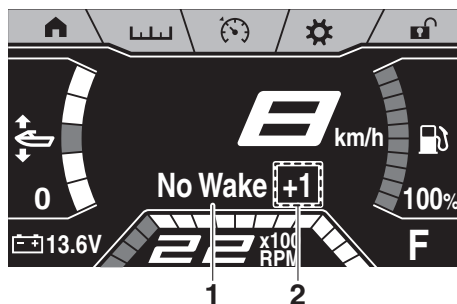
Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν στο υδροσκάφος είναι επιλεγμένη η ουδέτερη θέση ή όταν το υδροσκάφος κινηθεί προς τα εμπρός και ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν η λειτουργία Χωρίς απόνερα ενεργοποιηθεί όταν στο υδροσκάφος είναι επιλεγμένη η ουδέτερη θέση, το υδροσκάφος θα κινηθεί αυτόματα προς τα εμπρός και θα αρχίσει να κινείται με χαμηλή ταχύτητα.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας Χωρίς απόνερα

Η ενεργοποίηση της λειτουργίας Χωρίς απόνερα μπορεί να επιβεβαιωθεί από την ένδειξη της λειτουργίας Χωρίς απόνερα στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.



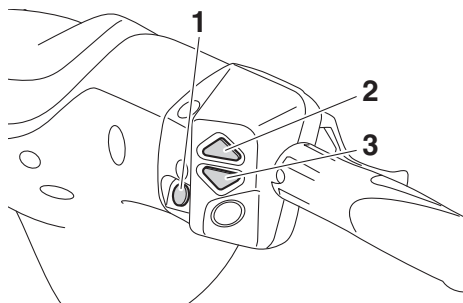
- 1 Ένδειξη λειτουργίας Χωρίς απόνερα
- 2 Επίπεδο λειτουργίας Χωρίς απόνερα

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Χωρίς απόνερα:

- (1) Επιλέξτε την ουδέτερη θέση ή αφήστε το χειρόγκαζο και αφήστε τις στροφές του κινητήρα να επανέλθουν στο ρελαντί.
- (2) Πιέστε παρατεταμένα το διακόπτη “NO-WAKE MODE”. Όταν ηχηθεί τρεις φορές ο βομβητής και ανάψει η ένδειξη της

Λειτουργία υδροσκάφους

λειτουργίας Χωρίς απόνερα, η λειτουργία Χωρίς απόνερα έχει ενεργοποιηθεί.



- 1 Διακόπτης “NO-WAKE MODE”
- 2 Διακόπτης αύξησης “SPEED CONTROL”
- 3 Διακόπτης μείωσης “SPEED CONTROL”

- (3) Πατήστε το διακόπτη αύξησης “SPEED CONTROL” ή το διακόπτη μείωσης “SPEED CONTROL” για να ρυθμίσετε τις στροφές του κινητήρα σε τρεις τιμές: “No Wake -1”, “No Wake” (τυπική ρύθμιση) και “No Wake +1”.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Χωρίς απόνερα:

Εκτελέστε μία από τις παρακάτω διαδικασίες. Όταν απενεργοποιηθεί η λειτουργία Χωρίς απόνερα, ο βομβητής ηχεί δύο φορές και η ένδειξη της λειτουργίας Χωρίς απόνερα σβήνει.

- Πιέστε το διακόπτη “NO-WAKE MODE”.
- Πιέστε το χειρόγκαζο.
- Πιέστε το μοχλό RiDE.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η λειτουργία Χωρίς απόνερα απενεργοποιείται επίσης όταν σβήσει ο κινητήρας.

RJU45031

Λειτουργία ελέγχου κίνησης

Η λειτουργία ελέγχου κίνησης είναι μια λειτουργία που ρυθμίζει τη μέγιστη ταχύτητα και την επιτάχυνση του υδροσκάφους με σκοπό τη σταθερή ρυμούλκηση και την υποστήριξη άπειρων χειρισμών.

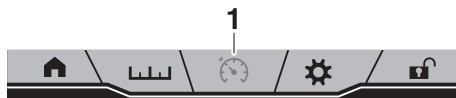
Η μέγιστη ταχύτητα του υδροσκάφους μπορεί να επιλεγεί από τρεις ρυθμίσεις και η επιτάχυνση από δύο ρυθμίσεις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ρύθμιση ταχύτητας του υδροσκάφους είναι μια επιδιωκόμενη τιμή. Η πραγματική ταχύτητα του υδροσκάφους ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας ελέγχου κίνησης

Η ενεργοποίηση της λειτουργίας ελέγχου κίνησης μπορεί να επιβεβαιωθεί από την ένδειξη της λειτουργίας ελέγχου κίνησης στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών. Όταν η λειτουργία ελέγχου κίνησης είναι ενεργοποιημένη, η ένδειξη της λειτουργίας ελέγχου κίνησης ανάβει με ανοιχτό μπλε χρώμα.

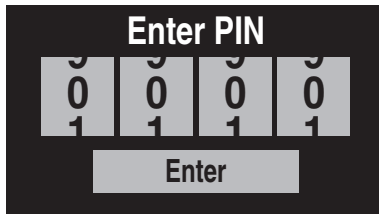


- 1 Ένδειξη λειτουργίας ελέγχου κίνησης

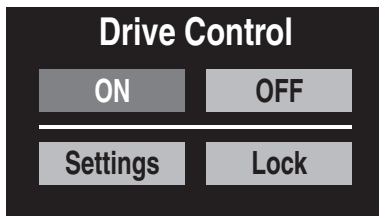
Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ελέγχου κίνησης:

- (1) Αφήστε το χειρόγκαζο και αφήστε τις στροφές του κινητήρα να επανέλθουν στο ρελαντί.
- (2) Πιέστε την ένδειξη της λειτουργίας ελέγχου κίνησης στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.
- (3) Αν η οθόνη της λειτουργίας ελέγχου κίνησης είναι κλειδωμένη, θα εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής PIN. Μετακινηθείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ρυθμίσετε κάθε ψηφίο του 4-ψηφίου PIN και μετά πατήστε το κουμπί “Enter”. Αν η οθόνη της λειτουργίας

ελέγχου κίνησης δεν είναι κλειδωμένη, θα εμφανιστεί η οθόνη που φαίνεται στο βήμα 4.



- (4) Πατήστε το κουμπί “ON”. Όταν ηχήσει τρεις φορές ο βομβητής και το “ON” ανάψει με ανοιχτό μπλε χρώμα, η λειτουργία ελέγχου κίνησης έχει ενεργοποιηθεί.



Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ελέγχου κίνησης:

- (1) Εκτελέστε τα βήματα 1–3 της παραγράφου “Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ελέγχου κίνησης”.
- (2) Πατήστε το κουμπί “OFF”. Ο βομβητής ηχεί δύο φορές και το “ON” γίνεται μαύρο, όταν απενεργοποιηθεί η λειτουργία ελέγχου κίνησης.

Για να χειριστείτε το υδροσκάφος χρησιμοποιώντας τη λειτουργία ελέγχου κίνησης:

- (1) Αφήστε το χειρόγκαζο και αφήστε τις στροφές του κινητήρα να επανέλθουν στο ρελαντί.

- (2) Ενεργοποιήστε τη λειτουργία ελέγχου κίνησης.
- (3) Πιέστε το χειρόγκαζο. Το υδροσκάφος θα επιταχύνει ανάλογα με την επιλεγμένη τιμή ρύθμισης της επιτάχυνσης μέχρι την επιλεγμένη μέγιστη τιμή ρύθμισης της ταχύτητας του υδροσκάφους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν πιέσετε το χειρόγκαζο λιγότερο από την επιλεγμένη τιμή ρύθμισης της επιτάχυνσης, το υδροσκάφος θα επιταχύνει ανάλογα το χειρισμό του χειρόγκαζου, αντί με την επιλεγμένη τιμή ρύθμισης της επιτάχυνσης.

Επιλογή ρυθμίσεων της λειτουργίας ελέγχου κίνησης

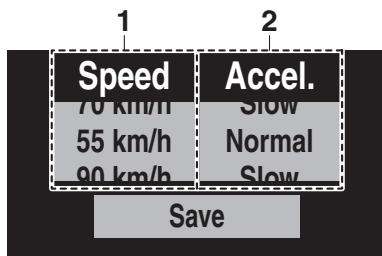
Οι ρυθμίσεις της λειτουργίας ελέγχου κίνησης για τη μέγιστη ταχύτητα και την επιτάχυνση του υδροσκάφους είναι αποθηκευμένες. Επιπλέον, η ενεργοποίηση και οι ρυθμίσεις της λειτουργίας ελέγχου κίνησης μπορούν να κλειδώσουν για να μην επιτρέπεται σε άλλα άτομα να τις αλλάξουν. Όταν η λειτουργία ελέγχου κίνησης είναι κλειδωμένη, πρέπει να εισαχθεί ένας κωδικός PIN προκειμένου να είναι δυνατός ο χειρισμός της οθόνης της λειτουργίας ελέγχου κίνησης.

Για να επιλέξετε τις τιμές ρύθμισης της μέγιστης ταχύτητας και της επιτάχυνσης του υδροσκάφους:

- (1) Εκτελέστε τα βήματα 1–3 της παραγράφου “Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ελέγχου κίνησης”.
- (2) Πατήστε το κουμπί “Settings”.
- (3) Μετακινηθείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε την τιμή ρύθμισης της μέγιστης ταχύτητας του υδροσκάφους στο

Λειτουργία υδροσκάφους

“Speed” και την τιμή ρύθμισης της επιτάχυνσης στο “Accel.”.



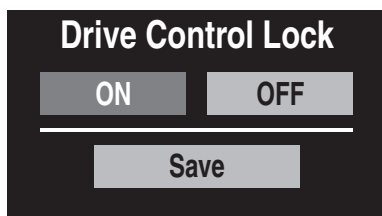
1 Ρύθμιση μέγιστης ταχύτητας υδροσκάφους

2 Ρύθμιση επιτάχυνσης

- (4) Πατήστε το κουμπί “Save” για να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Για να κλειδώσετε την οθόνη της λειτουργίας ελέγχου κίνησης:

- (1) Αφήστε το χειρόγκαζο και αφήστε τις στροφές του κινητήρα να επανέλθουν στο ρελαντί.
(2) Πιέστε την ένδειξη της λειτουργίας ελέγχου κίνησης στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.
(3) Πατήστε το κουμπί “Lock”.
(4) Θα εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής PIN. Μετακινηθείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ρυθμίσετε κάθε ψηφίο του 4-ψηφίου PIN και μετά πατήστε το κουμπί “Enter”.
(5) Πατήστε το κουμπί “ON”.



- (6) Πατήστε το κουμπί “Save” για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση και να επιστρέψετε στην οθόνη “Drive Control”.

Για να ξεκλειδώσετε την οθόνη της λειτουργίας ελέγχου κίνησης:

- (1) Αφήστε το χειρόγκαζο και αφήστε τις στροφές του κινητήρα να επανέλθουν στο ρελαντί.
(2) Πιέστε την ένδειξη της λειτουργίας ελέγχου κίνησης στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.
(3) Θα εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής PIN. Μετακινηθείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ρυθμίσετε κάθε ψηφίο του 4-ψηφίου PIN και μετά πατήστε το κουμπί “Enter”.
(4) Πατήστε το κουμπί “Lock”.
(5) Πατήστε το κουμπί “OFF”.
(6) Πατήστε το κουμπί “Save” για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση και να επιστρέψετε στην οθόνη “Drive Control”.

RJU45021

Υποβοήθηση πλεύσης

Η υποβοήθηση πλεύσης είναι μία λειτουργία που διατηρεί τις στροφές του κινητήρα σε επιθυμητό επίπεδο εντός σταθερού εύρους τιμών, όσο λειτουργεί το υδροσκάφος. Μόλις ενεργοποιηθεί η υποβοήθηση πλεύσης, οι ρυθμισμένες στροφές κινητήρα μπορούν να αυξηθούν ή να μειωθούν. Ωστόσο, η ρύθμιση περιορίζεται το ανώτατο σε πέντε βήματα πάνω ή κάτω από την αρχική τιμή ρύθμισης της υποβοήθησης πλεύσης.

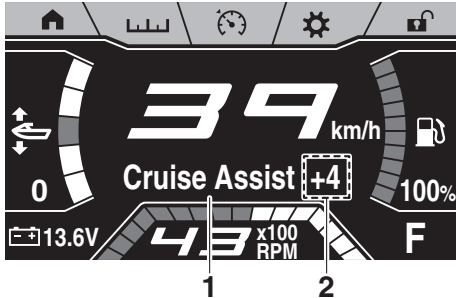
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η υποβοήθηση πλεύσης μπορεί να ρυθμιστεί μόνο με στροφές κινητήρα μεταξύ 3000 στροφές/λεπτό περίπου και 7000 στροφές/λεπτό περίπου.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της υποβοήθησης πλεύσης

Η ενεργοποίηση της υποβοήθησης πλεύσης μπορεί να επιβεβαιωθεί από την ένδειξη

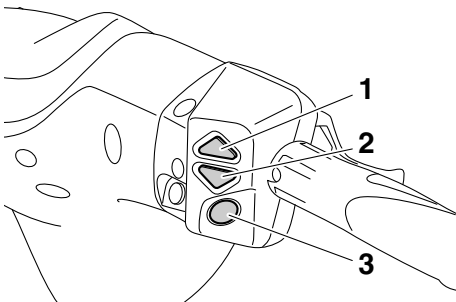
υποβοήθησης πλεύσης στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.



- 1 Ένδειξη υποβοήθησης πλεύσης
- 2 Επίπεδο υποβοήθησης πλεύσης

Για να ενεργοποιήσετε την υποβοήθηση πλεύσης:

- (1) Χειριστείτε το χειρόγκαζο έως ότου επιτευχθούν οι επιθυμητές στροφές κινητήρα.
- (2) Όταν οι στροφές του κινητήρα φθάσουν στην επιθυμητή τιμή ρύθμισης για την υποβοήθηση πλεύσης, πατήστε το διακόπτη “SET”. Όταν ηχήσει τρεις φορές ο βομβητής και ανάψει η ένδειξη υποβοήθησης πλεύσης, η υποβοήθηση πλεύσης έχει ενεργοποιηθεί.



- 1 Διακόπτης αύξησης “SPEED CONTROL”
- 2 Διακόπτης μείωσης “SPEED CONTROL”
- 3 Διακόπτης “SET”

- (3) Όταν η υποβοήθηση πλεύσης είναι ενεργοποιημένη, πιέζετε αργά το χειρόγκαζο ξεπερνώντας τη θέση στην οποία ρυθμίστηκε η υποβοήθηση πλεύσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Δείτε στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών για να βεβαιωθείτε ότι η υποβοήθηση πλεύσης είναι ενεργοποιημένη, πριν πιέσετε το χειρόγκαζο μέχρι τη θέση μέγιστου ανοίγματος. Αν η υποβοήθηση πλεύσης δεν είναι ενεργοποιημένη, ο κινητήρας θα αποκριθεί κανονικά στο χειρισμό του γκαζιού.

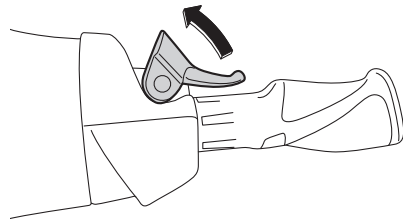
- (4) Μόλις ενεργοποιηθεί η υποβοήθηση πλεύσης, πατήστε το διακόπτη αύξησης “SPEED CONTROL” για να αυξήσετε τις ρυθμισμένες στροφές κινητήρα ή το διακόπτη μείωσης “SPEED CONTROL” για να μειώσετε τις ρυθμισμένες στροφές κινητήρα. Οι στροφές του κινητήρα μπορούν να αλλάξουν επίπεδο υποβοήθησης πλεύσης από -5 έως +5.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Επειδή η υποβοήθηση πλεύσης μπορεί να ρυθμιστεί μόνο με στροφές κινητήρα μεταξύ 3000 στροφών/λεπτό περίπου και 7000 στροφών/λεπτό περίπου, το επίπεδο υποβοήθησης πλεύσης δεν μπορεί να ρυθμιστεί σε στροφές κινητήρα εκτός του ανωτέρω εύρους τιμών.

Για να απενεργοποιήσετε την υποβοήθηση πλεύσης:

Χαλαρώστε την πίεση στο χειρόγκαζο πέρα από τη θέση στην οποία ρυθμίστηκε η υποβοήθηση πλεύσης. Όταν απενεργοποιηθεί η υποβοήθηση πλεύσης, ο βομβητής ηχεί δύο φορές και η ένδειξη υποβοήθησης πλεύσης σβήνει.



Λειτουργία οργάνων

RJU45110

Ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών

Στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών απεικονίζονται διάφορες πληροφορίες του υδροσκάφους.

Το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών είναι μια οθόνη αφής που μπορείτε να αγγίζετε απευθείας για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε διάφορες λειτουργίες ή για να αλλάξετε ρυθμίσεις. Επιπλέον, μπορούν να αλλάξουν η γλώσσα και οι μονάδες μέτρησης. (Βλ. σελίδα 49 για πληροφορίες σχετικά με την αλλαγή της γλώσσας και των μονάδων μέτρησης.) Στις εικόνες του παρόντος εγχειριδίου ως γλώσσα χρησιμοποιούνται τα αγγλικά και ως μονάδες μέτρησης οι μονάδες Η.Π.Α.

RWJ01980



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για λόγους ασφαλείας, μην αγγίζετε το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών όσο το υδροσκάφος κινείται. Διαφορετικά, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του υδροσκάφους, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα την πρόκληση ατυχήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών δεν δέχεται σήμα λειτουργίας όσο το υδροσκάφος κινείται. Πριν χειριστείτε το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών, σταματήστε το υδροσκάφος και ελέγξτε το χώρο γύρω σας, για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλές να χειριστείτε το ταμπλό.

Ενεργοποίηση του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών

Όταν πατηθεί ο διακόπτης εκκίνησης, το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών ενεργοποιείται. Εμφανίζεται για μερικά δευτερόλεπτα το λογότυπο, κατόπιν η αρχική οθόνη και, μπορείτε να χειριστείτε την οθόνη αφής αγγίζοντάς την.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εκτελέστε μία από τις παρακάτω διαδικασίες για να ενεργοποιήσετε το ταμπλό πολλαπλών

λειτουργιών χωρίς να βάλετε μπροστά τον κινητήρα.

- Πατήστε σύντομα το διακόπτη εκκίνησης.
- Ενώ πατάτε το διακόπτη σταματήματος κινητήρα, πατήστε το διακόπτη εκκίνησης.

Απενεργοποίηση του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών

Αν το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών δεν λάβει δεδομένα εντός 25 δευτερολέπτων από το σβήσιμο του κινητήρα, ή αν παρέλθουν 3 λεπτά από το σβήσιμο του κινητήρα, το ταμπλό απενεργοποιείται.

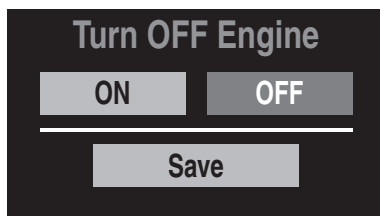
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών απενεργοποιείται 3 λεπτά μετά το σβήσιμο του κινητήρα, ακόμα και αν λάβει σήμα λειτουργίας.

Μήνυμα που επισημαίνει ότι δεν είναι δυνατή η λήψη σήματος λειτουργίας

Αν εμφανιστεί το μήνυμα “Turn OFF Engine”, “Engine Comm Error” ή άλλο μήνυμα με κόκκινους χαρακτήρες κατά τη διάρκεια του χειρισμού αφής, η λήψη σήματος λειτουργίας δεν είναι εφικτή επειδή δεν ικανοποιούνται οι συνθήκες λήψης σήματος.

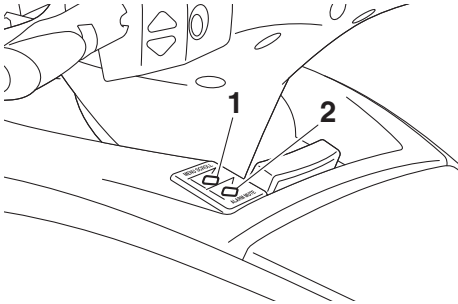
Εκτελέστε ξανά τη διαδικασία ανάλογα με το μήνυμα που εμφανίζεται, ή σβήστε τον κινητήρα για να απενεργοποιήσετε το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε ξανά το ταμπλό. Αν το μήνυμα παραμένει στην οθόνη, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha.



RJU45121

Κουμπιά λειτουργίας

Το μοντέλο αυτό είναι εξοπλισμένο με κουμπιά λειτουργίας που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πέραν του να αγγίζετε το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.



1 Κουμπί “MENU SCROLL”

2 Κουμπί “ALARM MUTE”

Κουμπί “MENU SCROLL”

Κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί, το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών αλλάζει με την παρακάτω σειρά.

Αρχική οθόνη → Οθόνη πληροφοριών (“Trip Info”) → Οθόνη πληροφοριών (“Fuel Info”) → Αρχική οθόνη

Κουμπί “ALARM MUTE”

Πατήστε αυτό το κουμπί για να σταματήσει ο βομβητής όταν ενεργοποιηθεί μια προειδοποίηση. Αν αυτό το κουμπί πατηθεί ξανά ενώ η προειδοποίηση εξακολουθεί να είναι ενεργοποιημένη, ο βομβητής θα αρχίσει να ηχεί ξανά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

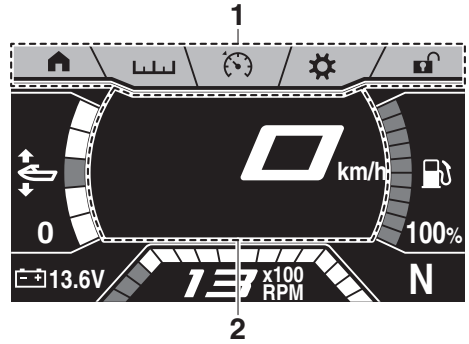
- Δεν είναι δυνατό να απενεργοποιήσετε τους ήχους λειτουργίας.
- Αν πατήσατε το κουμπί “ALARM MUTE” για να σταματήσει ο βομβητής, ο βομβητής θα αρχίσει να ηχεί και πάλι ύστερα από 5 λεπτά.

RJU45131

Οθόνη αφής

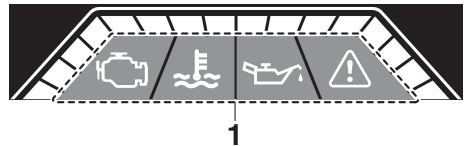
Οι χειρισμοί αφής είναι ενεργοποιημένοι μόνο για τη γραμμή καρτελών οθόνης, τα στοιχεία και τα

ρυθμιστικά που εμφανίζονται στην κεντρική οθόνη, και το προειδοποιητικό σύμβολο στη γραμμή προειδοποιήσεων που εμφανίζεται όταν ενεργοποιηθεί μια προειδοποίηση.



1 Γραμμή καρτελών οθόνης

2 Κεντρική οθόνη



1 Γραμμή προειδοποιήσεων

Γραμμή καρτελών οθόνης

Κάθε φορά που πατάτε κάποιο σύμβολο, στην κεντρική οθόνη εμφανίζονται πληροφορίες για το υδροσκάφος, ρυθμίσεις λειτουργιών και άλλες πληροφορίες. (Βλ. σελίδα 47 για πληροφορίες σχετικά με κάθε οθόνη.)

Κεντρική οθόνη

Η κεντρική οθόνη δείχνει πληροφορίες για το υδροσκάφος, ρυθμίσεις λειτουργιών και άλλες πληροφορίες, ανάλογα με το σύμβολο που πατάτε στη γραμμή καρτελών οθόνης.

Γραμμή προειδοποιήσεων

Η γραμμή προειδοποιήσεων εμφανίζεται αντί της ένδειξης του στροφόμετρου μόνο αν εντοπιστεί σφάλμα ή δυσλειτουργία.

Όταν πατηθεί το προειδοποιητικό σύμβολο, στην κεντρική οθόνη εμφανίζονται η περιγραφή της προειδοποίησης, ο κωδικός σφάλματος και άλλες

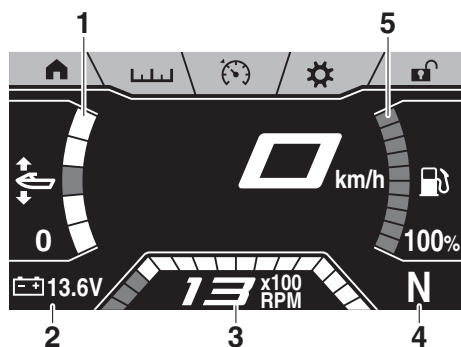
Λειτουργία οργάνων

πληροφορίες. (Βλ. σελίδα 51 για πληροφορίες σχετικά με τις περιγραφές των προειδοποιήσεων.)

RJU45141

Περιοχή κατάστασης

Οι περιοχές στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών που δείχνουν τις πληροφορίες για το υδροσκάφος και το στροφόμετρο στο κάτω μέρος του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών δεν αποκρίνονται στους χειρισμούς αφής.



- 1 Ένδειξη ρύθμισης ζυγοστάθμισης
- 2 Βολτόμετρο
- 3 Στροφόμετρο
- 4 Ένδειξη πορείας
- 5 Δείκτης στάθμης καυσίμου

Ένδειξη ρύθμισης ζυγοστάθμισης

Η θέση αυτής της ένδειξης και το επίπεδο ρύθμισης ζυγοστάθμισης επισημαίνουν τη ρύθμιση ζυγοστάθμισης του ακροφυσίου πηδαλιουχίας. (Βλ. σελίδα 36 για πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση ζυγοστάθμισης.)

Βολτόμετρο

Το βολτόμετρο εμφανίζει την τάση της μπαταρίας. Όταν η τάση της μπαταρίας είναι κανονική, το βολτόμετρο δείχνει περίπου 14 Volt.

Αν η τάση της μπαταρίας μειωθεί ή αυξηθεί σημαντικά, η προειδοποίηση τάσης μπαταρίας θα ενεργοποιηθεί και η ένδειξη τάσης θα αναβοσβήνει. (Βλ. σελίδα 52 για πληροφορίες σχετικά με την προειδοποίηση τάσης μπαταρίας.)

Στροφόμετρο

Το στροφόμετρο δείχνει τις στροφές του κινητήρα με το μεγάλο αριθμό $\times 100$ RPM (στροφές/λεπτό) και τον αριθμό των τμημάτων οδόντης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν ενεργοποιηθεί μια προειδοποίηση ή εντοπιστεί μια δυσλειτουργία, θα εμφανιστεί η γραμμή προειδοποιήσεων αντί της ένδειξης του στροφόμετρου.

Ένδειξη πορείας

Η ένδειξη αυτή δείχνει τις θέσεις πορείας για το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν): “F” (εμπροσθοπορεία), “N” (ουδέτερη θέση) και “R” (όπισθεν). (Βλ. σελίδα 34 για τις διαδικασίες αλλαγής πορείας.)

Μετρητής στάθμης καυσίμου

Ο μετρητής στάθμης καυσίμου δείχνει την ποσότητα καυσίμου που απομένει στο ρεζερβουάρ, με τον αριθμό των τμημάτων οδόντης και μια ποσοστιαία τιμή.

Αν η ποσότητα καυσίμου που απομένει είναι λιγότερη από 10%, θα ενεργοποιηθεί η προειδοποίηση στάθμης καυσίμου και η ποσοστιαία ένδειξη θα αλλάξει σε “Low”. (Βλ. σελίδα 52 για πληροφορίες σχετικά με την προειδοποίηση στάθμης καυσίμου.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ακρίβεια του μετρητή στάθμης καυσίμου εξαρτάται από τις συνθήκες λειτουργίας. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αυτή μόνο ως βοήθημα.

RJU45151

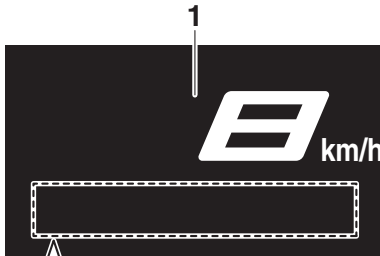
Αρχική οθόνη “A”

Το κεντρικό τμήμα της αρχικής οθόνης δείχνει το ταχύμετρο και τις ενδείξεις για τους τρόπους λειτουργίας. (Βλ. σελίδα 38 για πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες των διαφόρων τρόπων λειτουργίας.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν οι στροφές του κινητήρα αυξηθούν ενώ εμφανίζεται η οθόνη λειτουργίας ελέγχου

κίνησης, η οθόνη μενού ρυθμίσεων ή η οθόνη κλειδώματος κινητήρα, το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών θα μεταβεί αυτομάτως στην αρχική οθόνη.



- 2—Reverse Assist +2
- 3—T.D.E. FORWARD
- 4—No Wake +1
- 5—Cruise Assist +4

- 1 Ταχύμετρο
- 2 Ένδειξη υποβοήθησης αναστροφής
- 3 Ένδειξη T.D.E.
- 4 Ένδειξη λειτουργίας Χωρίς απόνερα
- 5 Ένδειξη υποβοήθησης πλεύσης

Ταχύμετρο

Το ταχύμετρο εμφανίζει την ταχύτητα του υδροσκάφους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Οι μονάδες μέτρησης του ταχύμετρου επιλέγονται σύμφωνα με τις μονάδες μέτρησης του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών. (Βλ. σελίδα 50 για πληροφορίες σχετικά με την εναλλαγή των μονάδων μέτρησης.)
- Κατά το χειρισμό του υδροσκάφους με την όπισθεν ή κατά την κίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω με πολύ χαμηλή ταχύτητα με χρήση του T.D.E., στο ταχύμετρο ανάβει η ένδειξη “0”.

RJU45161

Οθόνη πληροφοριών “Fuel”

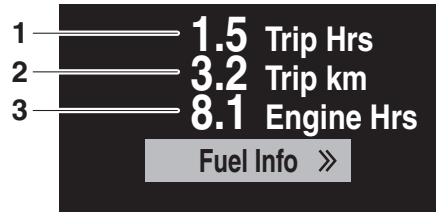
Η οθόνη πληροφοριών δείχνει τις πληροφορίες ταξιδιού και τις πληροφορίες για το καύσιμο στην κεντρική οθόνη.

Πιέστε “Fuel Info”», “«Trip Info” ή “Fuel” για εναλλαγή της απεικονιζόμενης οθόνης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι μονάδες μέτρησης για τις αποστάσεις και τις ποσότητες καυσίμου επιλέγονται σύμφωνα με τις μονάδες μέτρησης του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών. (Βλ. σελίδα 50 για πληροφορίες σχετικά με την εναλλαγή των μονάδων μέτρησης.)

Πληροφορίες ταξιδιού (“Trip Info”)



- 1 Χρόνος ταξιδιού
- 2 Διανυθείσα απόσταση
- 3 Συνολικές ώρες λειτουργίας

Αντικείμενο	Περιγραφή
Χρόνος ταξιδιού*	Δείχνει τις ώρες λειτουργίας του κινητήρα, δηλαδή τις ώρες που παρήλθαν από την τελευταία επαναφορά του στοιχείου.
Διανυθείσα απόσταση*	Δείχνει την απόσταση που διένυσε το υδροσκάφος από την τελευταία επαναφορά του στοιχείου.
Συνολικές ώρες λειτουργίας	Δείχνει τις συνολικές ώρες λειτουργίας του κινητήρα, δηλαδή τις ώρες που παρήλθαν από την αγορά του υδροσκάφους.

* Αγγίξτε παρατεταμένα αυτό το στοιχείο για να γίνει επαναφορά του.

Λειτουργία οργάνων

Πληροφορίες για το καύσιμο (“Fuel Info”)



- 1 Μέση κατανάλωση καυσίμου ανά γαλόνι ή λίτρο
- 2 Συνολικό καύσιμο που χρησιμοποιήθηκε
- 3 Ωριαία κατανάλωση καυσίμου

Αντικείμενο	Περιγραφή
Μέση κατανάλωση καυσίμου ανά γαλόνι ή λίτρο*	Δείχνει τη μέση απόσταση που διένυσε το υδροσκάφος με 1.0 γαλόνι ή 1.0 λίτρο καύσιμο από την τελευταία επαναφορά του στοιχείου.
Συνολικό καύσιμο που χρησιμοποιήθηκε*	Δείχνει τη συνολική ποσότητα καυσίμου που καταναλώθηκε από τον κινητήρα σε γαλόνια ή λίτρα από την τελευταία επαναφορά του στοιχείου.
Ωριαία κατανάλωση καυσίμου	Δείχνει την τρέχουσα κατανάλωση καυσίμου σε γαλόνια ανά ώρα ή λίτρα ανά ώρα.

* Αγγίξτε παρατεταμένα αυτό το στοιχείο για να γίνει επαναφορά του.

RJU45170

Οθόνη λειτουργίας ελέγχου κίνησης “”

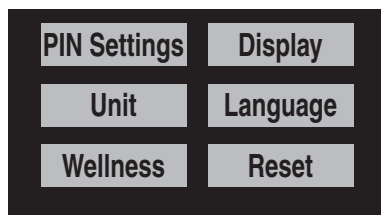
Η οθόνη λειτουργίας ελέγχου κίνησης εμφανίζει την οθόνη ρυθμίσεων για τη λειτουργία ελέγχου κίνησης στην κεντρική οθόνη. (Βλ. σελίδα 41 για πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία ελέγχου κίνησης.)

RJU45181

Οθόνη μενού ρυθμίσεων “”

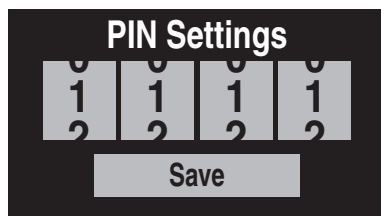
Η οθόνη μενού ρυθμίσεων δείχνει ένα μενού για την πρόσβαση στις οθόνες για τις παρακάτω λειτουργίες.

- Αλλαγή του PIN
- Ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης και επιλογή της ρύθμισης χρώματος
- Επιλογή των μονάδων μέτρησης
- Επιλογή της γλώσσας εμφάνισης
- Εμφάνιση της ώρας από την τελευταία συντήρηση
- Επαναφορά των ρυθμίσεων, των πληροφοριών ταξιδιού και των πληροφοριών για το καύσιμο



Αλλαγή του PIN (“PIN Settings”)

Το PIN μπορεί να αλλάξει και να είναι οποιοσδήποτε 4-ψήφιος αριθμός.



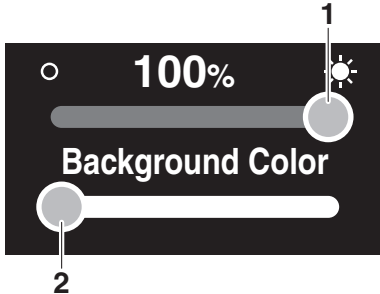
Για να αλλάξετε το PIN:

- (1) Καταχωρίστε το τρέχον PIN και μετά πατήστε το κουμπί “Enter”.
- (2) Καταχωρίστε το νέο PIN και μετά πατήστε το κουμπί “Save”.
- (3) Καταχωρίστε ξανά το νέο PIN και μετά πατήστε το κουμπί “Confirm Save”.

Ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης και επιλογή της ρύθμισης χρώματος (“Display”)

Η φωτεινότητα της οθόνης μπορεί να ρυθμιστεί σε ένα εύρος τιμών από 1% έως 100%.

Το χρώμα των τμημάτων που εμφανίζονται στα γραφήματα ράβδων και το χρώμα που επισημαίνει τα επιλεγμένα στοιχεία μπορούν να αλλάξουν.



- 1 Ρυθμιστικό προσαρμογής φωτεινότητας
- 2 Ρυθμιστικό επιλογής χρώματος

Για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης:

Για να κάνετε την οθόνη πιο φωτεινή, σύρετε το ρυθμιστικό προς τα δεξιά. Για να κάνετε την οθόνη πιο σκοτεινή, σύρετε το ρυθμιστικό προς τα αριστερά.

Για να επιλέξετε τη ρύθμιση χρώματος:

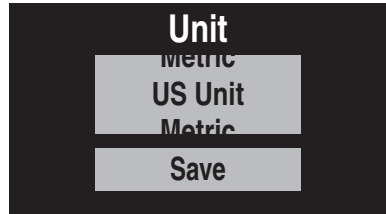
Σύρετε το ρυθμιστικό επιλογής χρώματος προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για να αλλάξετε τη ρύθμιση χρώματος σε μπλε, κόκκινο, πράσινο, ροζ, πορτοκαλί, μοβ, κίτρινο ή ανοιχτό μπλε.

Επιλογή των μονάδων μέτρησης (“Unit”)

Μπορείτε να επιλέξετε τις παρακάτω μονάδες μέτρησης για το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.

- “US Unit”: Οι αποστάσεις εμφανίζονται σε μίλια, οι ταχύτητες σε MPH και οι ποσότητες καυσίμου σε γαλόνια.

- “Metric”: Οι αποστάσεις εμφανίζονται σε χιλιόμετρα, οι ταχύτητες σε km/h και οι ποσότητες καυσίμου σε λίτρα.



Για να επιλέξετε τις μονάδες μέτρησης:

Μετακινηθείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε “US Unit” ή “Metric” στο “Unit”, και μετά πατήστε το κουμπί “Save”.

Επιλογή της γλώσσας εμφάνισης (“Language”)

Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα εμφάνισης για το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών από τις παρακάτω γλώσσες.

- Αγγλικά
- Γαλλικά
- Ισπανικά



Για να επιλέξετε τη γλώσσα εμφάνισης:

Μετακινηθείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα στο “Language”, και μετά πατήστε το κουμπί “Save”.

Λειτουργία οργάνων

Εμφάνιση της ώρας από την τελευταία συντήρηση (“Wellness”)

Μπορεί να εμφανιστεί ο συνολικός αριθμός ωρών που λειτουργήσε ο κινητήρας από την τελευταία συντήρηση του υδροσκάφους.



Για μηδενισμό του αριθμού ωρών λειτουργίας:

- (1) Πατήστε το κουμπί “Reset”.
- (2) Πατήστε το κουμπί “Confirm Reset” για να μηδενιστεί ο αριθμός ωρών λειτουργίας.

Επαναφορά των ρυθμίσεων, των πληροφοριών ταξιδιού και των πληροφοριών για το καύσιμο (“Reset”)

Είναι δυνατή η επαναφορά των ρυθμίσεων, των πληροφοριών ταξιδιού και των πληροφοριών για το καύσιμο στις εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις τους. Τα στοιχεία για τα οποία εκτελείται επαναφορά και οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις έχουν ως εξής.

- Μονάδες μέτρησης: US Unit
- Γλώσσα: English
- Φωτεινότητα οθόνης: 100%
- Ρύθμιση χρώματος: Μπλε
- Χρόνος ταξιδιού: 0.0
- Διανυθείσα απόσταση: 0.0
- Μέση κατανάλωση καυσίμου ανά γαλόνι ή λίτρο: 0.0

- Συνολικό καύσιμο που χρησιμοποιήθηκε: 0.0



Για επαναφορά των ρυθμίσεων, των πληροφοριών ταξιδιού και των πληροφοριών για το καύσιμο:

- (1) Πατήστε το κουμπί “Reset”.
- (2) Πατήστε το κουμπί “YES” στην οθόνη επιβεβαίωσης.

RJ1J45190

Οθόνη κλειδώματος κινητήρα “/“

Η οθόνη κλειδώματος κινητήρα εμφανίζει την οθόνη ρύθμισης για το Σύστημα Προστασίας της Yamaha στην κεντρική οθόνη. (Βλ. σελίδα 28 για τις διαδικασίες ρύθμισης του συστήματος προστασίας Yamaha.)

RJ1J45201

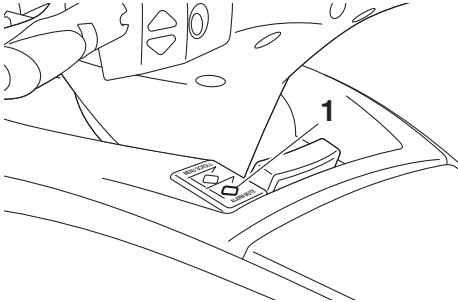
Λειτουργία προειδοποίησης

Το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών μπορεί να επισημαίνει τις εξής προειδοποιήσεις.

- Προειδοποίηση στάθμης καυσίμου
- Προειδοποίηση τάσης μπαταρίας
- Προειδοποίηση ελέγχου κινητήρα
- Προειδοποίηση υπερθέρμανσης κινητήρα
- Προειδοποίηση πίεσης λαδιού
- Άλλες προειδοποιήσεις (σφάλματα επικοινωνίας, υπέρβαση των διαστημάτων συντήρησης και ούτω καθεξής)

Για να σταματήσει ο βομβητής όταν έχει εντοπιστεί μια δυσλειτουργία, διορθώστε την αιτία του προβλήματος και βάλτε ξανά μπροστά

τον κινητήρα ή πατήστε το κουμπί “ALARM MUTE”.



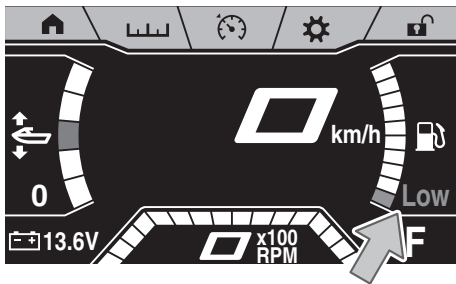
1 Κουμπί “ALARM MUTE”

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν πατήσετε το κουμπί “ALARM MUTE” για να σταματήσει ο βομβητής, ο βομβητής θα αρχίσει να ηχεί και πάλι ύστερα από 5 λεπτά.

Προειδοποίηση στάθμης καυσίμου

Αν η ποσότητα καυσίμου που απομένει είναι λιγότερη από 10%, η ποσοστιαία ένδειξη του δείκτη στάθμης καυσίμου αλλάζει σε “Low” και ο βομβητής ηχεί κατά διαστήματα.

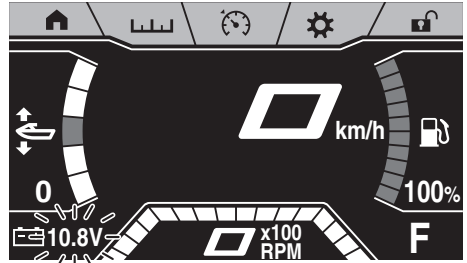


Αν ενεργοποιηθεί η προειδοποίηση στάθμης καυσίμου, γεμίστε ξανά το ρεζερβουάρ καυσίμου το συντομότερο δυνατό. (Βλ. σελίδα 64 για πληροφορίες σχετικά με το γέμισμα του ρεζερβουάρ καυσίμου.)

Προειδοποίηση τάσης μπαταρίας

Αν η τάση της μπαταρίας είναι μικρότερη από 12 Volt ή μεγαλύτερη από 18 Volt όταν ο κινητήρας

δεν λειτουργεί, η ένδειξη τάσης του βολτόμετρου αναβοσβήνει.



Αν ενεργοποιηθεί η προειδοποίηση τάσης μπαταρίας, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις του υδροςκάφους το συντομότερο δυνατό.

Προειδοποίηση ελέγχου κινητήρα “”

Αν εντοπιστεί δυσλειτουργία αισθητήρα ή βραχυκύκλωμα, εμφανίζεται η γραμμή προειδοποιήσεων αντί της ένδειξης του στροφόμετρου, εμφανίζεται το σύμβολο “”, και ο βομβητής ηχεί κατά διαστήματα.



Αν ενεργοποιηθεί η προειδοποίηση ελέγχου κινητήρα, μειώστε αμέσως τις στροφές του κινητήρα, επιστρέψτε στην ακτή και ζητήστε από έναν αντιπρόσωπο της Yamaha να ελέγξει τον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Πιέστε “” για να εμφανιστεί μια περιγραφή της προειδοποίησης στην κεντρική οθόνη.

Προειδοποίηση υπερθέρμανσης κινητήρα “”

Αν η θερμοκρασία του κινητήρα αυξηθεί σημαντικά, εμφανίζεται η γραμμή προειδοποιήσεων αντί της ένδειξης του

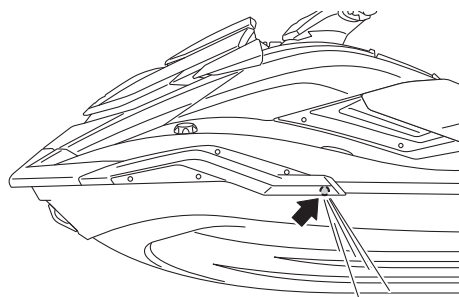
Λειτουργία οργάνων

στροφόμετρου, εμφανίζονται τα σύμβολα “” και “”, και ο βομβητής ηχεί συνεχώς.



Αν ενεργοποιηθεί η προειδοποίηση υπερθέρμανσης του κινητήρα, μειώστε αμέσως τις στροφές του κινητήρα, επιστρέψτε στην ακτή και, στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι εξέρχεται νερό από το αριστερό στόμιο εξόδου νερού ψύξης με τον κινητήρα σε λειτουργία. Αν δεν εξέρχεται νερό, σβήστε τον κινητήρα και, στη συνέχεια, ελέγξτε αν έχει βουλώσει το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης. (Βλ. σελίδα 111 για πληροφορίες σχετικά με το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης.)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν δεν μπορείτε να εντοπίσετε και να εξαλείψετε την αιτία της υπερθέρμανσης, συμβουλευτείτε κάποιον αντιπρόσωπο της Yamaha. Εάν ο κινητήρας συνεχίσει να λειτουργεί σε υψηλές στροφές, μπορεί να υποστεί σοβαρή βλάβη. [RCJ00042]



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όσο η προειδοποίηση υπερθέρμανσης κινητήρα είναι ενεργοποιημένη, περιορίζονται οι μέγιστες στροφές κινητήρα.
- Πιέστε “” για να εμφανιστεί μια περιγραφή της προειδοποίησης στην κεντρική οθόνη.

Προειδοποίηση πίεσης λαδιού “”

Αν η πίεση λαδιού μειωθεί σημαντικά, εμφανίζεται η γραμμή προειδοποιήσεων αντί της

ένδειξης του στροφόμετρου, εμφανίζονται τα σύμβολα “” και “”, και ο βομβητής ηχεί κατά διαστήματα.



Αν ενεργοποιηθεί η προειδοποίηση πίεσης λαδιού, μειώστε αμέσως τις στροφές του κινητήρα, επιστρέψτε στην ακτή και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα. (Βλ. σελίδα 66 για πληροφορίες σχετικά με τον έλεγχο της στάθμης λαδιού του κινητήρα.) Εάν η στάθμη λαδιού υποδεικνύει επαρκή ποσότητα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha για έλεγχο του υδροσκάφους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όσο η προειδοποίηση πίεσης λαδιού είναι ενεργοποιημένη, περιορίζονται οι μέγιστες στροφές του κινητήρα.
- Πιέστε “” για να εμφανιστεί μια περιγραφή της προειδοποίησης στην κεντρική οθόνη.

Άλλες προειδοποιήσεις (σφάλματα επικοινωνίας, υπέρβαση των διαστημάτων συντήρησης και ούτω καθεξής) “”

Αν εντοπιστεί οποιαδήποτε άλλη δυσλειτουργία ή αν ο κινητήρας έχει λειτουργήσει περισσότερες από 50 ώρες από την τελευταία συντήρηση, εμφανίζεται η γραμμή προειδοποιήσεων αντί της ένδειξης του στροφόμετρου, εμφανίζεται το σύμβολο “”, και ο βομβητής ηχεί κατά διαστήματα.



Αν ενεργοποιηθεί κάποια προειδοποίηση, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις του υδροσκάφους το συντομότερο δυνατό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Πιέστε “” για να εμφανιστεί μια περιγραφή της προειδοποίησης στην κεντρική οθόνη.

Λειτουργία του εξοπλισμού

RJU40335

Εξοπλισμός

RJU45210

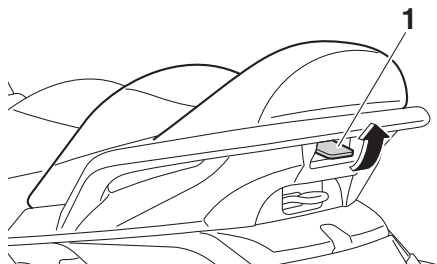
Καθίσματα

Το μπροστινό και το πίσω κάθισμα είναι αφαιρούμενα.

Αφαιρέστε τα καθίσματα για να αποκτήσετε πρόσβαση στο χώρο του κινητήρα και στην αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη.

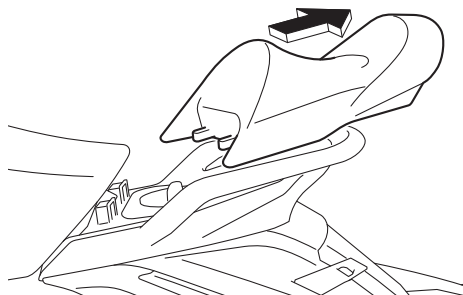
Για να βγάλετε το πίσω κάθισμα:

- (1) Τραβήξτε το κλείστρο του πίσω καθίσματος προς τα πάνω και μετά ανασηκώστε το πίσω μέρος του καθίσματος.



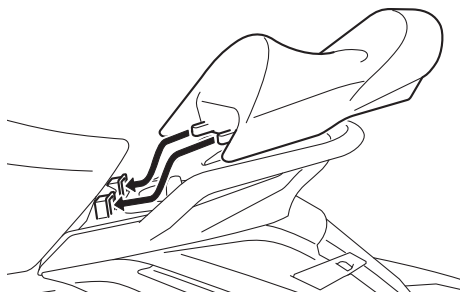
1 Κλείστρο καθίσματος

- (2) Τραβήξτε το κάθισμα προς τα πίσω και αφαιρέστε το.

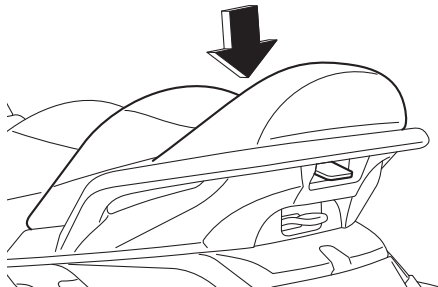


Για να τοποθετήσετε το πίσω κάθισμα:

- (1) Βάλτε τις προεξοχές του μπροστινού μέρους του καθίσματος μέσα στις υποδοχές του καταστρώματος.



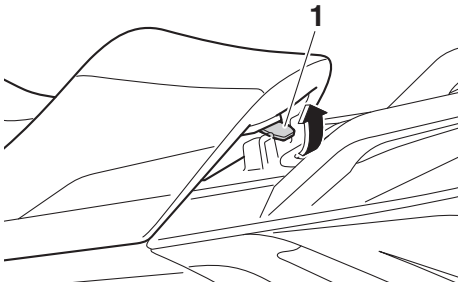
- (2) Σπρώξτε το πίσω μέρος του καθίσματος προς τα κάτω για να ασφαλίσει σταθερά στη σωστή θέση.



Για να βγάλετε το εμπρόσθιο κάθισμα:

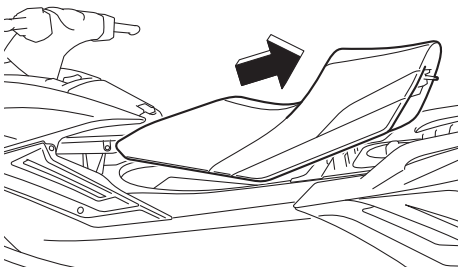
- (1) Βγάλτε το πίσω κάθισμα.

- (2) Τραβήξτε το κλείστρο του εμπρόσθιου καθίσματος προς τα πάνω και μετά ανασηκώστε το πίσω μέρος του καθίσματος.



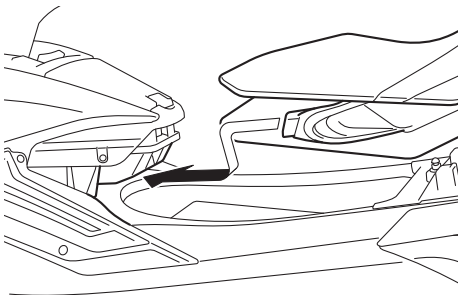
1 Κλείστρο καθίσματος

- (3) Τραβήξτε το κάθισμα προς τα πίσω και αφαιρέστε το.

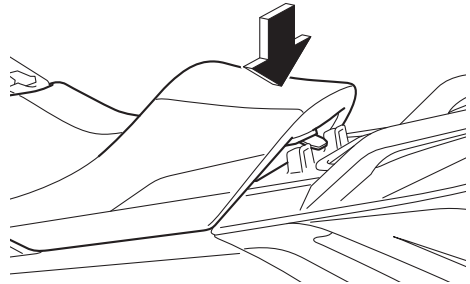


Για να τοποθετήσετε το εμπρόσθιο κάθισμα:

- (1) Βάλτε την προεξοχή του μπροστινού μέρους του καθίσματος μέσα στο χώρο που υπάρχει κάτω από τη θήκη μικροαντικειμένων, όπως φαίνεται στην εικόνα.



- (2) Σπρώξτε το πίσω μέρος του καθίσματος προς τα κάτω για να ασφαλίσει σταθερά στη σωστή θέση.



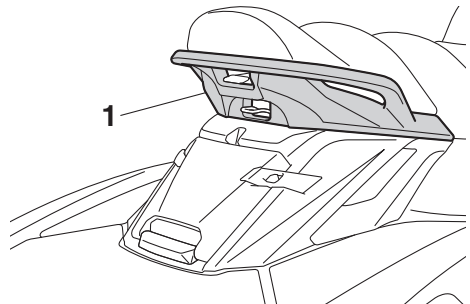
- (3) Τοποθετήστε το πίσω κάθισμα σταθερά στην αρχική του θέση.

RIJ31364

Χειρολαβή

Η χειρολαβή χρησιμοποιείται κατά την επιβίβαση στο υδροσκάφος από το νερό και όταν ο παρατηρητής ελέγχει προς τα πίσω.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη χειρολαβή για να ανασηκώσετε το υδροσκάφος. Η χειρολαβή δεν προορίζεται για τη στήριξη του βάρους του υδροσκάφους. Εάν η χειρολαβή σπάσει, το υδροσκάφος μπορεί να πέσει, γεγονός που θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. [RWJ00022]



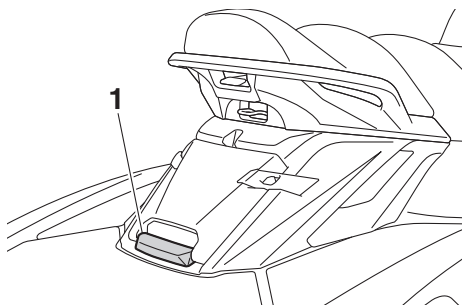
1 Χειρολαβή

Λειτουργία του εξοπλισμού

RJU37382

Χειρολαβή επανεπιβίβασης

Η χειρολαβή επανεπιβίβασης χρησιμοποιείται κατά την επιβίβαση στο υδροσκάφος από το νερό.



1 Χειρολαβή επανεπιβίβασης

RJU34865

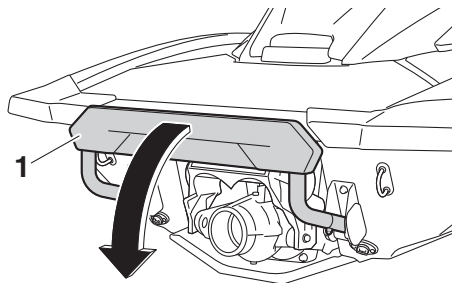
Σκαλοπάτι επανεπιβίβασης

Το σκαλοπάτι επανεπιβίβασης χρησιμοποιείται ως βοήθημα για την επανεπιβίβαση στο υδροσκάφος από το νερό.

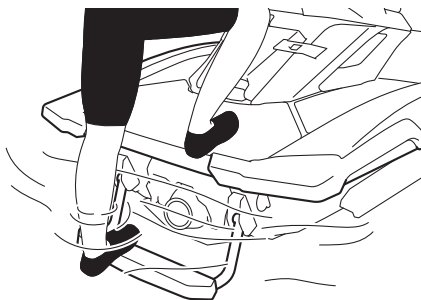
Κατά την επιβίβαση στο υδροσκάφος, σπρώξτε τέρμα κάτω το σκαλοπάτι επανεπιβίβασης. Το σκαλοπάτι επιστρέφει αυτόματα στην αρχική του θέση όταν το αφήσετε. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Μην χρησιμοποιείτε το σκαλοπάτι επανεπιβίβασης για να ανασηκώσετε το υδροσκάφος. Το σκαλοπάτι επανεπιβίβασης δεν προορίζεται για τη στήριξη του βάρους του υδροσκάφους. Εάν το σκαλοπάτι επανεπιβίβασης σπάσει, το υδροσκάφος μπορεί

να πέσει, γεγονός που θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. [RWJ01212]



1 Σκαλοπάτι επανεπιβίβασης



RCJ00743

ΠΡΟΣΟΧΗ

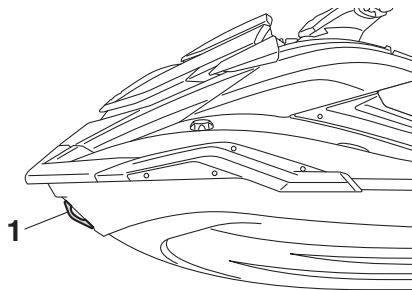
Χρησιμοποιήστε το σκαλοπάτι επανεπιβίβασης μόνο για να επιβιβαστείτε στο υδροσκάφος όταν αυτό βρίσκεται μέσα στο νερό. Μην χρησιμοποιείτε το σκαλοπάτι επανεπιβίβασης για οποιονδήποτε άλλο σκοπό. Το υδροσκάφος ενδέχεται να υποστεί ζημιά.

RJU34873

Δακτύλιος πρόσδεσης

Ο δακτύλιος πρόσδεσης χρησιμοποιείται για το δέσιμο ενός σχοινιού στο υδροσκάφος προκειμένου να μεταφερθεί, να προσδεθεί στη στεριά ή να ρυμουλκηθεί σε περίπτωση έκτακτης

ανάγκης. (Βλ. σελίδα 115 για πληροφορίες σχετικά με τη ρυμούλκηση του υδροσκάφους.)

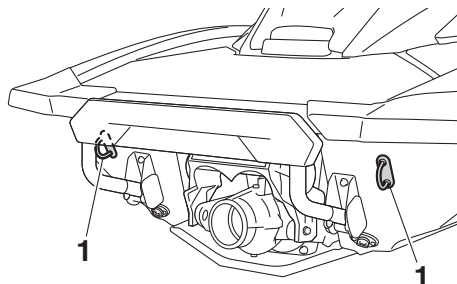


1 Δακτύλιος πρόσδεσης

RJU34882

Δακτύλιοι πρύμνης

Οι δακτύλιοι πρύμνης χρησιμοποιούνται για το δέσιμο ενός σχοινιού στο υδροσκάφος, προκειμένου να μεταφερθεί ή να προσδεθεί στην ξηρά.



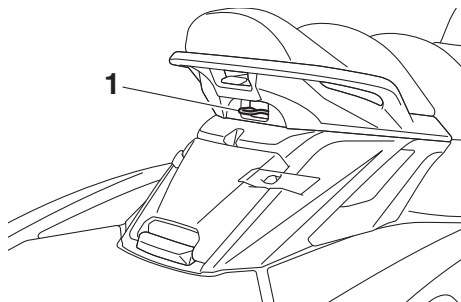
1 Δακτύλιος πρύμνης

RJU40423

Δέστρα

Η δέστρα χρησιμοποιείται για την πρόσδεση ενός σκοινιού σκι στο υδροσκάφος κατά το τράβηγμα ενός σκιέρ. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη δέστρα για να ανασηκώσετε το υδροσκάφος. Η δέστρα δεν έχει σχεδιαστεί για να αντέχει το βάρος του υδροσκάφους. Αν η δέστρα σπάσει, το υδροσκάφος μπορεί να πέσει,**

γεγονός που θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. [RWJ01511]



1 Δέστρα

RJU34894

Ανυψούμενες δέστρες (FX Cruiser SVHO / FX Limited SVHO)

Οι ανυψούμενες δέστρες χρησιμοποιούνται για το δέσιμο ενός σχοινιού στο υδροσκάφος, προκειμένου να προσδεθεί στη στεριά.

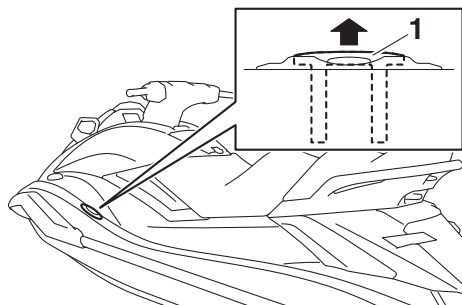
Για να χρησιμοποιήσετε μια ανυψούμενη δέστρα, ανυψώστε την. Η ανυψούμενη δέστρα επιστρέφει αυτόματα στην αρχική της θέση όταν την αφήσετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε τις ανυψούμενες δέστρες για να ανασηκώσετε το υδροσκάφος. Οι ανυψούμενες δέστρες δεν προορίζονται για τη στήριξη του βάρους του υδροσκάφους. Εάν οι ανυψούμενες δέστρες σπάσουν, το υδροσκάφος μπορεί να

Λειτουργία του εξοπλισμού

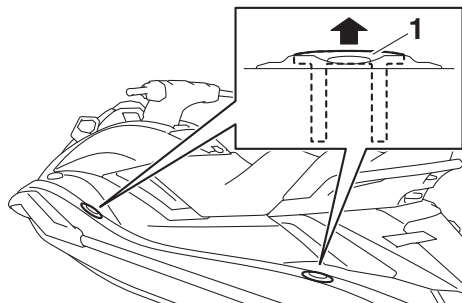
πέσει, γεγονός που θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. [RWJ00822]

FX Cruiser SVHO



1 Ανοψούμενη δέστρα

FX Limited SVHO



1 Ανοψούμενη δέστρα

RJU35148

Σκευοθήκες

Το υδροσκάφος αυτό διαθέτει τις παρακάτω σκευοθήκες.

Μόνο η υδατοστεγής σκευοθήκη που ασφαλίζει καλά είναι αδιάβροχη. Αν μεταφέρετε αντικείμενα που πρέπει να παραμείνουν στεγνά, βάλτε τα σε μια αδιάβροχη σακούλα.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το υδροσκάφος, βεβαιωθείτε ότι οι σκευοθήκες είναι καλά κλεισμένες.

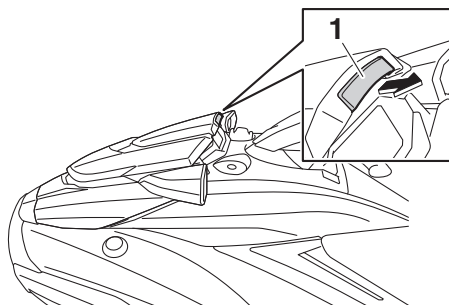
RJU45250

Σκευοθήκη πλώρης

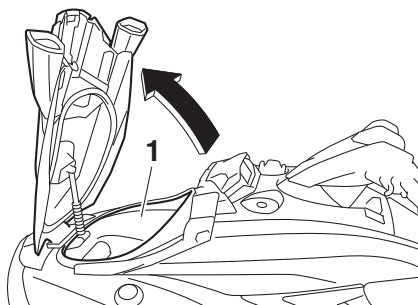
Η σκευοθήκη της πλώρης βρίσκεται κάτω από το καπό.

Για να ανοίξετε τη σκευοθήκη της πλώρης:

Τραβήξτε προς τα πίσω το κλείστρο του καπό και, στη συνέχεια, ανασηκώστε το πίσω τμήμα του καπό.



1 Κλείστρο καπό



1 Σκευοθήκη πλώρης

Σκευοθήκη πλώρης:

Χωρητικότητα:

130.0 L (34.3 US gal, 28.6 Imp.gal)

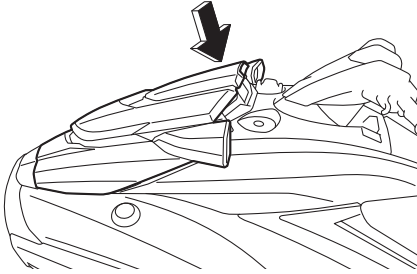
Όριο φορτίου:

5.0 kg (11 lb)

Λειτουργία του εξοπλισμού

Για να κλείσετε τη σκευοθήκη της πλώρης:

Σπρώξτε το πίσω τμήμα του καπό προς τα κάτω για να ασφαλίσει σταθερά στη σωστή θέση.



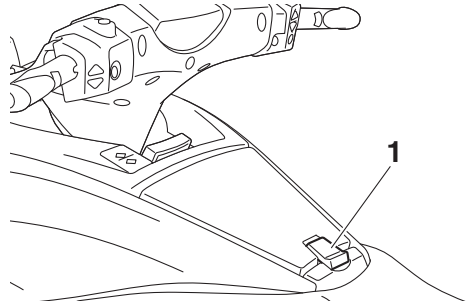
RJU45080

Θήκη μικροαντικειμένων

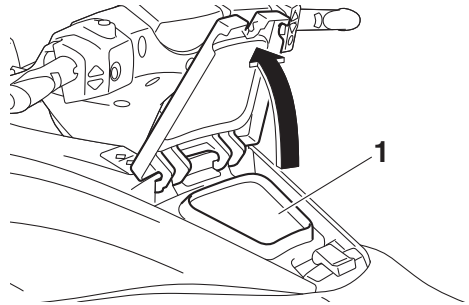
Η θήκη μικροαντικειμένων βρίσκεται μπροστά από το κάθισμα.

Για να ανοίξετε τη θήκη μικροαντικειμένων:

Απαγκιστρώστε το κλείστρο της θήκης μικροαντικειμένων και, στη συνέχεια, ανασηκώστε το καπάκι.



1 Κλείστρο θήκης μικροαντικειμένων



1 Θήκη μικροαντικειμένων

Θήκη μικροαντικειμένων:

Χωρητικότητα:

17.0 L (4.5 US gal, 3.7 Imp.gal)

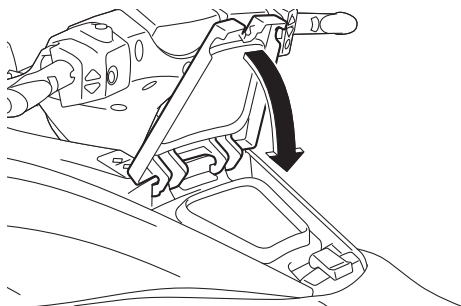
Όριο φορτίου:

1.0 kg (2 lb)

Λειτουργία του εξοπλισμού

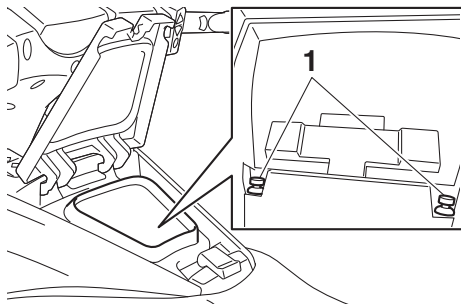
Για να κλείσετε τη θήκη μικροαντικειμένων:

Κατεβάστε το καπάκι και, στη συνέχεια, αγκιστρώστε το κλείστρο της θήκης μικροαντικειμένων.



Για να αδειάσετε το νερό από τη θήκη μικροαντικειμένων:

- (1) Αφαιρέστε τις τάπες αποστράγγισης στο κάτω μέρος της θήκης μικροαντικειμένων για να αδειάσετε το νερό.



1 Τάπα αποστράγγισης

- (2) Τοποθετήστε σταθερά τις τάπες αποστράγγισης στις αρχικές τους θέσεις.

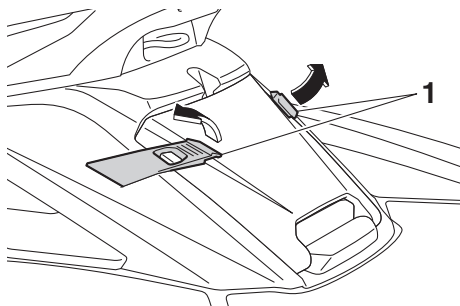
RJU/45220

Σκευοθήκη πρύμνης

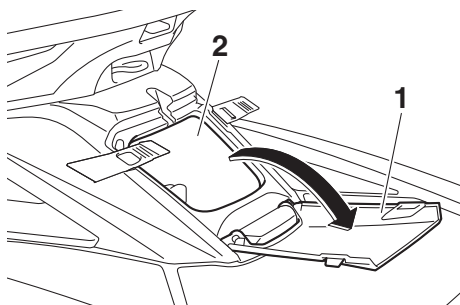
Η σκευοθήκη πρύμνης βρίσκεται μπροστά από το δάπεδο επιβίβασης.

Για να ανοίξετε τη σκευοθήκη πρύμνης:

Απαγκιστρώστε το κλείστρο της σκευοθήκης πρύμνης στις δύο πλευρές, και μετά ανοίξτε το καπάκι.



1 Κλείστρο σκευοθήκης πρύμνης



1 Καπάκι σκευοθήκης πρύμνης

2 Σκευοθήκη πρύμνης

Σκευοθήκη πρύμνης:

Χωρητικότητα:

11.0 L (2.9 US gal, 2.4 Imp.gal)

Όριο φορτίου:

1.5 kg (3 lb)

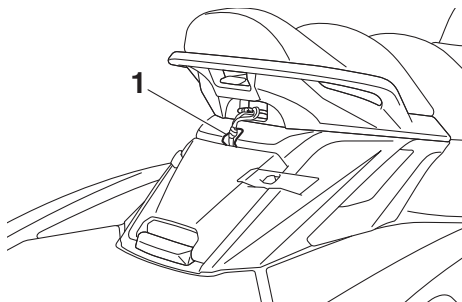
Για να κλείσετε τη σκευοθήκη πρύμνης:

Κλείστε το καπάκι και μετά αγκιστρώστε το κλείστρο της σκευοθήκης πρύμνης στις δύο πλευρές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η υποδοχή για το σχοινί του σκι στη σκευοθήκη πρύμνης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την

αποθήκευση του σχοινιού στη σκευοθήκη πρύμνης όταν το σχοινί είναι δεμένο στη δέστρα.

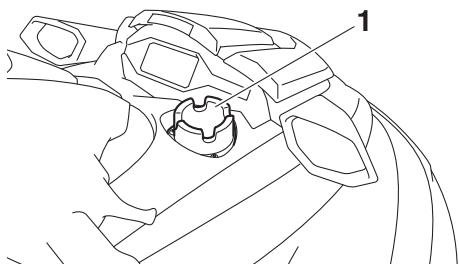


1 Υποδοχή για το σχοινί του σκι

RJU35175

Ποτηροθήκη

Η ποτηροθήκη βρίσκεται στη κοντά στη δεξιά πλευρά του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.



1 Ποτηροθήκη

Μην τοποθετείτε αντικείμενα στην ποτηροθήκη κατά τη διάρκεια της πλεύσης. Διαφορετικά, ενδέχεται να πέσουν από την ποτηροθήκη.

RJU37235

Αφαιρούμενη υδατοστεγής σκευοθήκη

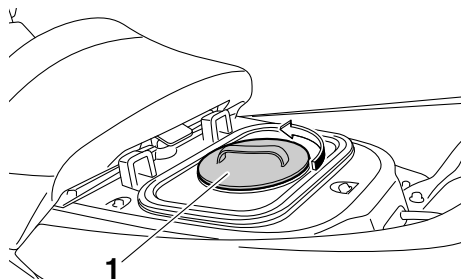
Η αφαιρούμενη υδατοστεγής σκευοθήκη βρίσκεται κάτω από το πίσω κάθισμα.

Η σκευοθήκη είναι υδατοστεγής όταν το καπάκι της είναι καλά κλεισμένο.

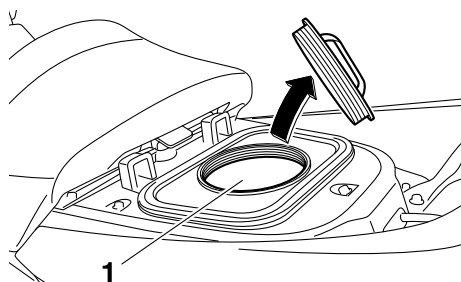
Για να ανοίξετε την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη:

- (1) Βγάλτε το πίσω κάθισμα. (Βλ. σελίδα 55 για διαδικασίες σχετικά με την αφαίρεση και τοποθέτηση των καθισμάτων.)

- (2) Ξεσφίξτε το καπάκι και αφαιρέστε το.



1 Καπάκι



1 Αφαιρούμενη υδατοστεγής σκευοθήκη

Αφαιρούμενη υδατοστεγής σκευοθήκη:

Χωρητικότητα:

9.0 L (2.4 US gal, 2.0 Imp.gal)

Όριο φορτίου:

3.0 kg (7 lb)

Για να κλείσετε την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη:

- (1) Τοποθετήστε σταθερά την τάπα σφίγγοντάς την μέχρι τέρμα.
- (2) Τοποθετήστε το πίσω κάθισμα σταθερά στην αρχική του θέση.

RJU42391

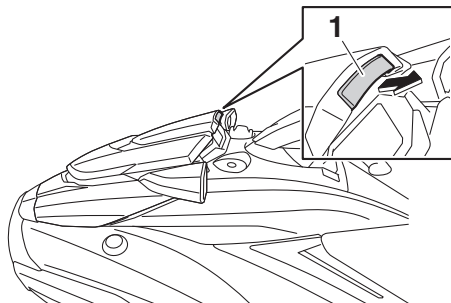
Θήκη και καπάκι πυροσβεστήρα

Η βάση και το κάλυμμα του πυροσβεστήρα βρίσκονται στη σκευοθήκη της πλώρης.

Λειτουργία του εξοπλισμού

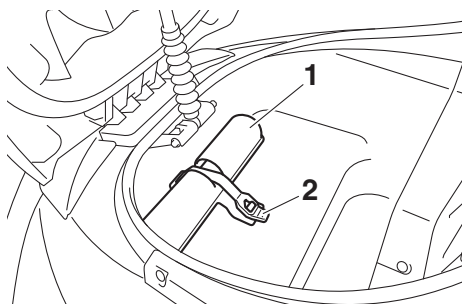
Για να χρησιμοποιήσετε τη βάση και το κάλυμμα του πυροσβεστήρα:

- (1) Τραβήξτε προς τα πίσω το κλείστρο του καπό και, στη συνέχεια, ανασηκώστε το πίσω τμήμα του καπό.



1 Κλείστρο καπό

- (2) Λύστε το σφιγκτήρα και αφαιρέστε το κάλυμμα του πυροσβεστήρα.

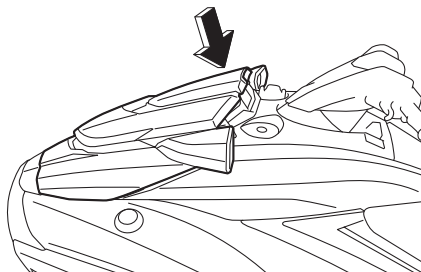


1 Θήκη και καπάκι πυροσβεστήρα

2 Ταινία

- (3) Τοποθετήστε τον πυροσβεστήρα στη βάση και τοποθετήστε το κάλυμμα πάνω από τον πυροσβεστήρα.
- (4) Σφίξτε καλά το κάλυμμα και τον πυροσβεστήρα με το σφιγκτήρα.
- (5) Σπρώξτε το πίσω τμήμα του καπό προς τα κάτω για να ασφαλίσει σταθερά στη σωστή

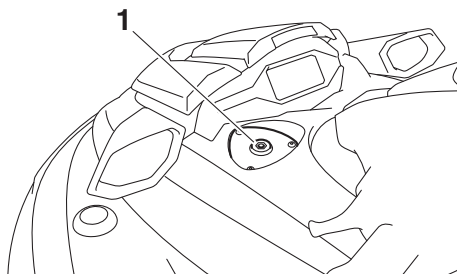
θέση. Πριν χρησιμοποιήσετε το υδρόσκάφος, βεβαιωθείτε ότι το καπό έχει κλείσει καλά.



RJ1J45291

Στήριγμα στερέωσης προαιρετικών εξαρτημάτων

Ένα στήριγμα στερέωσης για την εγκατάσταση προαιρετικών εξαρτημάτων βρίσκεται κοντά στην αριστερή πλευρά του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.



1 Στήριγμα στερέωσης προαιρετικών εξαρτημάτων

Όριο φορτίου:
1.0 kg (2.2 lb)

RJU31823

Απαιτήσεις ως προς το καύσιμο

RJU45240

Καύσιμο

RWJ00283

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της είναι ιδιαίτερα εύφλεκτα υλικά. Για την αποφυγή φωτιάς και έκρηξης και για την εξάλειψη του κινδύνου τραυματισμού κατά τον ανεφοδιασμό, ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες.
- Η βενζίνη είναι δηλητηριώδης και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Να είστε προσεκτικοί κατά το χειρισμό της βενζίνης. Μην επιχειρείτε την αναρρόφηση της βενζίνης με το στόμα. Σε περίπτωση κατάποσης βενζίνης, εισπνοής μεγάλης ποσότητας αναθυμιάσεων βενζίνης ή επαφής της βενζίνης με τα μάτια, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή. Εάν η βενζίνη έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε με σαπούνι και νερό. Εάν η βενζίνη έρθει σε επαφή με τα ρούχα σας, αλλάξτε ρούχα.

RCJ01870

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη που περιέχει μόλυβδο. Η βενζίνη που περιέχει μόλυβδο μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.
- Προσέξτε να μην εισέλθει νερό ή μολυσματικές ουσίες στο ρεζερβουάρ καυσίμου. Η ακάθαρτη βενζίνη μπορεί να προκαλέσει χαμηλή απόδοση και ζημιά στον κινητήρα. Χρησιμοποιείτε μόνο καινούρια βενζίνη που φυλασσόταν σε καθαρά δοχεία.
- Χρησιμοποιείτε μόνο βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίου αντλίας 91 ή με ελάχιστο αριθμό οκτανίου έρευνας RON 95. Η βενζίνη με χαμηλό αριθμό οκτανίου μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.

Ο κινητήρας Yamaha σχεδιάστηκε να χρησιμοποιεί αμόλυβδη βενζίνη premium με αριθμό οκτανίου αντλίας $[(R+M)/2]$ 91 ή μεγαλύτερο ή αριθμό οκτανίου έρευνας RON 95 ή μεγαλύτερο. Αν παρουσιαστεί το φαινόμενο της κρουστικής καύσης (ή “πειράκια”), χρησιμοποιήστε βενζίνη διαφορετικής μάρκας.

Συνιστώμενο καύσιμο:

Αμόλυβδη βενζίνη premium με ελάχιστο αριθμό οκτανίου

91

(Αριθμός οκτανίου αντλίας) =

$(R + M)/2$

95 (Αριθμός οκτανίου έρευνας RON)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το σήμα αυτό ορίζει το συνιστώμενο καύσιμο για αυτό το σκάφος όπως προβλέπεται από τον Ευρωπαϊκό κανονισμό (EN228).
- Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο βενζίνης έχει το ίδιο αναγνωριστικό κατά τον ανεφοδιασμό.

Μίγμα βενζίνης και βιοαλκοόλης

Υπάρχουν δύο τύποι μίγματος βενζίνης και βιοαλκοόλης: αυτός που περιέχει αιθανόλη και αυτός που περιέχει μεθανόλη.

Το μίγμα βενζίνης και βιοαλκοόλης που περιέχει αιθανόλη μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν η περιεκτικότητά του σε αιθανόλη δεν υπερβαίνει το 10% και το καύσιμο ανταποκρίνεται στον ελάχιστο αριθμό οκτανίων. Το E-85 είναι ένα καύσιμο μίγμα που περιέχει 85% αιθανόλη και επομένως, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε αυτό

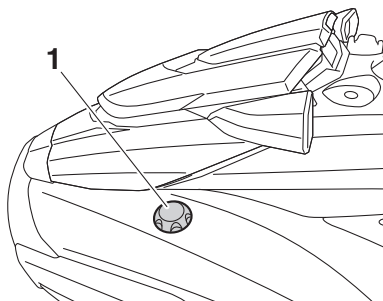
Απαιτήσεις λειτουργίας και χειρισμού

το υδροσκάφος. Όλα τα μίγματα αιθανόλης που περιέχουν περισσότερο από 10% αιθανόλη μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο σύστημα καυσίμου ή προβλήματα τις επιδόσεις του κινητήρα.

Η Yamaha δεν συνιστά μίγμα βενζίνης και βιοαλκοόλης που περιέχει μεθανόλη, διότι αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα καυσίμου και προβλήματα στις επιδόσεις του κινητήρα.

Για να γεμίσετε το ρεζερβουάρ καυσίμου:

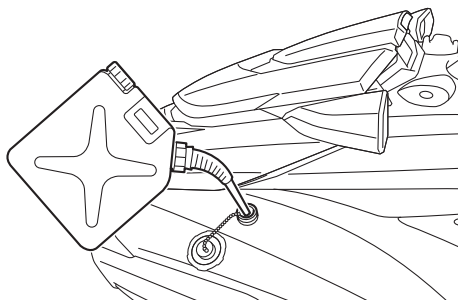
- (1) Πριν από τον ανεφοδιασμό με καύσιμο, σβήστε τον κινητήρα. Μην στέκεστε ή κάθεστε πάνω στο υδροσκάφος. Μην συμπληρώνετε καύσιμο ενώ καπνίζετε ή κοντά σε σπινθήρες, γυμνή φλόγα ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- (2) Το υδροσκάφος πρέπει να βρίσκεται σε καλά αεριζόμενο χώρο και σε οριζόντια θέση.
- (3) Αφαιρέστε τα καθίσματα και, στη συνέχεια, ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου. (Βλ. σελίδα 55 για διαδικασίες σχετικά με την αφαίρεση και τοποθέτηση των καθισμάτων.)
- (4) Ξεσφίξτε το καπάκι στομίου γέμισης καυσίμου και αφαιρέστε το.



1 Καπάκι στομίου γέμισης καυσίμου

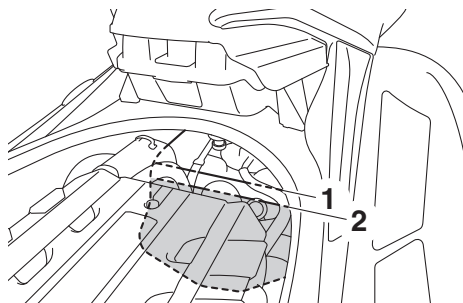
- (5) Προσθέστε αργά καύσιμο στο ρεζερβουάρ καυσίμου.

Χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου:
70 L (18.5 US gal, 15.4 Imp.gal)

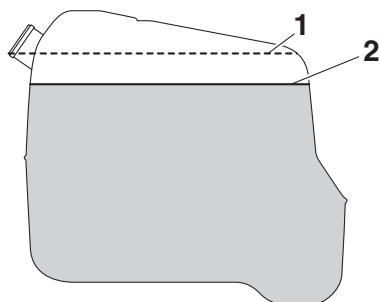


- (6) Σταματήστε το γέμισμα όταν η στάθμη του καυσίμου φθάσει περίπου στα 50 mm (2 in) από το πάνω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου. Μην γεμίζετε υπερβολικά το ρεζερβουάρ καυσίμου. Καθώς το καύσιμο διαστέλλεται όταν θερμαίνεται, η θερμότητα από τον κινητήρα ή τον ήλιο μπορεί να προκαλέσει την εκτίναξη του καυσίμου από το ρεζερβουάρ. Μην αφήνετε το υδροσκάφος

με γεμάτο ρεζερβουάρ εκτεθειμένο στις ακτίνες του ήλιου.



- 1 Επάνω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου
- 2 Περίπου 50 mm (2 in) από το επάνω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου



- 1 Επάνω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου
 - 2 Περίπου 50 mm (2 in) από το επάνω μέρος του ρεζερβουάρ καυσίμου
- (7) Σκουπίστε αμέσως με ένα στεγνό πανί το καύσιμο που έχει τυχόν χυθεί.
 - (8) Τοποθετήστε σταθερά το καπάκι στομίου γέμισης καυσίμου σφίγγοντάς το μέχρι να κουμπώσει.
 - (9) Τοποθετήστε σταθερά τα καθίσματα στις αρχικές τους θέσεις.

RJU/40291

Απαιτήσεις ως προς το λάδι του κινητήρα

RJU/41514

Λάδι κινητήρα

RCJ00282

ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο λάδι για τετράχρονα κινητήρες. Η χρήση λαδιού για δίχρονα κινητήρες μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.

Συνιστώμενο λάδι κινητήρα:

YAMALUBE 4W ή λάδι 4-χρονου κινητήρα

Συνιστώμενος τύπος λαδιού κινητήρα:

SAE 10W-30, 10W-40, 20W-40, 20W-50

Συνιστώμενη ποιότητα λαδιού κινητήρα:

API SJ, SL

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν ο κινητήρας λειτουργεί σε υψηλές στροφές, μπορεί να καταναλώνεται κάποια ποσότητα λαδιού. Ελέγχετε οπωσδήποτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα.

Γιατί Yamalube

Το λάδι YAMALUBE είναι ένα γνήσιο προϊόν YAMAHA, και αποτελεί απόρροια του πάθους και της πεποίθησης των τεχνικών ότι το λάδι κινητήρα είναι ένα σημαντικό υγρό συστατικό του κινητήρα. Δημιουργούμε ομάδες ειδικών από τους κλάδους μηχανολογίας, χημείας, ηλεκτρονικών και δοκιμών στο νερό, οι οποίοι εξελίσσουν τον κινητήρα μαζί με το λάδι που θα χρησιμοποιεί. Τα λάδια Yamalube αξιοποιούν πλήρως τις ποιοτικές ιδιότητες του βασικού λαδιού και συνδυάζουν τα πρόσθετα στην ιδανική τους ισορροπία, διασφαλίζοντας ότι το τελικό λάδι ανταποκρίνεται στα υψηλά μας πρότυπα επιδόσεων. Έτσι, τα ορυκτά, ημισυνθετικά και συνθετικά λάδια Yamalube έχουν τον δικό τους ξεχωριστό χαρακτήρα και τη δική τους ξεχωριστή αξία. Η εμπειρία της Yamaha που αποκτήθηκε ύστερα

Απαιτήσεις λειτουργίας και χειρισμού

από πολλά χρόνια έρευνας και ανάπτυξης με αντικείμενο το λάδι από τη δεκαετία του 1960 καθιστά το Yamalube την καλύτερη επιλογή για τον κινητήρα σας Yamaha.



Έλεγχος στάθμης λαδιού κινητήρα

RWJ00341



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αμέσως μετά το σβήσιμο του κινητήρα, το λάδι κινητήρα εξακολουθεί να είναι υπερβολικά ζεστό. Εάν έρθετε σε επαφή με το λάδι κινητήρα ή εάν στάξει πάνω στα ρούχα σας, ενδέχεται να προκληθούν εγκαύματα.

RCJ01002

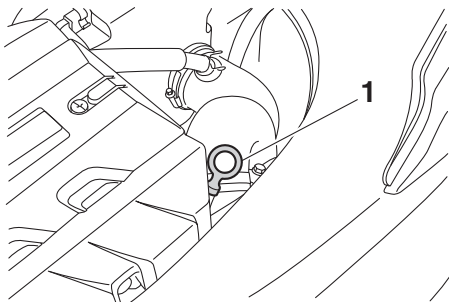
ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχονται ακαθαρσίες και νερό από το άνοιγμα του στομίου γέμισης λαδιού. Οι ακαθαρσίες και το νερό στο λάδι κινητήρα ενδέχεται να προκαλέσουν σοβαρή βλάβη στον κινητήρα.

Για να ελέγξετε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα:

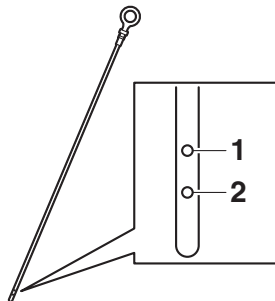
- (1) Βάλετε το υδροσκάφος σε απόλυτα οριζόντια θέση στην ξηρά, με τον κινητήρα σβηστό. Αν ο κινητήρας ήταν σε λειτουργία, αφήστε το λάδι κινητήρα να ηρεμήσει για 5 λεπτά ή περισσότερο, πριν ελέγξετε τη στάθμη λαδιού.
- (2) Βγάλετε τα καθίσματα. (Βλ. σελίδα 55 για διαδικασίες σχετικά με την αφαίρεση και τοποθέτηση των καθισμάτων.)

- (3) Βγάλετε τη ράβδο μέτρησης στάθμης λαδιού και σκουπίστε την.



1 Δείκτης στάθμης λαδιού

- (4) Βάλτε ξανά τη ράβδο μέτρησης στάθμης λαδιού στο σωλήνα της μέχρι τέρμα. Βγάλετε ξανά τη ράβδο μέτρησης στάθμης λαδιού και βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού του κινητήρα είναι μεταξύ των ενδείξεων κατώτατης και ανώτατης στάθμης.

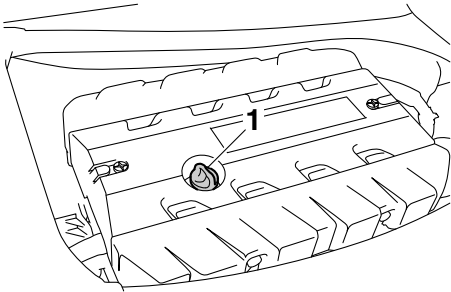


1 Σημάδι ανώτατης στάθμης

2 Σημάδι κατώτατης στάθμης

- (5) Αν η στάθμη λαδιού του κινητήρα είναι σημαντικά πάνω από την ένδειξη ανώτατης στάθμης, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha. Αν η στάθμη λαδιού του κινητήρα είναι κάτω από την ένδειξη κατώτατης στάθμης, προσθέστε λάδι κινητήρα.

- (6) Ξεσφίξτε την τάπα πλήρωσης λαδιού κινητήρα και αφαιρέστε την.



1 Καπάκι στομίου γέμισης λαδιού κινητήρα

- (7) Προσθέστε αργά λάδι κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η διαφορά μεταξύ των ενδείξεων κατώτατης και ανώτατης στάθμης στη ράβδο μέτρησης στάθμης λαδιού αντιστοιχεί σε περίπου 1 L (1.06 US qt, 0.88 Imp.qt) λάδι κινητήρα.

- (8) Περιμένετε 5 λεπτά περίπου για να ηρεμήσει το λάδι κινητήρα και μετά ελέγξτε ξανά τη στάθμη λαδιού του κινητήρα.
- (9) Επαναλάβετε τα βήματα 3–8 μέχρι το λάδι κινητήρα να φθάσει στη σωστή στάθμη.
- (10) Τοποθετήστε σταθερά την τάπα πλήρωσης λαδιού κινητήρα σφίγγοντάς την μέχρι τέρμα.
- (11) Τοποθετήστε σταθερά τα καθίσματα στις αρχικές τους θέσεις.

RJU40022

Αποστράγγιση των σεντινόνερων

RCJ01302

ΠΡΟΣΟΧΗ

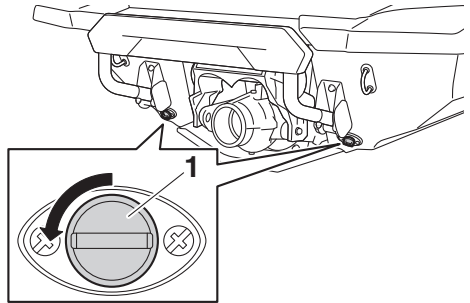
Μην επιτρέψετε τον κινητήρα να λειτουργεί με μέγιστο άνοιγμα γκαζιού όταν υπάρχουν σεντινόνερα στο χώρο του κινητήρα. Τα σεντινόνερα μπορεί να πεταχτούν μέσα στον κινητήρα και να προκληθεί σοβαρή ζημία.

RJU44260

Αποστράγγιση των σεντινόνερων στην ξηρά

Για αποστράγγιση των σεντινόνερων στην ξηρά:

- (1) Ξεσφίξτε τις τάπες αποστράγγισης πρύμνης και αφαιρέστε τες.



1 Τάπα αποστράγγισης πρύμνης

- (2) Σηκώστε την πλήρη του υδροσκάφους, π.χ. βάζοντας το υδροσκάφος σε κλίση, για να αδειάσετε το νερό από το χώρο του κινητήρα.
- (3) Αφότου αποστραγγιστούν τα σεντινόνερα από τις οπές των ταπών αποστράγγισης της πρύμνης, απομακρύνετε τυχόν ίχνη υγρασίας που έχουν απομείνει στο χώρο του κινητήρα με ένα στεγνό πανί.
- (4) Βεβαιωθείτε ότι οι τάπες αποστράγγισης της πρύμνης και οι δακτύλιοι κυκλικής διατομής των ταπών δεν έχουν υποστεί ζημιά, καθώς και ότι δεν υπάρχουν ξένα υλικά στα σπειρώματα ή στους δακτυλίους κυκλικής διατομής των ταπών. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προτού να τοποθετήσετε τις τάπες αποστράγγισης της πρύμνης, καθαρίστε τα σπειρώματα

Απαιτήσεις λειτουργίας και χειρισμού

και τους δακτυλίους Ο των ταπών για να απομακρύνετε ξένα σώματα, όπως ακαθαρσίες ή άμμο. Διαφορετικά, οι τάπες αποστράγγισης πρύμνης μπορεί να υποστούν φθορά, με αποτέλεσμα να εισέλθει νερό στο χώρο κινητήρα. Ελέγξτε τους δακτυλίους Ο στις τάπες αποστράγγισης πρύμνης και βεβαιωθείτε ότι οι τάπες είναι καλά σφιγμένες πριν από την καθέλκυση του υδροσκάφους. Διαφορετικά, ο χώρος κινητήρα μπορεί να πλημμυρίσει από νερό και να βυθιστεί το υδροσκάφος. [RCJ00363]

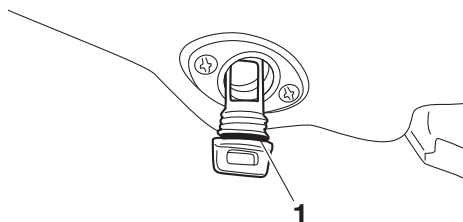
υδροσκάφος, μέσα από το ακροφύσιο πηδαλιουχίας.

Για αποστράγγιση των σεντινόνερων στο νερό:

Οδηγήστε το υδροσκάφος όσο το δυνατό πιο ευθεία και με ταχύτητα πάνω από την ταχύτητα πλαναρίσματος επί 2 λεπτά τουλάχιστον.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην επιτρέψετε τον κινητήρα να λειτουργήσει με μέγιστο άνοιγμα γκαζιού για τουλάχιστον 1 λεπτό μετά την επανεκκίνησή του. Αν υπάρχουν σεντινόνερα στο χώρο του κινητήρα, ενδέχεται να πεταχτούν μέσα στον κινητήρα και να προκληθεί σοβαρή ζημία.

[RCJ00554]



1 Δακτύλιος Ο

- (5) Τοποθετήστε σταθερά τις τάπες αποστράγγισης της πρύμνης σφίγγοντάς τις μέχρι τέρμα.

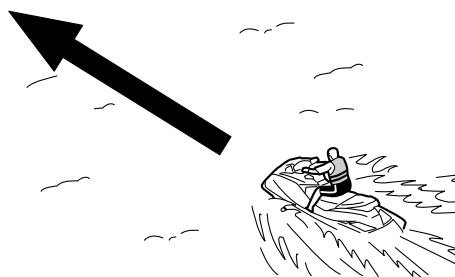
RCJU40535

Αποστράγγιση των σεντινόνερων στο νερό

Μια μικρή ποσότητα σεντινόνερων θα παραμείνει στο χώρο του κινητήρα μετά την αποστράγγιση των σεντινόνερων στο νερό. Για να αποστραγγίσετε εντελώς τα σεντινόνερα, βγάλτε το σκάφος από το νερό και αποστραγγίστε τα σεντινόνερα στην ξηρά.

Σύστημα αποστράγγισης σεντινόνερων με τζιφάρι υποπίεσης

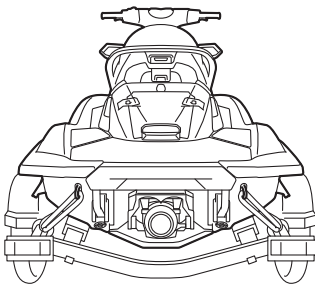
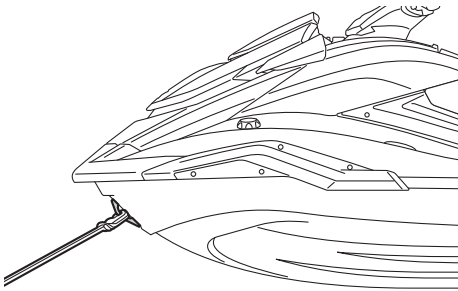
Όσο το υδροσκάφος λειτουργεί, τα σεντινόνερα στο χώρο του κινητήρα αντλούνται από την υποπίεση που δημιουργείται στην αντλία εκτόξευσης και αποβάλλονται από το



RJU/42432

Μεταφορά με τρέιλερ

Κατά τη μεταφορά του υδροσκάφους με τρέιλερ, στερεώστε τους ιμάντες πρόσδεσης στο τρέιλερ περνώντας τους από τους δακτυλίους πρόσδεσης της πλώρης και της πρύμνης. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην δένετε σχοινιά ή ιμάντες σε άλλο μέρος του υδροσκάφους, εκτός από το δακτύλιο πρόσδεσης και το δακτύλιο πρύμνης, για να στερεώσετε το υδροσκάφος στο τρέιλερ. Διαφορετικά, το υδροσκάφος ενδέχεται να υποστεί ζημιά. Επίσης, τυλίγεται με πετσέτες ή πανιά τα σχοινιά ή τους ιμάντες πρόσδεσης στα σημεία επαφής τους με τη λέμβο του υδροσκάφους, ώστε να αποφεύγονται γρατζουνιές ή φθορές. [RCJ02150]



Στρώσιμο κινητήρα

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν δεν ακολουθήσετε τη διαδικασία για το στρώσιμο του κινητήρα, ενδέχεται να μειωθεί η διάρκεια ζωής του κινητήρα ή ακόμα και να προκληθούν σοβαρές ζημιές στον κινητήρα.

Το στρώσιμο του κινητήρα είναι σημαντικό καθώς επιτρέπει στα διάφορα εξαρτήματα του κινητήρα να ρυθμιστούν με τις κατάλληλες ανοχές για σωστή λειτουργία. Αυτό εξασφαλίζει την κατάλληλη απόδοση και παρατείνει τη διάρκεια ζωής των εξαρτημάτων.

Για να στρώσετε τον κινητήρα:

- (1) Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα. (Βλ. σελίδα 66 για πληροφορίες σχετικά με τον έλεγχο της στάθμης λαδιού του κινητήρα.)
- (2) Καθελκύστε το υδροσκάφος και βάλτε μπροστά τον κινητήρα. (Βλ. σελίδα 83 για πληροφορίες σχετικά με την εκκίνηση του κινητήρα.)
- (3) Στα πρώτα 5 λεπτά οδηγήστε με 2000 στροφές/λεπτό.
- (4) Στα επόμενα 90 λεπτά οδηγήστε με λιγότερες από 5000 στροφές/λεπτό.

Όταν ολοκληρωθεί το στρώσιμο του κινητήρα, το υδροσκάφος μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά.

Ελέγχοι πριν απο τη λειτουργία

RJU31982

RWJ00412



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η παράλειψη της κατάλληλης επιθεώρησης ή συντήρησης του υδροσκάφους, αυξάνει την πιθανότητα πρόκλησης ατυχήματος ή ζημιάς του υδροσκάφους. Μην χειρίζεστε το υδροσκάφος, εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα. Εάν κάποιο πρόβλημα δεν επιδιορθωθεί με τις διαδικασίες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, αναθέστε τον έλεγχο του υδροσκάφους σε κάποιον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RJU41235

Λίστα ελέγχων πριν από τη λειτουργία

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το υδροσκάφος, διενεργήστε οπωσδήποτε τους ελέγχους που αναφέρονται στην ακόλουθη λίστα ελέγχων.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ	ΕΛΕΓΧΟΙ ΡΟΥΤΙΝΑΣ	ΣΕΛΙΔΑ
ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΘΕΛΚΥΣΗ		
Χώρος κινητήρα	Αερίστε το χώρο του κινητήρα. Ελέγξτε μέσα στο χώρο του κινητήρα για τυχόν ζημίες.	74
Σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου	Ελέγξτε το σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου για διαρροές. Ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου στο ρεζερβουάρ καυσίμου.	74
Διαχωριστής νερού	Ελέγξτε το διαχωριστή νερού για τυχόν παρουσία νερού.	75
Μονάδα κινητήρα	Ελέγξτε εξωτερικά τη μονάδα κινητήρα για τυχόν ζημίες.	75
Στάθμη λαδιού κινητήρα	Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα.	75
Σεντινόνα	Ελέγξτε το χώρο του κινητήρα για σεντινόνα.	75
Μπαταρία	Ελέγξτε τις συνδέσεις της μπαταρίας και τη στάθμη του ηλεκτρολύτη.	75
Σύστημα πηδαλιουχίας	Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του συστήματος πηδαλιουχίας.	76
Τιμόνι ρυθμιζόμενο ως προς την κλίση	Ελέγξτε ότι το ρυθμιζόμενο ως προς την κλίση τιμόνι λειτουργεί σωστά και ότι οι χειρολαβές του τιμονιού είναι ασφαλισμένες σταθερά.	77
Μοχλός RiDE	Ελέγξτε αν ο μοχλός RiDE λειτουργεί σωστά.	77
Χειρόγκαζο	Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του χειρόγκαζου.	77
Σύστημα Προστασίας της Yamaha	Ελέγξτε αν το Σύστημα Προστασίας της Yamaha λειτουργεί σωστά.	78
Κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης)	Ελέγξτε το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτη) για τυχόν ζημίες.	78
Διακόπτες	Ελέγξτε εάν λειτουργούν σωστά ο διακόπτης εκκίνησης, ο διακόπτης σταματήματος και ο διακόπτης ασφαλείας του κινητήρα.	78
Σύστημα ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης	Ελέγξτε αν το σύστημα ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης λειτουργεί σωστά.	79
Σκευοθήκες	Ελέγξτε τις σκευοθήκες για τυχόν ζημίες και για ενδεχόμενη παρουσία νερού.	79

Ελεγχοι πριν απο τη λειτουργια

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ	ΕΛΕΓΧΟΙ ΡΟΥΤΙΝΑΣ	ΣΕΛΙΔΑ
Βάση, κάλυμμα και ιμάντας πυροσβεστήρα	Ελέγξτε τη βάση, το κάλυμμα και τον ιμάντα πυροσβεστήρα για τυχόν ζημιά.	79
Πυροσβεστήρας	Ελέγξτε την κατάσταση του πυροσβεστήρα.	79
Εξοπλισμός ασφάλειας	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει στο υδροσκάφος εξοπλισμός ασφάλειας που ανταποκρίνεται στους ισχύοντες κανονισμούς.	79
Λέμβος και κατάστρωμα	Ελέγξτε τη λέμβο και το κατάστρωμα για τυχόν ζημιές.	79
Στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης	Ελέγξτε το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης για τυχόν ζημιές και αν έχει βουλώσει.	80
Ακροφύσιο πηδαλιουχίας και τύμπανο αναστροφής (όπισθεν)	Ελέγξτε το ακροφύσιο πηδαλιουχίας και το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) για ζημιά.	80
Τάπες αποστράγγισης πρύμνης	Ελέγξτε τις τάπες αποστράγγισης της πρύμνης για τυχόν ζημιές και ξένα υλικά, και ελέγξτε αν είναι τοποθετημένες σταθερά.	80
Καπό	Ελέγξτε αν το καπό είναι καλά κλεισμένο.	80
Εμπρόσθια και πίσω καθίσματα	Ελέγξτε εάν τα καθίσματα είναι σωστά τοποθετημένα.	55
ΕΛΕΓΧΟΙ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΑΘΕΛΚΥΣΗ		
Στόμιο εξόδου νερού ψύξης	Ελέγξτε ότι εξέρχεται νερό από το αριστερό στόμιο εξόδου νερού ψύξης ενόσω ο κινητήρας λειτουργεί.	81
Ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών	Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.	81
Σύστημα αλλαγής πορείας	Ελέγξτε αν το σύστημα αλλαγής πορείας λειτουργεί σωστά.	81
Στροφές ρελαντί κινητήρα	Ελέγξτε τις στροφές ρελαντί του κινητήρα.	81

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για εξασφάλιση της ασφάλειας και της αξιοπιστίας του υδροσκάφους, θα πρέπει να διενεργούνται έλεγχοι πριν από τη λειτουργία κάθε φορά που χρησιμοποιείται το υδροσκάφος.

RJU32282

Σημεία ελέγχου πριν από τη λειτουργία

RJU42384

Έλεγχος πριν από την καθέλκυση

Διενεργήστε τους ελέγχους πριν από την καθέλκυση, οι οποίοι αναφέρονται στη λίστα ελέγχων πριν από τη λειτουργία, με το υδροσκάφος στην ξηρά.

Για να διενεργήσετε τους ελέγχους πριν από την καθέλκυση:

- (1) Αφαιρέστε τα καθίσματα και την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη. (Βλ. σελίδα 55 για τις διαδικασίες αφαίρεσης και τοποθέτησης των καθισμάτων και σελίδα 62 για πληροφορίες σχετικά με την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη.)
- (2) Διενεργήστε τους ελέγχους και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εξαρτήματα που δυσλειτουργούν ούτε τυχόν άλλα προβλήματα.
- (3) Αφού ολοκληρώσετε αυτούς τους ελέγχους, τοποθετήστε καλά την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη και τα καθίσματα στις αρχικές τους θέσεις.

RJU32334

Έλεγχος χώρου κινητήρα

RWJ00462

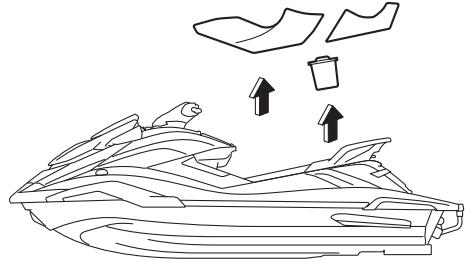


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ο χώρος του κινητήρα πάψει να αερίζεται, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης. Μην θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα, αν υπάρχει διαρροή καυσίμου.

Αερίστε το χώρο του κινητήρα. Αφήστε ανοιχτό το χώρο κινητήρα για μερικά λεπτά ώστε να διαφύγουν τυχόν αναθυμιάσεις καυσίμου.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζημιές μέσα στο χώρο του κινητήρα.



RJU34215

Έλεγχος συστήματος τροφοδοσίας καυσίμου

RWJ00382



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τυχόν διαρροή καυσίμου μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή έκρηξη.

- Ελέγχετε τακτικά για διαρροή καυσίμου.
- Εάν εντοπιστεί διαρροή καυσίμου, το σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου πρέπει να επισκευαστεί από εξειδικευμένο μηχανικό. Τυχόν εσφαλμένες εργασίες επισκευής μπορούν να καταστήσουν μη ασφαλή το χειρισμό του υδροσκάφους.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημία, διαρροή ή άλλο πρόβλημα στο σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου.

Ελέγξτε:

- Το καπάκι και το παρέμβυσμα στομίου γέμισης καυσίμου για τυχόν ζημιές
- Το ρεζερβουάρ καυσίμου για τυχόν ζημιά και διαρροή
- Τους ελαστικούς σωλήνες καυσίμου και ρακόρ για τυχόν ζημιά και διαρροή
- Το σωλήνα εξαέρωσης του ρεζερβουάρ καυσίμου για τυχόν ζημιά και διαρροή

RJU36875

Έλεγχος στάθμης καυσίμου

Ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου στο ρεζερβουάρ καυσίμου.

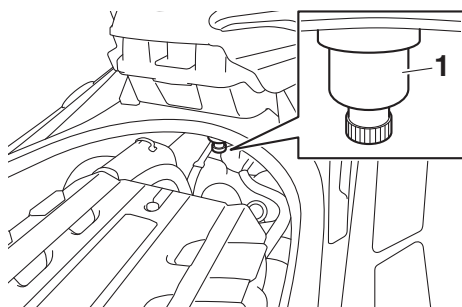
Ελεγχοι πριν απο τη λειτουργία

Προσθέστε καύσιμο, αν είναι απαραίτητο. (Βλ. σελίδα 64 για πληροφορίες σχετικά με το γέμισμα του ρεζερβουάρ καυσίμου.)

RJU32424

Έλεγχος διαχωριστή νερού

Βεβαιωθείτε ότι ο διαχωριστής νερού δεν έχει συλλέξει νερό. Αν ο διαχωριστής νερού έχει συλλέξει νερό, αδειάστε τον. (Βλ. σελίδα 32 για πληροφορίες σχετικά με την αποστράγγιση του διαχωριστή νερού.)



1 Διαχωριστής νερού

RJU40182

Έλεγχος μονάδας κινητήρα

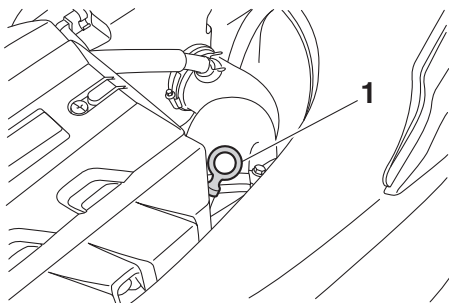
Ελέγξτε εξωτερικά τη μονάδα κινητήρα για τυχόν ζημιές ή άλλο πρόβλημα.

RJU36886

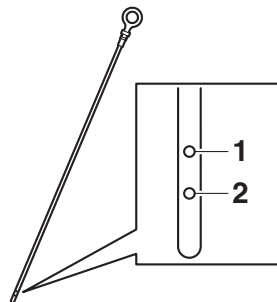
Έλεγχος στάθμης λαδιού κινητήρα

Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του λαδιού του κινητήρα είναι μεταξύ των ενδείξεων ανώτατης και της κατώτατης στάθμης στη ράβδο μέτρησης στάθμης λαδιού. (Βλ. σελίδα 66 για πληροφορίες

σχετικά με τον έλεγχο της στάθμης λαδιού του κινητήρα.)



1 Δείκτης στάθμης λαδιού



1 Σημάδι ανώτατης στάθμης

2 Σημάδι κατώτατης στάθμης

RJU32456

Έλεγχος για σεντινόνερα

Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν συλλεχθεί σεντινόνερα στο χώρο του κινητήρα. Αν έχουν συλλεχθεί σεντινόνερα στο χώρο του κινητήρα, αποστραγγίστε τα. (Βλ. σελίδα 68 για πληροφορίες σχετικά με την αποστράγγιση των σεντινόνερων.)

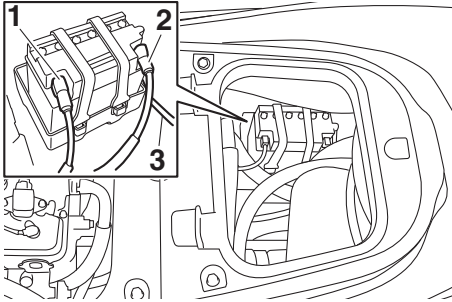
RJU32485

Έλεγχος μπαταρίας

Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι και ο σωλήνας εξάερωσης της μπαταρίας δεν έχουν υποστεί ζημία και ότι τα καλώδια και ο σωλήνας εξάερωσης της μπαταρίας είναι συνδεδεμένα σωστά. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Εάν ο ελαστικός σωλήνας εξαέρωσης είναι κατεστραμμένος,

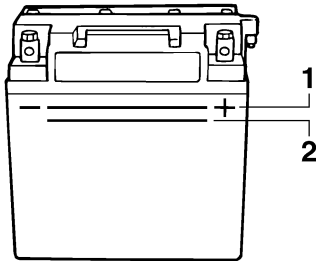
Ελεγχοι πριν απο τη λειτουργια

βουλωμένος ή δεν έχει συνδεθεί σωστά, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη. [RWJ00452]



- 1 Αρνητικός (-) πόλος μπαταρίας: Μαύρο καλώδιο
- 2 Θετικός (+) πόλος μπαταρίας: Κόκκινο καλώδιο
- 3 Σωλήνας εξαέρωσης

Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του ηλεκτρολύτη είναι μεταξύ των ενδείξεων ανώτατης και της κατώτατης στάθμης. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το υδροσκάφος εάν η μπαταρία δεν έχει αρκετή ισχύ για να πάρει μπροστά ο κινητήρας ή εάν εμφανίζει σημάδια μειωμένης ισχύος. Τυχόν απώλεια ισχύος από τη μπαταρία μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες και να μείνετε αβοήθητος στη θάλασσα.** [RWJ01241]



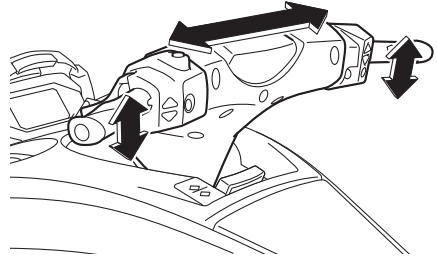
- 1 Σημάδι ανώτατης στάθμης
- 2 Σημάδι κατώτατης στάθμης

Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι καλά στερεωμένη στη θέση της.

RJU32614

Έλεγχοι συστήματος πηδαλιουχίας

Περιστρέψτε τις χειρολαβές του τιμονιού μερικές φορές δεξιά και αριστερά για να βεβαιωθείτε ότι ο χειρισμός τους είναι ομαλός και απρόσκοπτος καθ' όλη τη διαδρομή τους, καθώς και ότι ο τζόγος τους δεν είναι υπερβολικά μεγάλος.

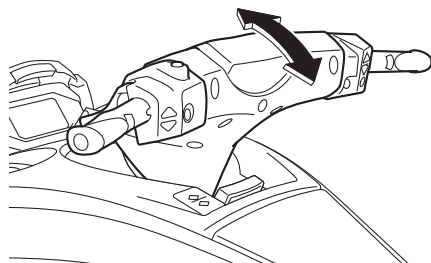
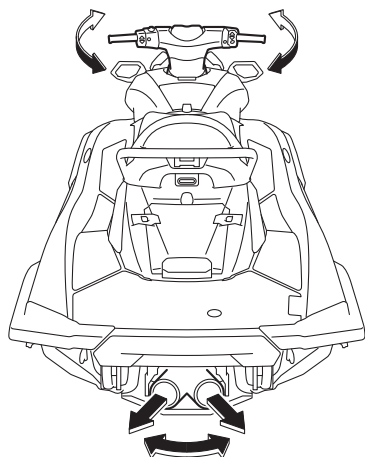


Περιστρέψτε τις χειρολαβές του τιμονιού τέρμα δεξιά και αριστερά για να βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο πηδαλιουχίας κινείται καθώς περιστρέφονται οι χειρολαβές, καθώς και ότι δεν υπάρχει διαφορά μεταξύ των θέσεων τέρμα δεξιά

Ελεγχοι πριν απο τη λειτουργια

και τέρμα αριστερά του ακροφυσίου πηδαλιουχίας.

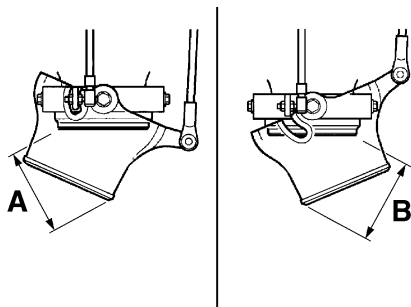
σταθερά. (Βλ. σελίδα 31 για τις διαδικασίες χειρισμού του ρυθμιζόμενου ως προς την κλίση τιμονιού.)



RJU43213

Έλεγχοι μοχλού RiDE

Χειριστείτε το μοχλό RiDE μερικές φορές για να βεβαιωθείτε ότι ο χειρισμός του είναι ομαλός σε ολόκληρη τη διαδρομή του. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός RiDE επιστρέφει αυτόματα στην πλήρως κλειστή θέση του όταν τον αφήσετε.



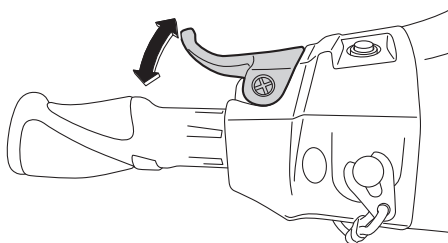
Διαφορά μεταξύ των τέρμα θέσεων του ακροφυσίου πηδαλιουχίας (αποστάσεις A και B):

Το ανώτατο 5 mm (0.20 in)

RJU40363

Έλεγχοι τιμονιού ρυθμιζόμενου ως προς την κλίση

Χειριστείτε μερικές φορές το ρυθμιζόμενο ως προς την κλίση τιμόνι για να βεβαιωθείτε ότι ο χειρισμός του είναι ομαλός σε ολόκληρη τη διαδρομή του. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι οι χειρολαβές του τιμονιού είναι ασφαλισμένες



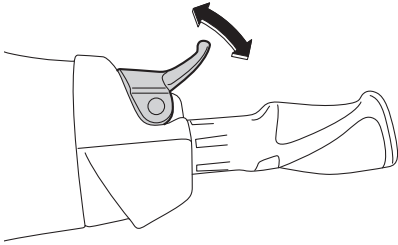
RJU42181

Έλεγχοι χειρόγκαζου

Χειριστείτε το χειρόγκαζο μερικές φορές για να βεβαιωθείτε ότι ο χειρισμός του είναι ομαλός σε ολόκληρη τη διαδρομή του. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι το χειρόγκαζο επιστρέφει αυτόματα στην

Έλεγχος πριν απο τη λειτουργία

πλήρως κλειστή θέση του (ρελαντί) όταν το αφήσετε.



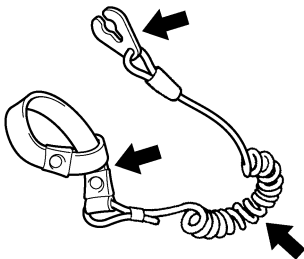
RJU45350

Έλεγχος Συστήματος Προστασίας της Yamaha
Βεβαιωθείτε ότι το Σύστημα Προστασίας της Yamaha λειτουργεί σωστά. (Βλ. σελίδα 28 για τις διαδικασίες ρύθμισης του συστήματος προστασίας Yamaha.)

RJU32664

Έλεγχος κορδονιού ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης)

Βεβαιωθείτε ότι το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν το κορδόνι έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε το. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην επιχειρείτε ποτέ να επιδιορθώσετε το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτη) ή να το δέσετε. Το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) μπορεί να μην τραβηχτεί όταν ο χειριστής πέσει στο νερό, με αποτέλεσμα το υδροσκάφος να συνεχίσει την πορεία του και να προκληθεί ατύχημα. [RWJ01221]



RJU32676

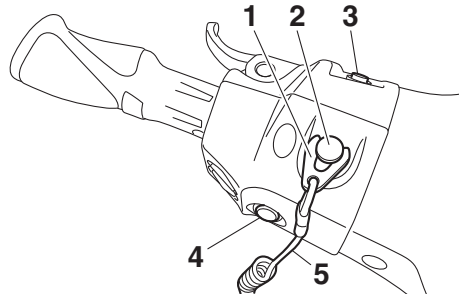
Έλεγχος διακοπών

RCJ01311

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ανεβάζετε τις στροφές του κινητήρα πάνω από 4000 στροφές/λεπτό στην ξηρά. Επίσης, μην επιτρέψετε τον κινητήρα να λειτουργήσει για περισσότερα από 15 δευτερόλεπτα χωρίς παροχή νερού. Διαφορετικά, μπορεί να υπερθερμανθεί ο κινητήρας.

Ελέγξτε εάν λειτουργούν σωστά ο διακόπτης εκκίνησης, ο διακόπτης σταματήματος και ο διακόπτης ασφαλείας του κινητήρα. (Βλ. σελίδες 29 έως 29 για πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία κάθε διακόπτη.)



- 1 Ασφάλεια
- 2 Διακόπτης ασφαλείας του κινητήρα
- 3 Διακόπτης εκκίνησης
- 4 Διακόπτης σταματήματος κινητήρα
- 5 Κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης)

Για να ελέγξετε τη λειτουργία των διακοπών:

- (1) Αν για τη ρύθμιση του συστήματος προστασίας της Yamaha είναι επιλεγμένη η λειτουργία Κλείδωμα, επιλέξτε τη λειτουργία Ξεκλείδωμα. (Βλ. σελίδα 28 για τις διαδικασίες ρύθμισης του συστήματος προστασίας Yamaha.)
- (2) Πατήστε το διακόπτη εκκίνησης για να βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας παίρνει μπροστά.
- (3) Μόλις ο κινητήρας αρχίσει να λειτουργεί, πατήστε το διακόπτη σταματήματος του

Ελεγχοι πριν απο τη λειτουργια

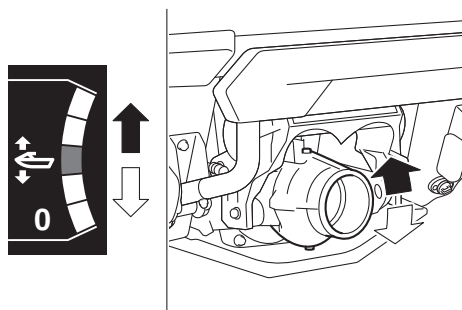
κινητήρα για να βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας σταματά αμέσως.

- (4) Βάλτε ξανά μπροστά τον κινητήρα και, στη συνέχεια, τραβήξτε το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτη) για να βγάλετε την ασφάλεια από το διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα και να βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας σταματά αμέσως.

RJU45370

Έλεγχος συστήματος ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης

Ενεργοποιήστε το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών και μετά χειριστείτε τους διακόπτες “TRIM/T.D.E.”. Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο πεδαλιουχίας κινείται σωστά πάνω-κάτω και ότι η ένδειξη ρύθμισης ζυγοστάθμισης και το απεικονιζόμενο επίπεδο ρύθμισης αλλάζουν ανάλογα με το χειρισμό των διακοπών. (Βλ. σελίδα 45 για πληροφορίες σχετικά με την ενεργοποίηση του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών χωρίς εκκίνηση του κινητήρα και σελίδα 36 για πληροφορίες σχετικά με το σύστημα ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης.)



RJU40102

Έλεγχοι σκευοθήκων

Βεβαιωθείτε ότι οι σκευοθήκες δεν έχουν υποστεί ζημία και ότι δεν έχει συλλεχθεί νερό στο εσωτερικό τους. (Βλ. σελίδα 59 για πληροφορίες σχετικά με τις σκευοθήκες.)

RJU41082

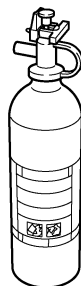
Έλεγχοι βάσης, καλύμματος και σφινγκτήρα πυροσβεστήρα

Βεβαιωθείτε ότι η βάση, το κάλυμμα και ο σφινγκτήρας του πυροσβεστήρα δεν έχουν υποστεί ζημία και ότι το κάλυμμα είναι σταθερά στερεωμένο στη θέση του με το σφινγκτήρα. (Βλ. σελίδα 62 για πληροφορίες σχετικά με τη βάση, το κάλυμμα, το σφινγκτήρα πυροσβεστήρα.)

RJU32544

Έλεγχος πυροσβεστήρα

Βεβαιωθείτε ότι στο σκάφος υπάρχει ένας γεμάτος πυροσβεστήρας.



Για να ελέγξετε τον πυροσβεστήρα, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του. Ο πυροσβεστήρας πρέπει να βρίσκεται πάντοτε στη βάση του και το κάλυμμα να είναι στη θέση του. Πρέπει να έχετε πάντα πυροσβεστήρα στο σκάφος. Ο βασικός εξοπλισμός αυτού του υδροσκάφους δεν περιλαμβάνει πυροσβεστήρα. Αν δεν έχετε πυροσβεστήρα, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Yamaha ή σε έναν αντιπρόσωπο πυροσβεστήρων για να αποκτήσετε έναν με τις σωστές προδιαγραφές.

RJU40122

Έλεγχος εξοπλισμού ασφάλειας

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει στο υδροσκάφος εξοπλισμός ασφάλειας που ανταποκρίνεται στους ισχύοντες κανονισμούς.

RJU32353

Έλεγχος λέμβου και καταστρώματος

Ελέγξτε τη λέμβο και το κατάστρωμα για τυχόν ζημιές ή άλλο πρόβλημα.

RJU32657

Έλεγχοι στομίου εισροής νερού εκτόξευσης

Βεβαιωθείτε ότι το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι δεν έχει βουλώσει με φύκια ή ακαθαρσίες. Εάν το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης είναι φραγμένο, καθαρίστε το. (Βλ. σελίδα 111 για πληροφορίες σχετικά με το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης.)

RJU43221

Έλεγχος ακροφυσίου πηδαλιουχίας και τυμπάνου αναστροφής (όπισθεν)

Ελέγξτε το ακροφύσιο πηδαλιουχίας και το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) για ενδεχόμενη ζημιά ή άλλο πρόβλημα.

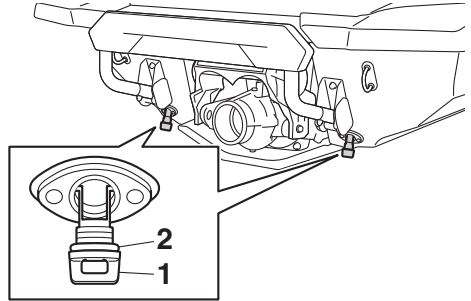
RJU44250

Έλεγχοι ταπών αποστράγγισης πρύμνης

Ξεσφίξτε τις τάπες αποστράγγισης της πρύμνης, αφαιρέστε τες και βεβαιωθείτε ότι οι τάπες και οι δακτύλιοι Ο των ταπών δεν έχουν υποστεί ζημιά καθώς και ότι δεν υπάρχουν ξένα υλικά στα σπειρώματα ή στους δακτυλίους Ο των ταπών.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Προτού να τοποθετήσετε τις τάπες αποστράγγισης της πρύμνης, καθαρίστε τα σπειρώματα και τους δακτυλίους Ο των ταπών για να απομακρύνετε ξένα σώματα, όπως ακαθαρσίες ή άμμο. Διαφορετικά, οι τάπες αποστράγγισης πρύμνης μπορεί να υποστούν φθορά, με αποτέλεσμα να εισέλθει νερό στο χώρο κινητήρα. Ελέγξτε τους δακτυλίους Ο στις τάπες αποστράγγισης πρύμνης και βεβαιωθείτε ότι οι τάπες είναι καλά σφιγμένες πριν από την καθέλκυση του υδροσκάφους. Διαφορετικά, ο χώρος κινητήρα μπορεί να

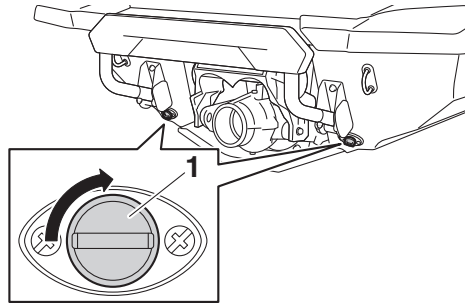
πλημμυρίσει από νερό και να βυθιστεί το υδροσκάφος. [RCJ00363]



1 Τάπα αποστράγγισης πρύμνης

2 Δακτύλιος Ο

Τοποθετήστε σταθερά τις τάπες αποστράγγισης της πρύμνης σφίγγοντάς τες μέχρι τέρμα.

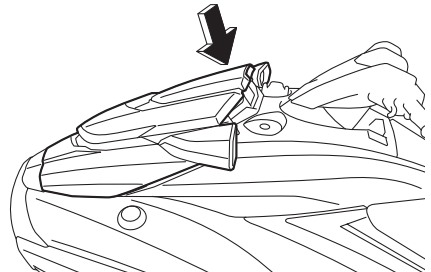


1 Τάπα αποστράγγισης πρύμνης

RJU41441

Έλεγχος καπώ

Σπρώξτε προς τα κάτω το πίσω τμήμα του καπώ και βεβαιωθείτε ότι κλείνει καλά.



Ελεγχοι πριν απο τη λειτουργία

RJU40146

Έλεγχοι μετά την καθέλκυση

Διενεργήστε τους ελέγχους μετά την καθέλκυση, οι οποίοι αναφέρονται στη λίστα ελέγχων πριν από τη λειτουργία, με το υδροσκάφος στο νερό και τον κινητήρα σε λειτουργία.

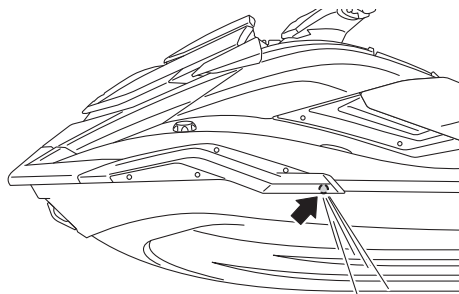
Για να διενεργήσετε τους ελέγχους μετά την καθέλκυση:

- (1) Καθελκύστε το υδροσκάφος. (Βλ. σελίδα 83 για πληροφορίες σχετικά με την καθέλκυση του υδροσκάφους.)
- (2) Διενεργήστε τους ελέγχους και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εξαρτήματα που δυσλειτουργούν ούτε τυχόν άλλα προβλήματα.

RJU41811

Έλεγχος στομίων εξόδου νερού ψύξης

Βεβαιωθείτε ότι εξέρχεται νερό από το αριστερό στόμιο εξόδου νερού ψύξης ενόσω ο κινητήρας λειτουργεί. (Βλ. σελίδα 32 για πληροφορίες σχετικά με τα στόμια εξόδου νερού ψύξης.)



RJU45260

Έλεγχος ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών

Βεβαιωθείτε ότι το ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών λειτουργεί σωστά. (Βλ. σελίδα 45 για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή λειτουργία του ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών.)

RJU43392

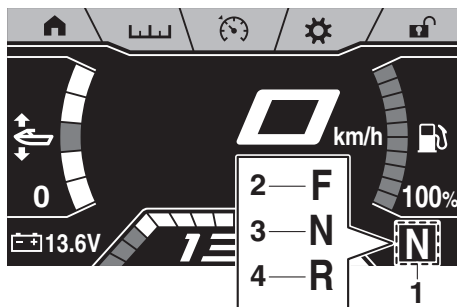
Έλεγχος συστήματος αλλαγής πορείας

Χειριστείτε το χειρόγκαζο και το μοχλό RiDE και ελέγξτε ότι το υδροσκάφος κινείται ή δεν κινείται, ανάλογα με την αναμμένη ένδειξη πορείας. (Βλ. σελίδα 34 για τις διαδικασίες χειρισμού του

συστήματος αλλαγής πορείας.)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφύγετε τυχόν συγκρούσεις, κινείστε με ταχύτητες ασφαλείας και διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από άτομα, αντικείμενα και άλλα υδροσκάφη.

[RWJ01860]



- 1 Ένδειξη πορείας
- 2 “F” (Θέση εμπροσθοπορείας)
- 3 “N” (Ουδέτερη θέση)
- 4 “R” (Θέση αναστροφής)

RJU40172

Έλεγχος στροφών ρελαντί κινητήρα

Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να ζεσταθεί. Χρησιμοποιήστε το στροφόμετρο στο ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών για να βεβαιωθείτε ότι οι στροφές ρελαντί του κινητήρα δεν είναι σημαντικά πάνω ή κάτω από το προβλεπόμενο εύρος τιμών.

Στροφές ρελαντί κινητήρα:
1250 ±100 στροφές/λεπτό

RJU32903

Χειρισμός του υδροσκάφους

RWJ00511

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε το υδροσκάφος, εξοικειωθείτε με όλα τα χειριστήρια. Συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με κάθε χειριστήριο ή λειτουργία που δεν έχετε κατανοήσει πλήρως. Εάν δεν έχετε κατανοήσει πλήρως πώς λειτουργούν τα χειριστήρια, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ατύχημα ή να μην μπορείτε να αποφύγετε ένα ατύχημα.

RJU32965

Γνωρίστε το υδροσκάφος σας

Ο χειρισμός του υδροσκάφους απαιτεί ικανότητες που αποκτώνται με πρακτική εξάσκηση για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα. Αφιερώστε τον απαραίτητο χρόνο για να εξοικειωθείτε πλήρως με τις βασικές τεχνικές πριν προσπαθήσετε να κάνετε δυσκολότερους ελιγμούς.

Ο χειρισμός του νέου σας υδροσκάφους μπορεί να είναι μια πολύ ευχάριστη δραστηριότητα που θα σας προσφέρει πολλές ώρες διασκέδασης. Ωστόσο, είναι πολύ σημαντικό να εξοικειωθείτε με τη λειτουργία του υδροσκάφους, ώστε να αποκτήσετε την απαραίτητη επιδεξιότητα που εγγυάται την ασφαλή πλεύση.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το υδροσκάφος, διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο ιδιοκτητή/χειριστή, τον Οδηγό Πρακτικής Εξάσκησης Πλεύσης, την καρτέλα με τις Οδηγίες πλεύσης και όλες τις ετικέτες που υπάρχουν στο υδροσκάφος. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις πληροφορίες ασφάλειας που ξεκινούν από τη σελίδα 11. Αυτές οι πληροφορίες θα σας βοηθήσουν να κατανοήσετε καλύτερα το υδροσκάφος και τη λειτουργία του. Σημειωτέον ότι αυτό το υδροσκάφος έχει σχεδιαστεί για να μεταφέρει το χειριστή και μέχρι 2 συνεπιβάτες. Μην υπερβαίνετε ποτέ το μέγιστο όριο φορτίου και μην επιτρέπετε να ανεβούν στο

υδροσκάφος περισσότερα από 3 άτομα (ή 2 άτομα, εάν τραβάτε κάποιον σκιέρ).

Μέγιστο φορτίο:

240 kg (530 lb)

Υποδεικνύει το συνολικό βάρος του φορτίου, του χειριστή και των συνεπιβατών.

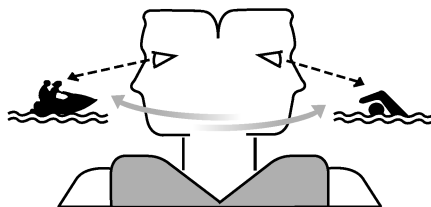
RJU33006

Εκμάθηση χειρισμού του υδροσκάφους

Πριν το χειρισμό του υδροσκάφους, θα πρέπει να εκτελείτε πάντα τους ελέγχους πριν από τη λειτουργία, οι οποίοι αναγράφονται στη σελίδα 72. Ο λίγος χρόνος που θα δαπανήσετε για τον έλεγχο του υδροσκάφους θα σας ανταμείψει με πρόσθετη ασφάλεια και αξιοπιστία.

Πριν το χειρισμό του υδροσκάφους, θα πρέπει να γνωρίζετε τους τοπικούς ισχύοντες νόμους.

Κινείστε αμυντικά με ταχύτητες ασφαλείας και διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από άτομα, αντικείμενα και άλλα υδροσκάφη. Επιλέξτε μια μεγάλη περιοχή για να εκπαιδευτείτε, στην οποία υπάρχει καλή ορατότητα και αραιή κίνηση σκαφών.



Χρησιμοποιείτε το σύστημα συντρόφου—να χειρίζεστε το σκάφος έχοντας κάποιον δίπλα σας. Ελέγχετε συνεχώς εάν υπάρχουν άτομα, αντικείμενα ή άλλα υδροσκάφη γύρω σας. Να είστε σε ετοιμότητα για τυχόν συνθήκες που καθιστούν δυσδιάκριτη την παρουσία σας ή που σας εμποδίζουν να δείτε τους άλλους.

Θα πρέπει να κρατάτε τις χειρολαβές τιμονιού σφιχτά και να έχετε τα πόδια σας πάνω στο δάπεδο. Μην επιχειρήσετε να οδηγήσετε με επιβάτες, εάν δεν έχετε εξασκηθεί πλήρως.

RJU40212

Θέση καθίσματος

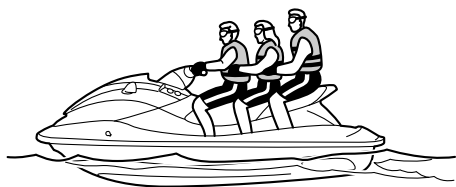
Θέση καθίσματος χειριστή

Ο χειριστής θα πρέπει να πιάνει σταθερά τις χειρολαβές του τιμονιού με τα δυο του χέρια και να κάθεται ιπιαστί στο κάθισμα με τα δυο του πόδια σταθερά στο δάπεδο.



Θέση καθίσματος συνεπιβατών

Ο ή οι συνεπιβάτες θα πρέπει να κρατιούνται σταθερά είτε από το άτομο που κάθεται μπροστά τους είτε από την παρεχόμενη χειρολαβή, και να κάθονται ιπιαστί στο κάθισμα με τα πόδια τους στο δάπεδο. Μην επιτρέπετε ποτέ σε συνεπιβάτη να κάθεται μπροστά από το χειριστή. (Βλ. σελίδα 19 για πληροφορίες σχετικά με τη θέση καθίσματος κατά το τράβηγμα ενός σκιέρ.)



RJU32803

Καθέλκυση του υδροσκάφους

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια γύρω σας όταν καθελκύετε το υδροσκάφος.

Αν το υδροσκάφος καθελκύεται από τρέιλερ, κάποιος θα πρέπει να φροντίζει ώστε το υδροσκάφος να μην σπρώχνεται από τα κύματα προς το τρέιλερ.

RJU36346

Εκκίνηση του κινητήρα στο νερό

RWJ01531

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

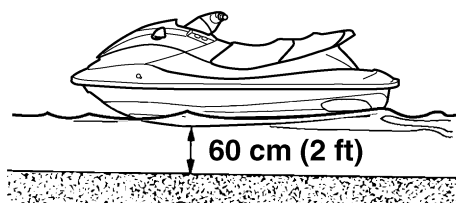
Μην ανοίγετε το γκάζί εάν υπάρχει κάποιος στο πίσω μέρος του υδροσκάφους. Σβήστε τον κινητήρα ή αφήστε τον να λειτουργεί στο ρελαντί. Το νερό και οι ακαθαρσίες που εξέρχονται από το ακροφύσιο πηδαλιονχίας ενδέχεται να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.

Για να βάλετε μπροστά τον κινητήρα:

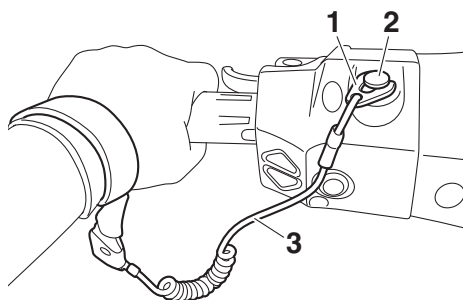
- (1) Αν για τη ρύθμιση του συστήματος προστασίας της Yamaha είναι επιλεγμένη η λειτουργία Κλειδώμα, επιλέξτε τη λειτουργία Ξεκλειδώμα. (Βλ. σελίδα 28 για τις διαδικασίες ρύθμισης του συστήματος προστασίας Yamaha.)
- (2) Μετακινήστε το υδροσκάφος σε μέρος χωρίς φύκια ή ακαθαρσίες και με βάθος τουλάχιστον 60 cm (2 ft) από το κάτω μέρος του υδροσκάφους. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιτρέψετε ποτέ τον κινητήρα να λειτουργήσει σε νερά με βάθος μικρότερο των 60 cm (2 ft), διαφορετικά ενδέχεται να αναρροφηθούν κροκάλες ή άμμος από το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στην

Πτερωτή και υπερθέρμανση του κινητήρα.

[RCJ00473]

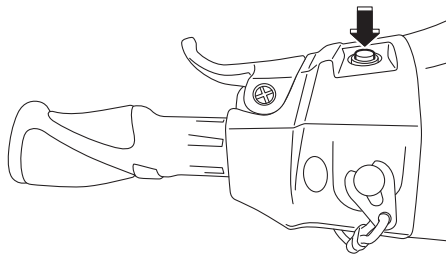


- (3) Δέστε το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) στον αριστερό καρπό σας και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την ασφάλεια στο διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα. (Βλ. σελίδα 29 για πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό του διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα.) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ελέγξτε εάν το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) είναι σωστά συνδεδεμένο. Εάν το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) δεν είναι σωστά συνδεδεμένο, μπορεί να μην τραβηχτεί όταν ο χειριστής πέσει στο νερό, με αποτέλεσμα το υδροσκάφος να συνεχίσει την πορεία του και να προκληθεί ατύχημα.** [RWJ00582]



- 1 Ασφάλεια
- 2 Διακόπτης ασφαλείας του κινητήρα
- 3 Κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης)

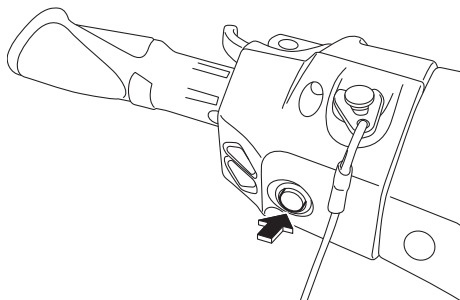
- (4) Με το χειρόγκαζο ελεύθερο, πατήστε το διακόπτη εκκίνησης (πράσινο κουμπί) για να βάλετε μπροστά τον κινητήρα. (Βλ. σελίδα 29 για πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό του διακόπτη εκκίνησης.)



RJU32863

Σταμάτημα του κινητήρα

Αφήστε το χειρόγκαζο και μετά πιέστε το διακόπτη σταματήματος του κινητήρα (κόκκινο κουμπί) για να σταματήσει ο κινητήρας. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να στρίψετε πρέπει να δώσετε γκάζι. Το σβήσιμο του κινητήρα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη σύγκρουση με κάποιο εμπόδιο που προσπαθείτε να αποφύγετε. Η σύγκρουση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.** [RWJ00602]



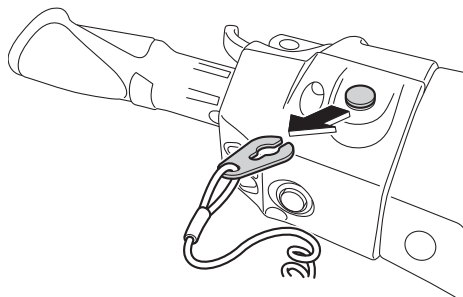
RJU32873

Αποβίβαση από το υδροσκάφος

Για να αποβιβαστείτε από το υδροσκάφος, βγάλτε την ασφάλεια από το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα για να αποτρέψετε ενδεχόμενη ακούσια

Λειτουργία

εκκίνηση ή μη εξουσιοδοτημένη χρήση του υδροσκάφους από παιδιά ή άλλα άτομα.

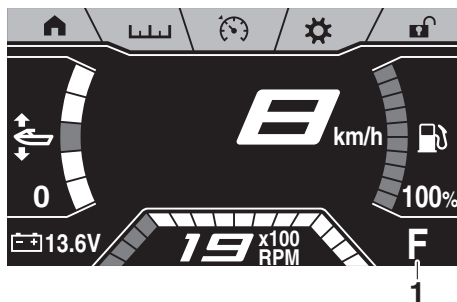


RJU43411

Χειρισμός του υδροσκάφους

Όταν πατήσετε το χειρόγκαζο, η ένδειξη πορείας “F” (εμπροσθοπορεία) θα ανάψει και το υδροσκάφος θα κινηθεί προς τα εμπρός. Όσο η ένδειξη πορείας “F” (εμπροσθοπορεία) παραμένει αναμμένη, το υδροσκάφος θα κινείται προς τα εμπρός με ταχύτητα συρτής, ακόμα και αν το χειρόγκαζο βρίσκεται στην πλήρως κλειστή θέση

(ρελαντί). (Βλ. σελίδα 34 για τις διαδικασίες χειρισμού του συστήματος αλλαγής πορείας.)



1 “F” (Θέση εμπροσθοπορείας)



RJU43423

Στρίψιμο του υδροσκάφους

RWJ01783

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αφήνετε το χειρόγκαζο όταν προσπαθείτε να απομακρυνθείτε από κάποιο αντικείμενο—καθώς και από άλλα μηχανοκίνητα σκάφη, για να στρίψετε πρέπει να δώσετε γκάζι. Η σύγκρουση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Κατά τη λειτουργία σε υψηλές ταχύτητες, πραγματοποιείτε σταδιακές στροφές ή επιβραδύνετε κατά την κίνηση σε στροφή. Οι κλειστές στροφές με υψηλή ταχύτητα μπορεί να προκαλέσουν την πλευρική ολίσθηση ή το σπινάρισμα του υδροσκάφους, με αποτέλεσμα την εκτίναξη του χειριστή και

του ή των συνεπιβατών από το υδροσκάφος και επικείμενο τραυματισμό.

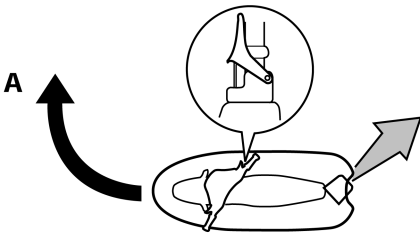
- Ενεργήστε έγκαιρα για την αποφυγή ενδεχόμενης σύγκρουσης. Το σύστημα RiDE δεν είναι ένα σύστημα πέδησης που επιτρέπει την αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων.

Ο έλεγχος πηδαλιουχίας εξαρτάται από τη θέση των χειρολαβών τιμονιού και το γκάζι που εφαρμόζετε.

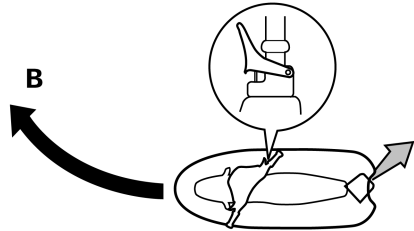
Το νερό που αναρροφάται από τη γρίλια του στομίου εισροής νερού τίθεται υπό πίεση από την περωτή στην αντλία εκτόξευσης. Το νερό υπό πίεση, καθώς εκτοξεύεται από την αντλία μέσω του ακροφυσίου πηδαλιουχίας, δημιουργεί ωστική δύναμη που κινεί και κατευθύνει το υδροσκάφος. Όσο υψηλότερες είναι οι στροφές του κινητήρα, τόσο μεγαλύτερη είναι η ωστική δύναμη που παράγεται.

Η δύναμη προώσεως, σε συνδυασμό με τη θέση των χειρολαβών του τιμονιού, καθορίζει πόσο κλειστά στρίβετε.

- A. Περισσότερο γκάζι παράγει μεγαλύτερη ωστική δύναμη και το υδροσκάφος παίρνει πιο κλειστή στροφή.

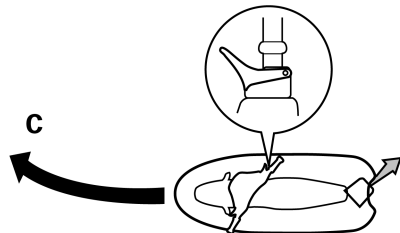


- B. Λιγότερο γκάζι παράγει μικρότερη ωστική δύναμη και το υδροσκάφος στρίβει σταδιακά με πιο αργό ρυθμό.

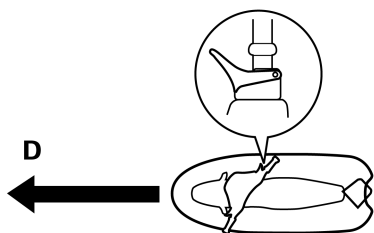


- C. Εάν αφήσετε εντελώς το χειρόγκαζο, παράγεται ελάχιστη μόνο ωστική δύναμη. Εάν κινείστε με ταχύτητες μεγαλύτερες της συρτής, η ικανότητα κατεύθυνσης χωρίς γκάζι θα μειωθεί γρήγορα. Μπορεί να έχετε ακόμα τη δυνατότητα στροφής αμέσως μόλις αφήσετε το χειρόγκαζο. Ωστόσο, όταν πέσουν οι στροφές του κινητήρα, το υδροσκάφος θα πάψει να ανταποκρίνεται στις εντολές των χειρολαβών τιμονιού, μέχρι να ανοίξετε ξανά το γκάζι ή να φτάσετε στην ταχύτητα συρτής.

Στην ταχύτητα συρτής, το υδροσκάφος μπορεί να στρίψει σταδιακά ανάλογα μόνο με τη θέση των χειρολαβών του τιμονιού και χρησιμοποιώντας απλώς την ωστική δύναμη που είναι διαθέσιμη στην άφορτη λειτουργία.

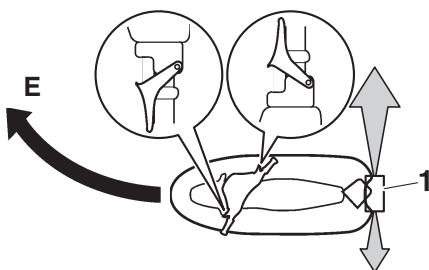


- D. Εάν ο κινητήρας σταματήσει κατά την οδήγηση, η ωστική δύναμη μηδενίζεται. Το υδροσκάφος θα κινείται σε ευθεία, ακόμη και εάν γυρίσετε τις χειρολαβές του τιμονιού.



Για να στρίψετε πρέπει να δώσετε γκάζι.

- E. Αν πατήσετε το μοχλό RiDE και γυρίσετε τις χειρολαβές του τιμονιού καθώς το υδροσκάφος πλέει με την ταχύτητα πλαναρίσματος, το υδροσκάφος θα στρίψει σταδιακά και παράλληλα θα επιβραδύνει.



1 Τύμπανο αναστροφής (όπισθεν)

Το μοντέλο αυτό διαθέτει το Σύστημα Διαχείρισης Κινητήρα της Yamaha (YEMS), το οποίο περιλαμβάνει ένα σύστημα διεύθυνσης με “κλειστό γκάζι” (OTS). Το συγκεκριμένο σύστημα ενεργοποιείται στις ταχύτητες πλαναρίσματος, σε περίπτωση που επιχειρήσετε να στρίψετε το υδροσκάφος αφού αφήσετε το χειρόγκαζο (βλ. προϋπόθεση C πιο πάνω).

Το σύστημα OTS υποβοηθά στις στροφές εφαρμόζοντας συνεχώς κάποια ωστική δύναμη, ενώ το υδροσκάφος επιβραδύνει. Ωστόσο, μπορείτε να πάρετε πιο κλειστή στροφή, εάν δώσετε γκάζι γυρνώντας τις χειρολαβές του τιμονιού. Το σύστημα OTS δεν λειτουργεί κάτω από τις ταχύτητες πλαναρίσματος ή όταν ο κινητήρας είναι σβηστός. Μόλις οι στροφές του κινητήρα μειωθούν, το υδροσκάφος θα πάψει να ανταποκρίνεται στις εντολές των χειρολαβών τιμονιού για στροφή, μέχρι να ανοίξετε ξανά το γκάζι ή να φτάσετε στην ταχύτητα συρτής.

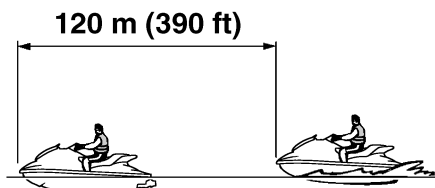
RJU43253

Σταμάτημα του υδροσκάφους

Το υδροσκάφος δεν είναι εξοπλισμένο με ξεχωριστό σύστημα φρένων. Το υδροσκάφος επιβραδύνει λόγω της αντίστασης του νερού ή λόγω της εκτόξευσης νερού, όταν κινείστε προς τα πίσω. Το υδροσκάφος επιβραδύνει αμέσως μόλις αφήσετε το χειρόγκαζο. Ωστόσο θα συνεχίσει να κινείται λόγω αδράνειας για μια σχετική απόσταση πριν σταματήσει εντελώς. Εάν δεν είστε σίγουροι ότι μπορείτε να σταματήσετε έγκαιρα πριν χτυπήσετε σε κάποιο εμπόδιο, δώστε γκάζι και στρίψτε προς άλλη κατεύθυνση.

Από τη μέγιστη ταχύτητα, το υδροσκάφος σταματά εντελώς λόγω της αντίστασης του νερού σε περίπου 120 m (390 ft) αφότου αφήσετε το χειρόγκαζο ή σβήσετε τον κινητήρα, παρόλο που αυτή η απόσταση εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, όπως μεταξύ άλλων το μικτό φορτίο,

την κατάσταση της επιφάνειας του νερού και την κατεύθυνση του ανέμου.



Αν πιέσετε το μοχλό RiDE για να επιβραδύνετε, η απόσταση σταματήματος είναι περίπου 30% μικρότερη συγκριτικά με την περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιηθεί ο μοχλός RiDE. Ωστόσο, η απόσταση αυτή εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, όπως μεταξύ άλλων το μικτό φορτίο, την κατάσταση της επιφάνειας του νερού και την κατεύθυνση του ανέμου.

RWJ01793

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αφήστε την απαιτούμενη απόσταση σταματήματος. Παραμείνετε αρκετά μακριά από άλλους, έτσι ώστε να μπορείτε ανά πάσα στιγμή να κινηθείτε με ασφάλεια χωρίς κινητήρα μέχρι να σταματήσετε.
- Ενεργήστε έγκαιρα για την αποφυγή ενδεχόμενης σύγκρουσης. Να θυμάστε ότι το υδροσκάφος και τα άλλα σκάφη δεν έχουν φρένα.
- Κινείστε συνεπώς με ταχύτητες ασφαλείας και κρατήστε την απαιτούμενη απόσταση από άτομα, αντικείμενα και άλλα υδροσκάφη, έτσι ώστε να έχετε το χρόνο να σταματήσετε.
- Στην περίπτωση που χρειάζεστε ισχύ για να απομακρυνθείτε από ένα σκάφος ή άλλο εμπόδιο που βρίσκεται στην πορεία σας, μην σβήνετε τον κινητήρα καθώς επιβραδύνετε.
- Για να αποφύγετε ενδεχόμενη σύγκρουση στο πίσω μέρος κατά τη λειτουργία του

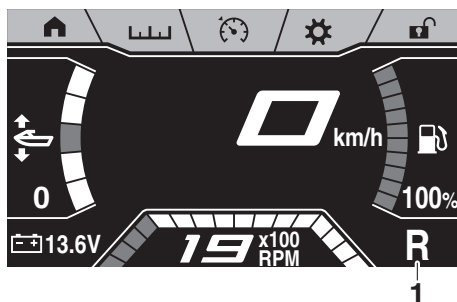
υδροσκάφους, ελέγχετε πίσω σας πριν χρησιμοποιήσετε το μοχλό RiDE για να επιβραδύνετε ή για να σταματήσετε το υδροσκάφος.

RJU43445

Χειρισμός του υδροσκάφους στη θέση αναστροφής ή στην ουδέτερη θέση

Χειρισμός στη θέση αναστροφής

Όταν πατήσετε το μοχλό RiDE, η ένδειξη πορείας “R” (όπισθεν) θα ανάψει και το υδροσκάφος θα κινηθεί προς τα πίσω. (Βλ. σελίδα 34 για τις διαδικασίες χειρισμού του συστήματος αλλαγής πορείας.)



1 “R” (Θέση αναστροφής)



Προτού βάλετε όπισθεν, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα άτομα ή εμπόδια πίσω σας.

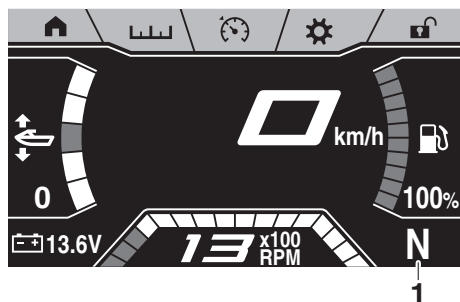
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το μοντέλο αυτό είναι εξοπλισμένο με μια λειτουργία που περιορίζει τις στροφές του κινητήρα στην όπισθεν.

Λειτουργία

Χειρισμός του υδροσκάφους στην ουδέτερη θέση

Όταν πατήσετε απαλά και αφήσετε το μοχλό RiDE, η ένδειξη πορείας “N” (ουδέτερη θέση) θα ανάψει και το υδροσκάφος θα σταματήσει στο σημείο που βρίσκεται τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή. (Βλ. σελίδα 34 για τις διαδικασίες χειρισμού του συστήματος αλλαγής πορείας.)

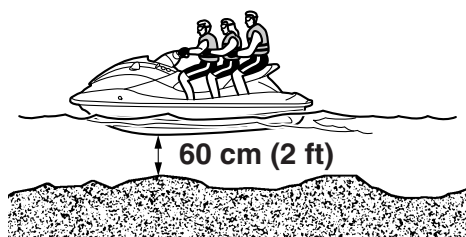


1 “N” (Ουδέτερη θέση)



εξαντληθεί. Έτσι, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού και πνιγμού.

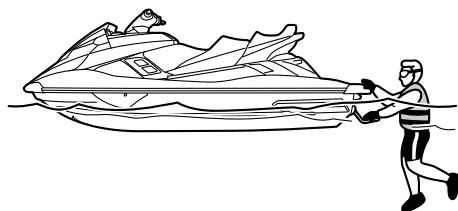
Επιβιβαστείτε στο υδροσκάφος σε νερά χωρίς φύκια ή ακαθαρσίες και με βάθος τουλάχιστον 60 cm (2 ft) από το κάτω μέρος του υδροσκάφους. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιτρέψετε ποτέ τον κινητήρα να λειτουργήσει σε νερά με βάθος μικρότερο των 60 cm (2 ft), διαφορετικά ενδέχεται να αναρροφηθούν κροκάλες ή άμμος από το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στην πτερωτή και υπερθέρμανση του κινητήρα. [RCJ00473]



RJU42461

Επιβίβαση χωρίς βοήθεια

- (1) Από το πίσω τμήμα του υδροσκάφους, κατεβάστε με το ένα χέρι το σκαλοπάτι επανεπιβίβασης, και κρατήστε το στη σωστή θέση.



RJU42451

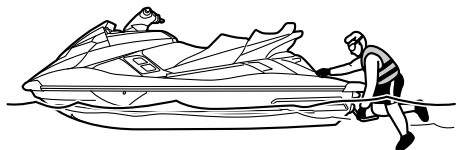
Επιβίβαση στο υδροσκάφος

RWJ01112



Ο χειριστής και οι επιβάτες θα πρέπει να έχουν εξασκηθεί στην επιβίβαση από το νερό, ενώ βρίσκονται κοντά στην ακτή, πριν χρησιμοποιήσουν το υδροσκάφος. Ένα άτομο που έχει πραγματοποιήσει πολλές αποτυχημένες προσπάθειες να επιβιβαστεί ξανά στο υδροσκάφος, μπορεί να κουραστεί και να

- (2) Βάλτε το ένα πόδι πάνω στο σκαλοπάτι και μετά πιάστε τη χειρολαβή επανεπιβίβασης με το άλλο χέρι.
- (5) Πιάστε τις χειρολαβές του τιμονιού με τα δυο σας χέρια και ακουμπήστε σταθερά τα πόδια σας στο δάπεδο.



- (3) Τραβήξτε το σώμα σας επάνω στο δάπεδο επιβίβασης, κρατηθείτε από τη χειρολαβή και, στη συνέχεια, μετακινηθείτε προς το κάθισμα και καθίστε διάσκελα.
- (6) Ελέγξτε προς κάθε κατεύθυνση, βάλτε μπροστά τον κινητήρα και ξεκινήστε αργά.

RJU43260

Επιβίβαση με συνεπιβάτη(-ες)

RWJ01800



ΠΡΟΕΙΛΟΠΟΙΗΣΗ



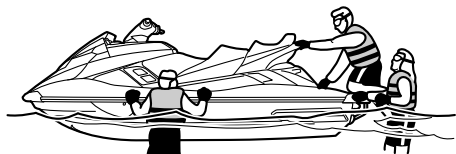
- (4) Δέστε το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) στον αριστερό καρπό σας και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την ασφάλεια στο διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα.
- Σε περίπτωση που κάποιος βρίσκεται κοντά στο ακροφύσιο πηδαλιονχίας, μπορεί να υποστεί σοβαρά εσωτερικά τραύματα λόγω του νερού που χτυπά με πίεση στις κοιλότητες του σώματος. Μη βάλετε μπροστά τον κινητήρα έως ότου καθίσουν οι συνεπιβάτες, σταθεροποιήσουν τα πόδια τους στο δάπεδο και κρατηθούν σφιχτά από το άτομο που κάθεται μπροστά τους ή από την παρεχόμενη χειρολαβή.
 - Προτού επιβιβαστείτε στο υδροσκάφος, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σβηστός. Αν ο κινητήρας λειτουργεί, ενδέχεται να κινηθεί προς τα κάτω το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) και να “πιαστεί” το άτομο που επιβιβάζεται.

Όσο μεγαλύτερο είναι το συνολικό βάρος του χειριστή και του ή των συνεπιβατών, τόσο δυσκολότερο είναι να ισορροπήσει το υδροσκάφος. Μην χειρίζεστε το υδροσκάφος, όταν το συνολικό βάρος υπερβαίνει τα 240 kg (530 lb) μαζί με το φορτίο.

Λειτουργία

Για επιβίβαση με συνεπιβάτη(-ες):

- (1) Επιβιβαστείτε με τον τρόπο που αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο “Επιβίβαση χωρίς βοήθεια”.



- (2) Πιάστε τις χειρολαβές του τιμονιού με τα δυο σας χέρια και ακουμπήστε σταθερά τα πόδια σας στο δάπεδο.
- (3) Ζητήστε από τον πρώτο συνεπιβάτη να πάει στο πίσω τμήμα του υδροσκάφους.



- (4) Ζητήστε από τον πρώτο συνεπιβάτη να επιβιβαστεί ακριβώς όπως ο χειριστής, να

ακουμπήσει τα πόδια του στο δάπεδο και να κρατηθεί σταθερά από το χειριστή.



- (5) Ζητήστε από το δεύτερο συνεπιβάτη να κάνει το ίδιο. Κατά την επιβίβαση του δεύτερου συνεπιβάτη, προσπαθήστε να ισορροπήσετε το υδροσκάφος μαζί με τον πρώτο συνεπιβάτη.



- (6) Βεβαιωθείτε ότι ο ή οι συνεπιβάτες έχουν τα πόδια τους στο δάπεδο και ότι κρατιούνται σταθερά από το άτομο που κάθεται μπροστά τους ή από την παρεχόμενη χειρολαβή.



- (7) Δέστε το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) στον αριστερό καρπό σας και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την ασφάλεια στο διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα.
- (8) Ελέγξτε προς κάθε κατεύθυνση, βάλτε μπροστά τον κινητήρα και ξεκινήστε αργά.

RJU33084

Ξεκίνημα

RWJ00713

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

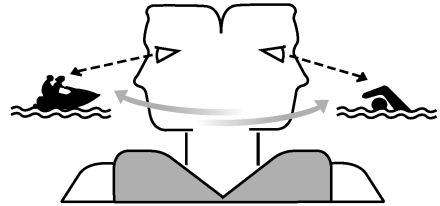
Για να αποφύγετε τυχόν συγκρούσεις:

- Ελέγχετε συνεχώς εάν υπάρχουν άτομα, αντικείμενα ή άλλα υδροσκάφη γύρω σας. Να είστε σε ετοιμότητα για τυχόν συνθήκες που καθιστούν δυσδιάκριτη την παρουσία σας ή που σας εμποδίζουν να δείτε τους άλλους.
- Κινείστε αμυντικά με ταχύτητες ασφαλείας και διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από άτομα, αντικείμενα και άλλα υδροσκάφη.
- Μην ακολουθείτε ακριβώς πίσω από άλλο υδροσκάφος ή άλλα σκάφη. Μην πηγαίνετε κοντά σε άλλους με σκοπό να τους πιτσιλίζετε με νερό, μην πηγαίνετε πολύ κοντά σε άλλα σκάφη ή μην πηγαίνετε υπερβολικά γρήγορα ανάλογα με τις συνθήκες κυκλοφορίας. Αποφύγετε τις απότομες στροφές ή άλλους ελιγμούς που δυσκολεύουν άλλα άτομα να σας αποφύγουν ή να καταλάβουν προς τα πού πηγαίνετε. Αποφύγετε περιοχές με αντικείμενα κάτω από το νερό ή με ρηγά νερά.
- Ενεργήστε έγκαιρα για την αποφυγή ενδεχόμενης σύγκρουσης. Να θυμάστε ότι το υδροσκάφος και τα άλλα σκάφη δεν έχουν φρένα. Μην αφήνετε το χειρόγκαζο όταν προσπαθείτε να απομακρυνθείτε από κάποιο αντικείμενο—καθώς και από άλλα μηχανοκίνητα σκάφη, για να στρίψετε πρέπει να δώσετε γκάζι.

RCJ01341

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην επιτρέψετε ποτέ τον κινητήρα να λειτουργήσει σε νερά με βάθος μικρότερο των 60 cm (2 ft), διαφορετικά ενδέχεται να αναρροφηθούν κροκάλες ή άμμος από το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στην πτερωτή και υπερθέρμανση του κινητήρα.



RJU45380

Ξεκίνημα από τρέιλερ

- (1) Καθελκύστε το υδροσκάφος.
- (2) Δέστε το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) στον αριστερό καρπό σας και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την ασφάλεια στο διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα.
- (3) Κοιτάξτε προς όλες τις κατευθύνσεις και, στη συνέχεια, βάλτε μπροστά τον κινητήρα.
- (4) Πιέστε το μοχλό RiDE και πλεύστε με το υδροσκάφος αργά προς τα πίσω. (Βλ. σελίδα 34 για τις διαδικασίες χειρισμού του μοχλού RiDE.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

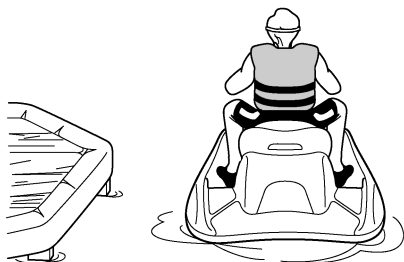
Κατά τη χρήση του μοχλού RiDE για ξεκίνημα από τρέιλερ, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την υποβοήθηση αναστροφής για να αυξήσετε προσωρινά τις στροφές του κινητήρα. (Βλ. σελίδα 38 για τις διαδικασίες χειρισμού της υποβοήθησης αναστροφής.)

RJU33114

Επιβίβαση και ξεκίνημα από αποβάθρα

- (1) Επιβιβαστείτε στο υδροσκάφος από το πλάι.

- (2) Δέστε το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης) στον αριστερό καρπό σας και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την ασφάλεια στο διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα.
- (3) Απομακρύνετε το υδροσκάφος από την αποβάθρα σπρώχνοντάς το, πιάστε τις χειρολαβές του τιμονιού με τα δυο σας χέρια και ακουμπήστε σταθερά τα πόδια σας στο δάπεδο.



- (4) Ελέγξτε προς κάθε κατεύθυνση, βάλτε μπροστά τον κινητήρα και ξεκινήστε αργά.

RJU44210

Ανατροπή υδροσκάφους

RWJ00672



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η εσφαλμένη τοποθέτηση σε όρθια θέση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

- Βεβαιωθείτε ότι σβήσατε τον κινητήρα τραβώντας το κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης), ώστε να βγει η ασφάλεια από το διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα.
- Μην βάζετε τα χέρια σας στη γρίλια του στομίου εισροής νερού.

Εάν το υδροσκάφος ανατραπεί, γυρίστε το αμέσως κανονικά.

Για να επαναφέρετε το υδροσκάφος σε όρθια θέση:

- (1) Βγάλετε την ασφάλεια από το διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα.

- (2) Κολυμπήστε προς το πίσω τμήμα του υδροσκάφους. Γυρίστε το υδροσκάφος κανονικά τραβώντας το κάλυμμα της αντλίας εκτόξευσης με το ένα χέρι και πιέζοντας ταυτόχρονα προς τα κάτω το περιτόναιο με το άλλο χέρι ή με το πόδι σας.



- (3) Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και οδηγήστε το υδροσκάφος με ταχύτητα πλαναρίσματος για αποστράγγιση των σεντινόνερων από το χώρο του κινητήρα. (Βλ. σελίδα 68 για πληροφορίες σχετικά με την αποστράγγιση των σεντινόνερων. Αν ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά, βλ. “Ρυμούλκηση του υδροσκάφους” στη σελίδα 115 ή “Βύθιση του υδροσκάφους” στη σελίδα 116.)
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιτρέψετε τον κινητήρα να λειτουργήσει με μέγιστο άνοιγμα γκαζιού για τουλάχιστον 1 λεπτό μετά την επανεκκίνησή του. Αν υπάρχουν σεντινόνερα στο χώρο του κινητήρα, ενδέχεται να πεταχτούν μέσα στον

κινητήρα και να προκληθεί σοβαρή ζημία.

[RCJ00554]

RJU43282

Προσάραξη και πρόσδεση του υδροσκάφους

Για την προσάραξη του υδροσκάφους:

- (1) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σκάφη, κολυμβητές ή εμπόδια κοντά στην ακτή.
- (2) Αφήστε το χειρόγκαζο για να μειώσετε ταχύτητα περίπου στα 120 m (390 ft) από τον επιθυμητό χώρο προσάραξης.
- (3) Προσεγγίστε αργά την ακτή χρησιμοποιώντας το χειρόγκαζο και το μοχλό RiDE για τον έλεγχο της ταχύτητας του υδροσκάφους. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιτρέψετε ποτέ τον κινητήρα να λειτουργήσει σε νερά με βάθος μικρότερο των 60 cm (2 ft), διαφορετικά ενδέχεται να αναρροφηθούν κροκάλες ή άμμος από το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στην πτερωτή και υπερθέρμανση του κινητήρα.

[RCJ00473]

- (4) Όταν φτάσετε στην ξηρά, σβήστε τον κινητήρα, αποβιβάστε από το υδροσκάφος και τραβήξτε το στην ακτή.

Για την πρόσδεση του υδροσκάφους:

- (1) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σκάφη, κολυμβητές ή εμπόδια κοντά στην αποβάθρα.
- (2) Αφήστε το χειρόγκαζο για να μειώσετε ταχύτητα περίπου στα 120 m (390 ft) από την αποβάθρα.
- (3) Προσεγγίστε αργά την αποβάθρα χρησιμοποιώντας το χειρόγκαζο και το μοχλό RiDE για τον έλεγχο της ταχύτητας του υδροσκάφους.
- (4) Όταν πλευρίσετε την αποβάθρα, σβήστε τον κινητήρα και αποβιβάστε από το υδροσκάφος.

RJU37194

Λειτουργία σε περιοχές με φύκια

Να αποφεύγετε πάντοτε τη λειτουργία του υδροσκάφους σε περιοχές με πυκνά φύκια. Αν δεν μπορείτε να αποφύγετε τις περιοχές με φύκια, πιέζετε και αφήνετε εναλλάξ το χειρόγκαζο ώστε να μεταβάλλονται οι στροφές του κινητήρα. Τα φύκια έχουν την τάση να συσσωρεύονται περισσότερο όταν πλέετε με σταθερή ταχύτητα και με ταχύτητα συρτής. Αν πιαστούν φύκια στην περιοχή εισροής νερού, καθαρίστε το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης. (Βλ. σελίδα 111 για πληροφορίες σχετικά με το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης.)

RJU40242

Αφού βγάλετε το υδροσκάφος από το νερό

RCJ01311

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ανεβάζετε τις στροφές του κινητήρα πάνω από 4000 στροφές/λεπτό στην ξηρά. Επίσης, μην επιτρέψετε τον κινητήρα να λειτουργήσει για περισσότερα από 15 δευτερόλεπτα χωρίς παροχή νερού. Διαφορετικά, μπορεί να υπερθερμανθεί ο κινητήρας.

Αφότου χρησιμοποιήσετε και βγάλετε το σκάφος από το νερό, αδειάστε αμέσως το νερό που έχει απομείνει στους αγωγούς του νερού ψύξης.

Για να αδειάσετε το νερό από τους αγωγούς του νερού ψύξης:

- (1) Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος γύρω από το υδροσκάφος είναι ελεύθερος και βάλτε μπροστά τον κινητήρα.
- (2) Αδειάστε το νερό που έχει απομείνει στους αγωγούς του νερού ψύξης πιέζοντας και αφήνοντας εναλλάξ και γρήγορα το χειρόγκαζο επί 10 έως 15 δευτερόλεπτα.
- (3) Σβήστε τον κινητήρα.

Φροντίδα και αποθήκευση

RJU37146

Φροντίδα μετά τη λειτουργία

RWJ00331

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το υδροσκάφος, τοποθετείτε το πάντοτε όρθιο, σε οριζόντια θέση. Διαφορετικά ενδέχεται να υπάρξει διαρροή καυσίμου στον κινητήρα ή στο χώρο κινητήρα και ενδεχόμενος κίνδυνος πυρκαγιάς.

Αφού του χρησιμοποιήσετε το υδροσκάφος, να το βγάξετε πάντοτε από το νερό, να το καθαρίζετε και να το αποθηκεύετε. Αν αφήνετε το υδροσκάφος στο νερό για μεγάλα χρονικά διαστήματα, επιταχύνεται ο ρυθμός φυσιολογικής φθοράς της αντλίας εκτόξευσης και της λέμβου. Οι θαλάσσιοι οργανισμοί και η διάβρωση είναι κάποιες από τις συνθήκες που μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής πολλών εξαρτημάτων του υδροσκάφους.

RJU42771

Έκπλυση των αγωγών νερού ψύξης

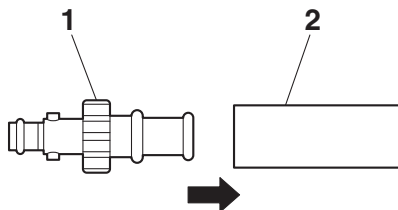
RCJ01880

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην ανεβάζετε τις στροφές του κινητήρα πάνω από 4000 στροφές/λεπτό στην ξηρά. Επίσης, μην επιτρέψετε τον κινητήρα να λειτουργήσει για περισσότερα από 15 δευτερόλεπτα χωρίς παροχή νερού. Διαφορετικά, μπορεί να υπερθερμανθεί ο κινητήρας.
- Η έκπλυση των αγωγών νερού ψύξης αποτρέπει το βούλωμά τους από το αλάτι, την άμμο ή τις ακαθαρσίες.

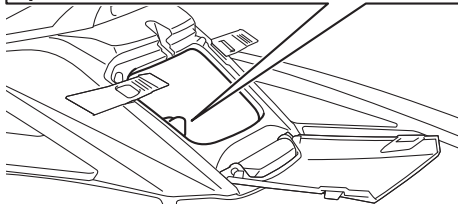
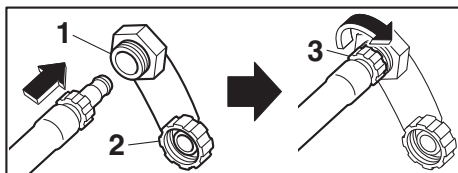
- (1) Τοποθετήστε το υδροσκάφος σε οριζόντια θέση.
- (2) Αφαιρέστε τα καθίσματα και την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη. (Βλ. σελίδα 55 για τις διαδικασίες αφαίρεσης και τοποθέτησης των καθισμάτων και σελίδα 62 για πληροφορίες σχετικά με την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη.)

- (3) Ανοίξτε τη σκευοθήκη πρύμνης. (Βλ. σελίδα 61 για πληροφορίες σχετικά με τη σκευοθήκη πρύμνης.)
- (4) Συνδέστε τον προσαρμογέα για λάστιχο ποτίσματος σε ένα λάστιχο ποτίσματος.



- 1 Προσαρμογέας για λάστιχο ποτίσματος
- 2 Λάστιχο ποτίσματος

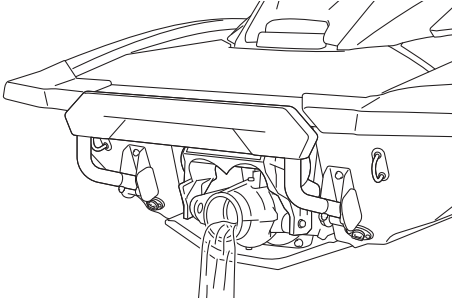
- (5) Ξεσφίξτε το καπάκι σύνδεσης σωλήνα έκπλυσης και αφαιρέστε το. Βάλτε τον προσαρμογέα για λάστιχο ποτίσματος μέσα στη σύνδεση του σωλήνα έκπλυσης σπρώχνοντας και στρίβοντάς τον μέχρι να συνδεθεί σταθερά.



- 1 Σύνδεση σωλήνα έκπλυσης
- 2 Καπάκι σύνδεσης σωλήνα έκπλυσης
- 3 Προσαρμογέας για λάστιχο ποτίσματος

- (6) Συνδέστε το λάστιχο ποτίσματος σε βρύση νερού.

- (7) Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος γύρω από το υδροσκάφος είναι ελεύθερος και βάλτε μπροστά τον κινητήρα. Αμέσως μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας, ανοίξτε τέρμα την παροχή νερού, έτσι ώστε να αρχίσει η σταθερή εκροή νερού από το ακροφύσιο πηδαλιουχίας.



- (8) Αφήστε τον κινητήρα σε στροφές άφορτης λειτουργίας για περίπου 3 λεπτά παρατηρώντας την κατάστασή του. Αν ο κινητήρας σβήσει κατά τη διάρκεια της έκπλυσης, κλείστε αμέσως την παροχή νερού και επαναλάβετε τη διαδικασία ξεκινώντας από το βήμα 7. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην διοχετεύετε νερό στους αγωγούς του νερού ψύξης όταν ο κινητήρας δεν είναι σε λειτουργία. Το νερό μπορεί να επιστρέψει μέσω του αποσβεστήρα θορύβου στον κινητήρα, προκαλώντας έτσι σοβαρή βλάβη στον κινητήρα.** [RCJ00123]

- (9) Κλείστε την παροχή νερού.
(10) Αδειάστε το νερό που έχει απομείνει στους αγωγούς του νερού ψύξης πιέζοντας και αφήνοντας εναλλάξ και γρήγορα το χειρόγκαζο επί 10 έως 15 δευτερόλεπτα.
(11) Σβήστε τον κινητήρα.
(12) Αφαιρέστε τον προσαρμογέα για λάστιχο ποτίσματος και, στη συνέχεια, τοποθετήστε σταθερά το καπάκι σύνδεσης σωλήνα έκπλυσης σφίγγοντάς το μέχρι τέρμα.
(13) Κλείστε καλά τη σκευοθήκη πρύμνης.

- (14) Τοποθετήστε σταθερά την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη και τα καθίσματα στις αρχικές τους θέσεις.

RJU33736

Καθαρισμός του υδροσκάφους

- (1) Βγάλτε τα καθίσματα. (Βλ. σελίδα 55 για διαδικασίες σχετικά με την αφαίρεση και τοποθέτηση των καθισμάτων.)

- (2) Ξεπλύνετε τον κινητήρα και το χώρο του κινητήρα με μικρή ποσότητα νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε νερό υπό υψηλή πίεση όταν ξεπλένετε τον κινητήρα ή το χώρο κινητήρα, καθώς μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.

[RCJ00572]

- (3) Αδειάστε το νερό από το χώρο του κινητήρα. (Βλ. σελίδα 68 για πληροφορίες σχετικά με την αποστράγγιση των σεντινόνερων.)
(4) Σκουπίστε τον κινητήρα και το χώρο του κινητήρα με στεγνό πανί.
(5) Πλύνετε τη λέμβο, το κατάστρωμα και την αντλία εκτόξευσης με γλυκό νερό.
(6) Σκουπίστε τη λέμβο, το κατάστρωμα και την αντλία εκτόξευσης με στεγνό πανί.
(7) Σκουπίστε όλα τα μέρη από βινύλιο και καουτσούκ, όπως τα παρεμβύσματα των καθισμάτων και του χώρου του κινητήρα, με προστατευτικό βινυλίου.
(8) Για να ελαχιστοποιηθεί η διάβρωση, ψεκάστε τα μεταλλικά μέρη της λέμβου, του καταστρώματος και του κινητήρα με αντισκωριακό προϊόν.
(9) Πριν τοποθετήσετε τα καθίσματα, αφήστε το χώρο κινητήρα να στεγνώσει πλήρως.
(10) Τοποθετήστε σταθερά τα καθίσματα στις αρχικές τους θέσεις.

RJU33688

Φροντίδα μπαταρίας

Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το υδροσκάφος για πάνω από ένα μήνα, αφαιρέστε την μπαταρία από το υδροσκάφος, ελέγξτε την και μετά αποθηκεύστε την σε δροσερό, ξηρό χώρο.

Φροντίδα και αποθήκευση

RWJ00792

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο ηλεκτρολύτης της μπαταρίας είναι δηλητηριώδης και επικίνδυνος, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα κ.λπ. Ο ηλεκτρολύτης περιέχει θειικό οξύ. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια ή τα ρούχα.

Ενέργειες αντιμετώπισης

Εξωτερική επαφή: ξεπλύνετε με νερό.

Κατάποση: πείτε μεγάλη ποσότητα νερού ή γάλακτος. Στη συνέχεια πείτε σκεύασμα με υδροξείδιο μαγνησίου (“γάλα μαγνησίας”), χτυπητά αυγά ή σπορέλαιο. Καλέστε αμέσως ένα γιατρό.

Μάτια: ξεπλύνετε με νερό για 15 λεπτά και καλέστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

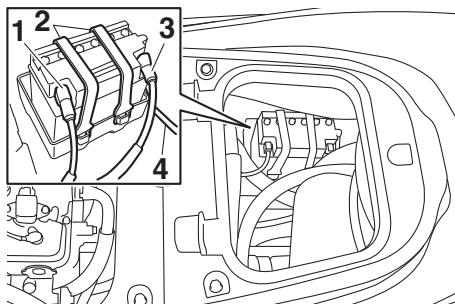
Οι μπαταρίες παράγουν εκρηκτικά αέρια. Κρατήστε μακριά σπινθήρες, πηγές φλόγας, τσιγάρα κ.λπ. Εάν χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε την μπαταρία σε κλειστό χώρο, βεβαιωθείτε ότι υφίσταται επαρκής αερισμός. Προστατεύετε πάντα τα μάτια σας όταν εργάζεστε κοντά σε μπαταρίες.

Κρατάτε μακριά τα μικρά παιδιά.

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία:

- (1) Αποσυνδέστε το αρνητικό καλώδιο (-) της μπαταρίας.
- (2) Αποσυνδέστε το θετικό καλώδιο (+) της μπαταρίας.
- (3) Αποσυνδέστε το σωλήνα εξαέρωσης.

- (4) Απαγκιστρώστε τους μιάντες της μπαταρίας και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την μπαταρία από το υδροσκάφος.



- 1 Αρνητικός (-) πόλος μπαταρίας: Μαύρο καλώδιο
- 2 Σφιγκτήρας μπαταρίας
- 3 Θετικός (+) πόλος μπαταρίας: Κόκκινο καλώδιο
- 4 Σωλήνας εξαέρωσης

Έλεγχος της μπαταρίας

- Βεβαιωθείτε ότι το περίβλημα της μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημία.
- Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι της μπαταρίας δεν έχουν οξειδωθεί ούτε έχουν υποστεί ζημία.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας εξαέρωσης δεν έχει βουλώσει ούτε έχει υποστεί ζημία.

Έλεγχος της στάθμης του ηλεκτρολύτη

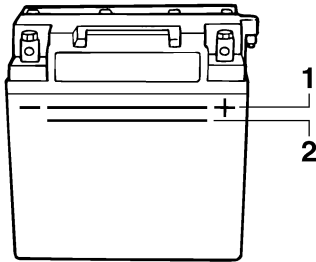
Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του ηλεκτρολύτη είναι μεταξύ της ανώτατης και κατώτατης ένδειξης.

Εάν η στάθμη ηλεκτρολύτη είναι χαμηλή, προσθέστε απεσταγμένο νερό για να φτάσει στο επιθυμητό επίπεδο.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Χρησιμοποιείτε μόνο αποσταγμένο νερό για να συμπληρώσετε υγρό στη μπαταρία.

Διαφορετικά, η διάρκεια ζωής της μπαταρίας θα είναι μικρότερη. [RCJ00242]



1 Σημάδι ανώτατης στάθμης

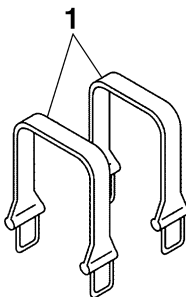
2 Σημάδι κατώτατης στάθμης

Αν προστέθηκε αποσταγμένο νερό, ελέγξτε την τάση της μπαταρίας.

Συνιστάται να απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha για να ελέγξει την τάση της μπαταρίας και για να φορτίσει την μπαταρία. Εάν φορτίζετε την μπαταρία μόνοι σας, διαβάστε και ακολουθήστε οπωσδήποτε τις οδηγίες που παρέχονται με τη συσκευή ελέγχου και φόρτισης μπαταρίας που χρησιμοποιείτε. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην επιχειρείτε να φορτίσετε βιαστικά την μπαταρία. Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μπορεί να μειωθεί.** [RCJ00252]

Έλεγχος των ιμάντων της μπαταρίας

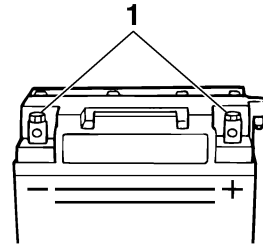
Βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες της μπαταρίας δεν έχουν φθαρεί.



1 Σφιγκτήρας μπαταρίας

Για να αποθηκεύσετε την μπαταρία:

- (1) Καθαρίστε το περιβλήμα της μπαταρίας με γλυκό νερό.
- (2) Αν οι πόλοι της μπαταρίας είναι βρόμικοι ή έχουν διαβρωθεί, καθαρίστε τους με μια συρματόβουρτσα.



1 Πόλος μπαταρίας

- (3) Λιπάνετε τους πόλους της μπαταρίας με αδιάβροχο γράσο.

Συνιστώμενο αδιάβροχο γράσο:
YAMALUBE MARINE
GREASE/Yamaha Grease A

- (4) Αποθηκεύστε την μπαταρία σε δροσερό, ξηρό χώρο. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Η αποθήκευση της μπαταρίας σε αφόρτιστη κατάσταση ενδέχεται να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην μπαταρία. Να ελέγχετε περιοδικά την μπαταρία.** [RCJ00103]

Για να τοποθετήσετε την μπαταρία:

- (1) Τοποθετήστε την μπαταρία στο χώρο τοποθέτησης μπαταρίας και αγκιστρώστε τους ιμάντες της μπαταρίας στις υποδοχές συγκράτησης.
- (2) Συνδέστε το θετικό (+) καλώδιο (κόκκινο) της μπαταρίας στο θετικό (+) πόλο της μπαταρίας. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Η αντιστροφή των καλωδίων της μπαταρίας θα προκαλέσει ζημιά στα ηλεκτρικά μέρη.** [RCJ00262]

- (3) Συνδέστε το αρνητικό (-) καλώδιο (μαύρο) της μπαταρίας στον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας.
- (4) Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα εξαέρωσης στην μπαταρία. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Εάν ο ελαστικός σωλήνας εξαέρωσης είναι κατεστραμμένος, βουλωμένος ή δεν έχει συνδεθεί σωστά, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη. [RWJ00452]
- (5) Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι καλά στερεωμένη στη θέση της.

RJU33493

Μακροχρόνια αποθήκευση

RWJ00331



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το υδροσκάφος, τοποθετείτε το πάντοτε όρθιο, σε οριζόντια θέση. Διαφορετικά ενδέχεται να υπάρξει διαρροή καυσίμου στον κινητήρα ή στο χώρο κινητήρα και ενδεχόμενος κίνδυνος πυρκαγιάς.

Κατά την αποθήκευση για μεγάλες περιόδους, όπως στη διάρκεια του χειμώνα, απαιτείται προληπτική συντήρηση για να αποφεύγεται η φθορά. Πριν την αποθήκευση, σας συμβουλεύουμε να απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις του υδροσκάφους.

Ωστόσο, οι παρακάτω εργασίες μπορούν να εκτελεστούν εύκολα από τον ιδιοκτήτη.

RJU40763

Καθαρισμός

- (1) Ξεπλύνετε τους αγωγούς νερού ψύξης. (Βλ. σελίδα 95 για πληροφορίες σχετικά με την έκπλυση των αγωγών νερού ψύξης.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν πρόκειται να αποθηκεύσετε το υδροσκάφος για μεγάλο χρονικό διάστημα, π.χ. για το χειμώνα, γεμίστε το ρεζερβουάρ καυσίμου με καθαρή βενζίνη και προσθέστε σταθεροποιητή και ρυθμιστή καυσίμου στο ρεζερβουάρ, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, πριν βάλετε μπροστά τον κινητήρα.

- (2) Καθαρίστε το υδροσκάφος. (Βλ. σελίδα 96 για πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό του υδροσκάφους.)

Απλώστε μη δραστικό κερί στη λέμβο.

RJU44741

Λίπανση

Για να διασφαλίσετε την ομαλή κίνηση ή περιστροφή των κινούμενων εξαρτημάτων, λιπάνετε τα με αδιάβροχο γράσο.

Συνιστώμενο αδιάβροχο γράσο:
YAMALUBE MARINE
GREASE/Yamaha Grease A

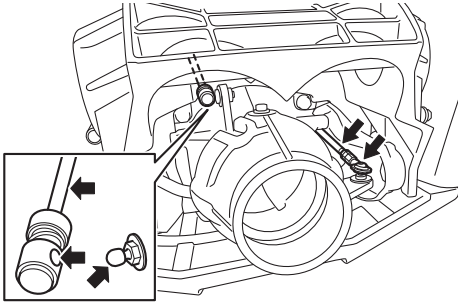
RJU40812

Έλεγχος για σκουριά

Ψεκάστε τα μεταλλικά μέρη της λέμβου, του καταστρώματος και του κινητήρα με αντισκωριακό προϊόν.

Αναθέστε σε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha τον έλεγχο των εσωτερικών εξαρτημάτων του κινητήρα για σκουριά.

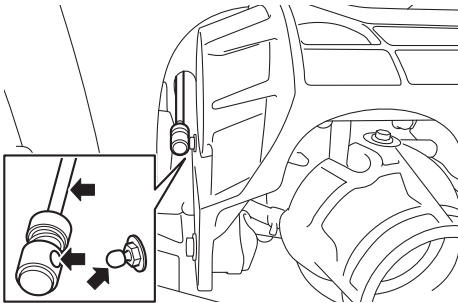
- Ντίζα πηδαλιουχίας (άκρο ακροφυσίου πηδαλιουχίας), ράβδος ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης (άκρο ακροφυσίου πηδαλιουχίας) και σφαιρικός σύνδεσμος



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αποσυνδέστε τη ράβδο ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης από το σφαιρικό σύνδεσμο πριν από τη λίπανση.

- Ράβδος αλλαγής πορείας (άκρο τύμπανου αναστροφής (όπισθεν)) και σφαιρικός σύνδεσμος



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αποσυνδέστε τη ράβδο αλλαγής πορείας από το σφαιρικό σύνδεσμο πριν από τη λίπανση.

Συντήρηση

Οι περιοδικοί έλεγχοι και η τακτική λίπανση βοηθούν στη διατήρηση του υδροσκάφους στην ασφαλέστερη και αποτελεσματικότερη δυνατή κατάσταση. Γι' αυτόν ακριβώς το λόγο, να εκτελείτε οπωσδήποτε τις εργασίες περιοδικής συντήρησης. Η ασφάλεια αποτελεί υποχρέωση του κατόχου του υδροσκάφους. Η σωστή συντήρηση πρέπει να πραγματοποιείται προκειμένου να διατηρούνται οι εκπομπές καυσαερίου και τα επίπεδα θορύβου εντός των καθορισμένων ορίων. Τα σημαντικότερα σημεία της επιθεώρησης και λίπανσης του υδροσκάφους επεξηγούνται στις σελίδες που ακολουθούν.

Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για τα γνήσια ανταλλακτικά Yamaha και τα προαιρετικά αξεσουάρ που έχουν σχεδιαστεί για το υδροσκάφος σας.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι τυχόν βλάβες που οφείλονται στην εγκατάσταση εξαρτημάτων ή αξεσουάρ που δεν είναι ποιοτικά ισοδύναμα των γνήσιων ανταλλακτικών Yamaha, δεν καλύπτονται από την περιορισμένη εγγύηση.

Η συντήρηση, η αντικατάσταση ή επισκευή των συσκευών και του συστήματος ελέγχου εκπομπών πρέπει να εκτελούνται από τεχνικό ή εταιρεία επισκευής κινητήρων θαλάσσης SI. Ωστόσο, η επισκευή που καλύπτεται από την εγγύηση πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο θαλάσσιων σκαφών της Yamaha.

RWJ00312

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Φροντίστε να θέτετε τον κινητήρα εκτός λειτουργίας για να εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, εκτός εάν απαιτείται διαφορετικά. Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με τις τεχνικές εργασίες σε μηχανήματα, αναθέστε τις εργασίες αυτές σε κάποιον αντιπρόσωπο της Yamaha ή άλλον εξειδικευμένο μηχανικό.

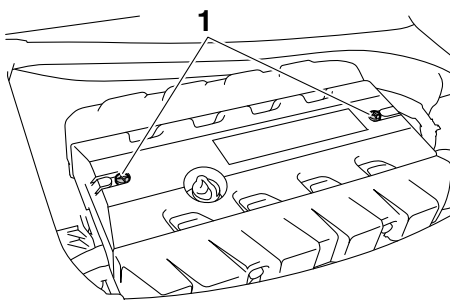
RJU42023

Αφαίρεση και τοποθέτηση του καλύμματος του κινητήρα

Το κάλυμμα του κινητήρα είναι αφαιρούμενο.

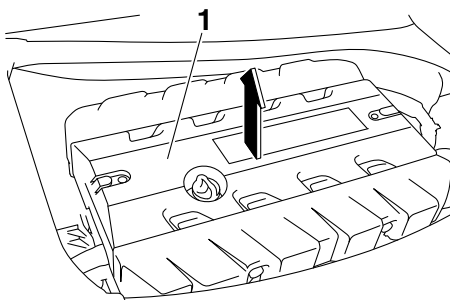
Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα του κινητήρα:

- (1) Βγάλτε τα καθίσματα. (Βλ. σελίδα 55 για διαδικασίες σχετικά με την αφαίρεση και τοποθέτηση των καθισμάτων.)
- (2) Αφαιρέστε τις βίδες του καλύμματος του κινητήρα.



1 Βίδα καπακιού κινητήρα

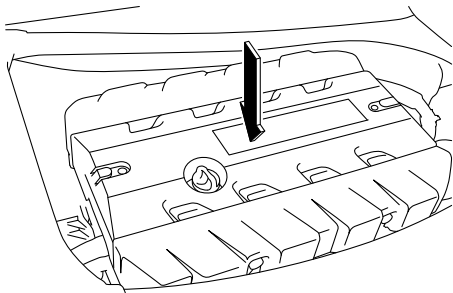
- (3) Ανασηκώστε το κάλυμμα του κινητήρα για να το αφαιρέσετε.



1 Καπάκι κινητήρα

Για να τοποθετήσετε το κάλυμμα του κινητήρα:

- (1) Τοποθετήστε το κάλυμμα του κινητήρα στην αρχική του θέση και μετά πιέστε το προς τα κάτω.



- (2) Τοποθετήστε τις βίδες του καλύμματος του κινητήρα.
- (3) Τοποθετήστε σταθερά τα καθίσματα στις αρχικές τους θέσεις.

Συντήρηση

RJU/43101

Πίνακας περιοδικής συντήρησης

Ο πίνακας περιοδικής συντήρησης παρέχει γενικές οδηγίες για την περιοδική συντήρηση. Ζητήστε από έναν αντιπρόσωπο της Yamaha να διενεργήσει τους ελέγχους του ακόλουθου πίνακα. Ωστόσο, ανάλογα με τις συνθήκες χειρισμού του υδροσκάφους, πιθανώς να χρειαστεί να εκτελείτε τις εργασίες συντήρησης με μεγαλύτερη συχνότητα. Αν έχετε απορίες, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha.

Αυτό το σύμβολο “√” επισημαίνει εξαρτήματα που πρέπει να ελέγχονται και να υποβάλλονται σε σέρβις από τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Αντικείμενο	Λειτουργία	Αρχική	Επόμενη κάθε			Σελίδα
		10 ώρες	50 ώρες ή 12 μήνες *1	100 ώρες ή 12 μήνες *1	200 ώρες ή 24 μήνες *1	
Γραμμή καυσίμου	Ελέγξτε τους σωλήνες καυσίμου και τους σφιγκτήρες			√		—
Καπάκι στομίου γέμισης καυσίμου/Διαχωριστής νερού	Ελέγξτε τους δακτυλίους O για ρωγμές και παραμόρφωση			√		—
Ρεζερβουάρ καυσίμου	Ελέγξτε την τοποθέτηση και τους σφιγκτήρες			√		—
Φίλτρο εισόδου νερού	Ελέγξτε για βούλωμα και ζημιά			√		—
Σωλήνες νερού ψύξης	Ελέγξτε για ζημιά και διαρροή και ελέγξτε τους σφιγκτήρες			√		—
Λάδι κινητήρα	Αντικαταστήστε	√	√			105
Φίλτρο λαδιού	Αντικαταστήστε			√		105
Ενδιάμεσο περίβλημα	Λιπάνετε			√		—
Μπουζί	Ελέγξτε	√		√		—
Μπαταρία	Ελέγξτε την κατάσταση φόρτισης, τους πόλους, τους σφιγκτήρες και το σωλήνα εξαέρωσης			√		—
Καλώδια μπαταρίας	Ελέγξτε τους ακροδέκτες			√		—
Κύριος μηχανισμός πηδαλιουχίας	Ελέγξτε τη λειτουργία του και αν είναι χαλαρός	√		√		—
Ντίζα πηδαλιουχίας	Ελέγξτε την εξωτερική όψη και τις συνδέσεις και λιπάνετε			√		—
Ράβδος ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης	Ελέγξτε την εξωτερική όψη και τις συνδέσεις και λιπάνετε			√		—

Αντικείμενο	Λειτουργία	Αρχική	Επόμενη κάθε			Σελίδα
		10 ώρες	50 ώρες ή 12 μήνες *1	100 ώρες ή 12 μήνες *1	200 ώρες ή 24 μήνες *1	
Ράβδος αλλαγής πορείας και τύμπανο αναστροφής (όπισθεν)	Ελέγξτε την εξωτερική όψη και τις συνδέσεις και λιπάνετε			✓		—
Στοιχείο φίλτρου αέρα	Ελέγξτε για ζημιά και ακαθαρσίες			✓		—
Σωλήνες εισόδου αέρα	Ελέγξτε για ζημιά και ελέγξτε τους σφιγκτήρες			✓		—
Σώμα γκαζιού	Λιπάνετε τη βαλβίδα γκαζιού			✓		—
Σύστημα εξάτμισης	Ελέγξτε για διαρροή στην εξάτμιση και ελέγξτε τους σωλήνες και τους σφιγκτήρες			✓		—
Σωλήνας εξαέρωσης	Ελέγξτε το σωλήνα εξαέρωσης και τους σφιγκτήρες			✓		—
Πτερωτή	Ελέγξτε για λυγισμένα σημεία, ζημιά και ξένα υλικά			✓		—
Ακροφύσιο πηδαλιουχίας	Ελέγξτε την κίνηση και λιπάνετε			✓		—
Σεντίνα τζιφαριού υποπίεσης	Ελέγξτε τους σωλήνες για βούλωμα και ζημιά, ελέγξτε τους σφιγκτήρες και καθαρίστε το φίλτρο της σεντίνας			✓		—
Τάπες αποστράγγισης πρύμνης	Ελέγξτε τους δακτυλίους Ο			✓		—
Άνοδος	Ελέγξτε για διάβρωση και καθαρίστε				✓ *2	—
Διάκενο βαλβίδας	Ελέγξτε και ρυθμίστε				✓ *2	—
Ελαστική σύζευξη	Ελέγξτε για ρωγμές, αυλακώσεις, χαλαρότητα και θόρυβο				✓	—
Τοποθέτηση κινητήρα	Ελέγξτε για ζημιά και ξεφλούδισμα				✓	—

*1: Ανάλογα με το ποιο προηγείται χρονικά.

*2: Έλεγχος κάθε 200 ώρες.

Πριν από τη διεξαγωγή της περιοδικής συντήρησης, διενεργήστε τους ελέγχους πριν από τη λειτουργία και τους ελέγχους μετά τη λειτουργία.

Συντήρηση

RJU36943

Λάδι κινητήρα και φίλτρο λαδιού

RWJ00341



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αμέσως μετά το σβήσιμο του κινητήρα, το λάδι κινητήρα εξακολουθεί να είναι υπερβολικά ζεστό. Εάν έρθετε σε επαφή με το λάδι κινητήρα ή εάν στάξει πάνω στα ρούχα σας, ενδέχεται να προκληθούν εγκαύματα.

RCJ00992

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην θέτετε τον κινητήρα σε λειτουργία, εάν η ποσότητα λαδιού στον κινητήρα είναι υπερβολική ή ανεπαρκής, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη στον κινητήρα.

Συνιστάται να απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha για αλλαγή του λαδιού και του φίλτρου λαδιού του κινητήρα. Ωστόσο, αν επιλέξετε να αλλάξετε το λάδι και το φίλτρο μόνοι σας, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha.

RJU45440

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Χωρητικότητα υδροσκάφους:

Μέγιστος αριθμός απόμων επάνω στο σκάφος:

3 άτομο

Μέγιστη ικανότητα φορτίου:

240 kg (530 lb)

Διαστάσεις και βάρος:

Μήκος:

3580 mm (140.9 in)

Πλάτος:

1270 mm (50.0 in)

Ύψος:

1230 mm (48.4 in)

Ξηρό βάρος:

371 kg (818 lb) (FX SVHO)

372 kg (820 lb) (FX Cruiser SVHO)

373 kg (822 lb) (FX Limited SVHO)

Επιδόσεις:

Μέγιστη απόδοση (σύμφωνα με το ISO 8665/SAE J1228):

183.9 kW στις 7500 στροφές/λεπτό

Μέγιστη κατανάλωση καυσίμου:

83.7 L/h (22.1 US gal/h, 18.4 Imp.gal/h)

Αυτονομία πλεύσης με μέγιστο άνοιγμα γκαζιού:

0.84 ώρες

Ταχύτητα συρτής:

1250 ±100 στροφές/λεπτό

Κινητήρας:

Τύπος κινητήρα:

Υδρόψυκτος, τετράχρονος, DOHC (με δύο εκκεντροφόρους επί κεφαλής)

Αριθμός κυλίνδρων:

4

Κυλινδρισμός:

1812 cm³

Διάμετρος & διαδρομή:

86.0 × 78.0 mm (3.39 × 3.07 in)

Σχέση συμπίεσης:

8.5 : 1

Διάκενο βαλβίδων εισαγωγής (με κρύο κινητήρα):

0.14–0.23 mm (0.0055–0.0091 in)

Διάκενο βαλβίδων εξαγωγής (με κρύο κινητήρα):

0.36–0.45 mm (0.0142–0.0177 in)

Σύστημα λίπανσης:

Υγρό κάρτερ

Σύστημα ψύξης:

Νερό

Σύστημα εκκίνησης:

Ηλεκτρικό σύστημα

Σύστημα ανάφλεξης:

T.C.I.

Μπουζί (NGK):

LFR7A

Διάκενο σπινθηριστή:

0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

Χωρητικότητα μπαταρίας:

12 V, 19 αμπερώρια

Σύστημα φόρτισης:

Σπινθηροπαραγωγός σφονδύλου

Μονάδα μετάδοσης κίνησης:

Σύστημα πρόωσης:

Αντλία εκτόξευσης

Τύπος αντλίας εκτόξευσης:

Αξονική ροή, μονοβάθμια

Περιστροφή πετρωτής:

Αριστερόστροφα

Γωνία ακροφυσίου πηδαλιουχίας:

24+24 °

Γωνία ζυγοστάθμισης ακροφυσίου πηδαλιουχίας:

-5, -3, 0, 3, 6 °

Καύσιμο και λάδι:

Συνιστώμενο καύσιμο:

βενζίνη σούπερ αμόλυβδη

Ελάχιστος αριθμός οκτανίων (PON):

91

Ελάχιστος αριθμός οκτανίων (RON):

95

Συνιστώμενο λάδι κινητήρα:

YAMALUBE 4W ή λάδι 4-χρονου κινητήρα



Συνιστώμενος τύπος λαδιού κινητήρα κατά SAE:

SAE 10W-30, 10W-40, 20W-40, 20W-50

Συνιστώμενη ποιότητα λαδιού κινητήρα κατά API:

API SJ, SL

Συνολική χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου:

70 L (18.5 US gal, 15.4 Imp.gal)

Ποσότητα λαδιού κινητήρα με αντικατάσταση του φίλτρου λαδιού:

3.7 L (3.91 US qt, 3.26 Imp.qt)

Ποσότητα λαδιού κινητήρα χωρίς αντικατάσταση του φίλτρου λαδιού:

3.5 L (3.70 US qt, 3.08 Imp.qt)

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Συνολική ποσότητα λαδιού κινητήρα:
5.3 L (5.60 US qt, 4.66 Imp.qt)

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα με το υδροσκάφος, ανατρέξτε στον πίνακα αντιμετώπισης προβλημάτων για να εντοπίσετε την πιθανή αιτία.

Αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε την αιτία, συμβουλευτείτε κάποιον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RJU45330

Πίνακας αντιμετώπισης προβλημάτων

Επιβεβαιώστε την πιθανή αιτία και λύση και μετά ανατρέξτε στη σχετική σελίδα.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ		ΛΥΣΗ	ΣΕΛΙΔΑ
Ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά (Η μίζα δεν γυρίζει)	Σύστημα Προστασίας της Yamaha	Λειτουργία Κλειδώμα επιλεγμένη	Επιλέξτε τη λειτουργία Ξεκλειδώμα	28
	Διακόπτης ασφαλείας κινητήρα	Η ασφάλεια δεν είναι στη θέση της	Βάλτε την ασφάλεια	29
	Ασφάλεια	Είναι καμένη	Αντικαταστήστε την ασφάλεια και ελέγξτε την καλωδίωση	114
	Μπαταρία	Έχει εκφορτιστεί	Επαναφορτίστε	96
		Κακές συνδέσεις πόλων	Σφίξτε όπως απαιτείται	96
		Οι πόλοι έχουν διαβρωθεί	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε	96
	Μίζα	Ελαττωματική	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Χειρόγκαζο	Πατημένο	Ελεύθερο	29
		Ελαττωματική	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Μοχλός RiDE	Πατημένο	Ελεύθερο	29
		Ελαττωματική	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
Ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά (Η μίζα γυρίζει)	Καύσιμο	Ρεζερβουάρ καυσίμου άδειο	Γεμίστε ξανά το συντομότερο δυνατό	64
		Παλιό ή ακάθαρμο	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Ρεζερβουάρ καυσίμου	Παρουσία νερού ή ακαθαρσιών	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Μπουζί	Βραχυκυκλωμένος ή ελαττωματικός	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Σύστημα έγχυσης καυσίμου	Ελαττωματική αντλία καυσίμου	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—

Επίλυση προβλημάτων

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ		ΛΥΣΗ	ΣΕΛΙΔΑ
Ο κινητήρας λειτουργεί ακανόνιστα ή σβήνει	Καύσιμο	Ρεζερβουάρ καυσίμου άδειο	Γεμίστε ξανά το συντομότερο δυνατό	64
		Παλιό ή ακάθαρμο	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
		Εσφαλμένος αριθμός οκτανίου	Χρησιμοποιήστε σωστό καύσιμο	64
	Ρεζερβουάρ καυσίμου	Παρουσία νερού ή ακαθαρσιών	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Μπουζί	Βραχυκυκλωμένος ή ελαττωματικός	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
		Λανθασμένη περιοχή θερμοκρασιών	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
		Λανθασμένο διάκενο	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Ηλεκτρική καλωδίωση	Χαλαρή σύνδεση	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Σύστημα έγχυσης καυσίμου	Ελαττωματικοί ή μπουκωμένοι εγχυτήρες	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
Εμφανίζεται προειδοποίηση	Προειδοποίηση στάθμης καυσίμου	Ρεζερβουάρ καυσίμου άδειο	Γεμίστε ξανά το συντομότερο δυνατό	64
	Προειδοποίηση πίεσης λαδιού	Η πίεση λαδιού έχει μειωθεί	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	53
	Προειδοποίηση υπερθέρμανσης κινητήρα	Στόμιο εισροής νερού μπουκωμένο	Καθαρίστε	111
	Προειδοποίηση ελέγχου κινητήρα	Ελαττωματικοί αισθητήρες	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	52

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ		ΛΥΣΗ	ΣΕΛΙΔΑ
Το υδροσκάφος πηγαίνει αργά ή χάνει ισχύ	Κατάσταση λειτουργίας υδροσκάφους	Λειτουργία ελέγχου κίνησης ενεργοποιημένη	Απενεργοποιήστε ή ρυθμίστε τη λειτουργία ελέγχου κίνησης	41
	Σπηλαίωση	Στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης μπουκωμένο	Καθαρίστε	111
		Η πτερωτή έχει καταστραφεί ή παρουσιάζει φθορά	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	111
	Προειδοποίηση υπερθέρμανσης κινητήρα	Το σύστημα ελέγχου μείωσης στροφών κινητήρα ενεργοποιήθηκε	Καθαρίστε το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης και αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει	52
	Προειδοποίηση πίεσης λαδιού	Το σύστημα ελέγχου μείωσης στροφών κινητήρα ενεργοποιήθηκε	Προσθέστε λάδι	53
	Μπουζί	Βραχυκυκλωμένος ή ελαττωματικός	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
		Λανθασμένη περιοχή θερμοκρασιών	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
		Λανθασμένο διάκενο	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Ηλεκτρική καλωδίωση	Χαλαρή σύνδεση	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Καύσιμο	Παλιό ή ακάθαρμο	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
		Εσφαλμένος αριθμός οκτανίου	Χρησιμοποιήστε σωστό καύσιμο	64
	Φίλτρο αέρα	Φραγμένο	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
		Συσώρευση λαδιού	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—
	Χειρόγκαζο	Ελαττωματική	Απευθυνθείτε σε αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις	—

Επίλυση προβλημάτων

RJU34625

Έκτακτες επεμβάσεις

RJU44590

Καθαρισμός του στόμιου εισροής νερού εκτόξευσης και της πτερωτής

RWJ00783

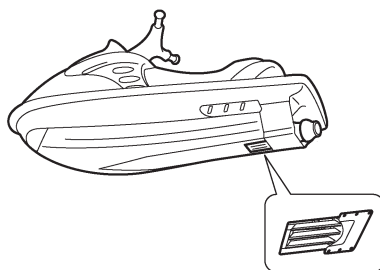
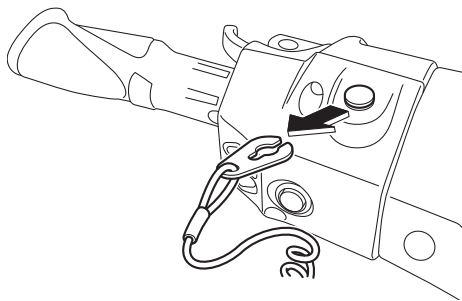
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν προσπαθήσετε να βγάλετε τα φύκια ή τις ακαθαρσίες από το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης ή από το χώρο της πτερωτής, σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε την ασφάλεια από το διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή και θανάτου, εάν έρθετε σε επαφή με τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα της αντλίας εκτόξευσης.

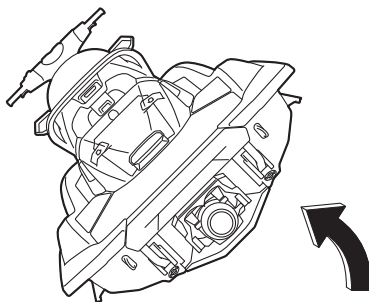
Εάν πιαστούν φύκια ή ακαθαρσίες στο στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης ή στην πτερωτή, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί σπηλαίωση, με αποτέλεσμα τη μείωση της δύναμης προώσεως ακόμη και εάν οι στροφές του κινητήρα αυξάνονται. Εάν αφήσετε να συνεχιστεί αυτή η κατάσταση, ο κινητήρας μπορεί να υπερθερμανθεί και να κολλήσει. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Εάν πιαστούν φύκια ή ακαθαρσίες στο στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης, μην χειρίζεστε το υδροσκάφος με ταχύτητα μεγαλύτερη της συρτής, μέχρι να τα αφαιρέσετε. [RCJ00654]

Εάν υπάρχει κάποια ένδειξη ότι το στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης ή η πτερωτή έχει φράξει από φύκια ή ακαθαρσίες, επιστρέψτε στην ακτή και

ελέγξτε τα. Σταματάτε πάντα τον κινητήρα πριν από την προσάραξη του υδροσκάφους.



- (1) Βάλτε κάτω από το υδροσκάφος ένα καθαρό πανί ή χαλάκι για προστασία από τα γδαρσίματα και τις γρατζουνιές. Γυρίστε πλάγια το υδροσκάφος έτσι όπως υποδεικνύεται στην εικόνα. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν γυρίζετε το υδροσκάφος στο πλάι, στηρίξτε την πλώρη, έτσι ώστε οι χειρολαβές του τιμονιού να μην λυγίσουν και να μην υποστούν ζημιά. [RCJ02690]



- (2) Απομακρύνετε τα φύκια ή τις ακαθαρσίες γύρω από το στόμιο εισαγωγής νερού εκτόξευσης, τον άξονα μετάδοσης κίνησης, την πτερωτή, το περίβλημα της αντλίας εκτόξευσης και από το ακροφύσιο πηδαλιουχίας.

Εάν δυσκολεύεστε να απομακρύνετε τις ακαθαρσίες, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha.

RJU43472

Ανύψωση του τύμπανου αναστροφής (όπισθεν)

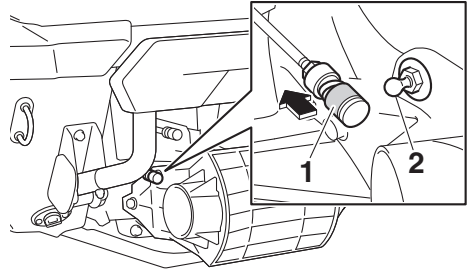
Αν το σύστημα RiDE δυσλειτουργεί και το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) παραμένει στην κάτω θέση, το υδροσκάφος δεν μπορεί να κινηθεί προς τα εμπρός.

Αφότου ανυψώσετε το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) έτσι ώστε να υδροσκάφος να μπορεί να κινηθεί προς τα εμπρός, επιστρέψτε αμέσως στην ακτή και πηγαίνετε το υδροσκάφος για σέρβις σε αντιπρόσωπο της Yamaha.

Για να ανυψώσετε το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν):

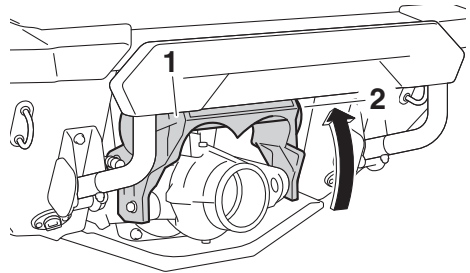
- (1) Σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε την ασφάλεια από το διακόπτη ασφαλείας του κινητήρα.
- (2) Μπείτε στο νερό και πηγαίνετε στο πίσω τμήμα του υδροσκάφους.
- (3) Σύρετε το σύνδεσμο της ράβδου αλλαγής πορείας προς την πλήρη και κατόπιν

αποσυνδέστε το σύνδεσμο της ράβδου αλλαγής πορείας από το σφαιρικό σύνδεσμο.



- 1 Σύνδεσμος ράβδου αλλαγής πορείας
- 2 Σφαιρικός σύνδεσμος

- (4) Ανυψώστε το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) στη θέση εμπροσθοπορείας.



- 1 Τύμπανο αναστροφής (όπισθεν)
- 2 Θέση εμπροσθοπορείας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όσο η ράβδος αλλαγής πορείας είναι αποσυνδεδεμένη, το τύμπανο αναστροφής (όπισθεν) δεν θα μετακινηθεί στην ουδέτερη θέση ούτε στη θέση αναστροφής, ακόμα και αν πιέσετε το μοχλό RiDE.
- Αν πιέσετε το μοχλό RiDE ενώ η ράβδος αλλαγής πορείας είναι αποσυνδεδεμένη, το υδροσκάφος θα κινηθεί προς τα εμπρός.

RJU34642

Φόρτιση μπαταρίας με καλώδια από άλλη μπαταρία

Εάν η μπαταρία του υδροσκάφους έχει εξαντληθεί, μπορείτε να βάλετε μπροστά τον

Επίλυση προβλημάτων

κινητήρα χρησιμοποιώντας μια μπαταρία ενίσχυσης 12 Volt και καλώδια εξωτερικής τροφοδοσίας.

RJU34664

Σύνδεση των καλωδίων εξωτερικής τροφοδοσίας της μπαταρίας

RWJ01251

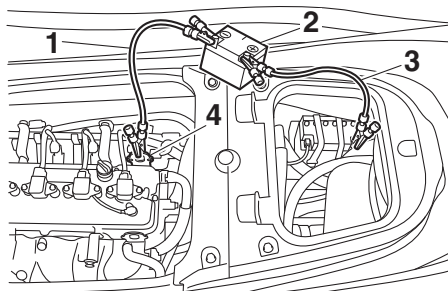
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποτροπή έκρηξης της μπαταρίας και σοβαρής ζημιάς στο ηλεκτρικό σύστημα:

- Μην αναστρέφετε την πολικότητα των καλωδίων εξωτερικής τροφοδοσίας κατά τη σύνδεση στις μπαταρίες.
- Μην συνδέετε το αρνητικό (–) καλώδιο εξωτερικής τροφοδοσίας στον αρνητικό (–) πόλο της μπαταρίας του υδροσκάφους.
- Μην φέρνετε σε επαφή το θετικό (+) καλώδιο εξωτερικής τροφοδοσίας με το αρνητικό (–) καλώδιο εξωτερικής τροφοδοσίας.

- (1) Συνδέστε το θετικό (+) καλώδιο εξωτερικής τροφοδοσίας στους θετικούς (+) πόλους και των δύο μπαταριών.
- (2) Συνδέστε το ένα άκρο του αρνητικού (–) καλωδίου εξωτερικής τροφοδοσίας στον αρνητικό (–) πόλο της μπαταρίας ενίσχυσης.

- (3) Συνδέστε το άλλο άκρο του αρνητικού (–) καλωδίου εξωτερικής τροφοδοσίας σε μια βάση στήριξης κινητήρα.



- 1 Αρνητικό (–) καλώδιο εξωτερικής τροφοδοσίας
- 2 Μπαταρία ενίσχυσης
- 3 Θετικό (+) καλώδιο εξωτερικής τροφοδοσίας μπαταρίας
- 4 Βάση στήριξης κινητήρα

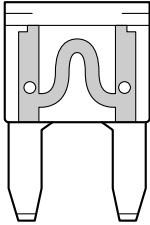
- (4) Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αποσυνδέστε τα καλώδια εξωτερικής τροφοδοσίας εκτελώντας τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά. (Βλ. σελίδα 29 για πληροφορίες σχετικά με την εκκίνηση του κινητήρα.)

RJU/43482

Αντικατάσταση των ασφαλειών

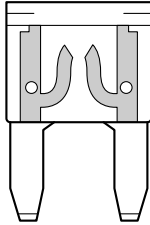
Αν καεί κάποια ασφάλεια, αντικαταστήστε την με τη σωστή ασφάλεια.

1



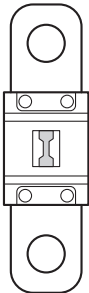
1 Καλή ασφάλεια

2



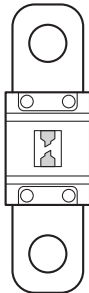
2 Καμένη ασφάλεια

1



1 Καλή ασφάλεια

2

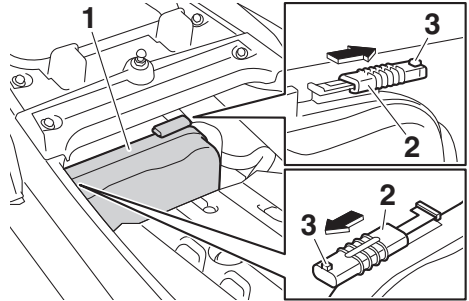


2 Καμένη ασφάλεια

Για να αντικαταστήσετε μια ασφάλεια:

- (1) Αφαιρέστε τα καθίσματα και την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη. (Βλ. σελίδα 55 για τις διαδικασίες αφαίρεσης και τοποθέτησης των καθισμάτων και σελίδα 62 για πληροφορίες σχετικά με την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη.)
- (2) Σύρετε τις κλειδαριές προς τα έξω πιέζοντας την προεξοχή σε κάθε κλειδαριά.

- (3) Αφαιρέστε το καπάκι από το κιβώτιο ηλεκτρικών εξαρτημάτων.

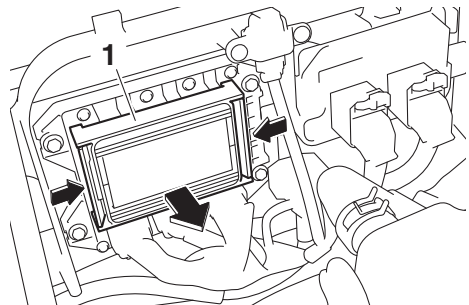


1 Κάλυμμα κιβωτίου ηλεκτρικών εξαρτημάτων

2 Κλειδωμα

3 Προεξοχή

- (4) Πατώντας τις δύο πλευρές του καπακιού της ασφαλειοθήκης προς τα μέσα, τραβήξτε το καπάκι προς την πλώρη και αφαιρέστε το.

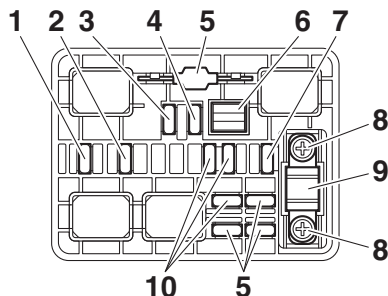


1 Καπάκι ασφαλειοθήκης

- (5) Κατά την αντικατάσταση της ασφαλειας SCU, αφαιρέστε τις βίδες και μετά αφαιρέστε

Επίλυση προβλημάτων

την ασφάλεια. Τοποθετήστε την εφεδρική ασφάλεια και σφίξτε τις βίδες.



- 1 Ασφάλεια βαλβίδας ηλεκτρονικού γκαζιού
 - 2 Ασφάλεια αντλίας καυσίμου
 - 3 Ασφάλεια ενεργοποίησης κύριου ρελέ
 - 4 Γενική ασφάλεια
 - 5 Εφεδρική ασφάλεια
 - 6 Εξολκείας ασφαλειών
 - 7 Ασφάλεια μπαταρίας
 - 8 Βίδα
 - 9 Ασφάλεια SCU (Ασφάλεια BCU)
 - 10 Μη χρησιμοποιούμενη ασφάλεια
- (6) Κατά την αντικατάσταση μιας ασφάλειας εκτός της ασφάλειας SCU, αφαιρέστε την ασφάλεια χρησιμοποιώντας τον εξολκεία ασφαλειών. Τοποθετήστε μια εφεδρική ασφάλεια με το κατάλληλο αμπεράζ. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε ασφάλειες διαφορετικού αμπεράζ από το συνιστώμενο. Η αντικατάσταση με ασφάλεια διαφορετικής ονομαστικής τάσης μπορεί να προκαλέσει εκτεταμένη ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα και πιθανώς πυρκαγιά. [RWJ00803]

Αμπεράζ ασφάλειας:

Ασφάλεια βαλβίδας ηλεκτρονικού γκαζιού:

10 αμπερ

Ασφάλεια αντλίας καυσίμου:

10 αμπερ

Ασφάλεια ενεργοποίησης κύριου ρελέ:

10 αμπερ

Γενική ασφάλεια:

20 αμπερ

Ασφάλεια μπαταρίας:

30 αμπερ

Ασφάλεια SCU:

50 αμπερ

- (7) Τοποθετήστε σταθερά το καπάκι της ασφαλειοθήκης στην αρχική του θέση.
- (8) Τοποθετήστε το καπάκι του κιβωτίου ηλεκτρικών εξαρτημάτων σταθερά στην αρχική του θέση.
- (9) Σύρετε τις κλειδαριές στις αρχικές τους θέσεις για να ασφαλίσετε σταθερά το καπάκι του κιβωτίου ηλεκτρικών εξαρτημάτων στη σωστή θέση.
- (10) Τοποθετήστε σταθερά την αφαιρούμενη υδατοστεγή σκευοθήκη και τα καθίσματα στις αρχικές τους θέσεις.

Αν η ασφάλεια ξανακαεί αμέσως, ενδέχεται να έχει βλάβη το ηλεκτρικό σύστημα. Στην περίπτωση αυτή, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις του υδροσκάφους.

RJ1J34716

Ρυμούλκηση του υδροσκάφους

RWJ00812



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο χειριστής του σκάφους ρυμούλκησης πρέπει να διατηρεί την ελάχιστη ταχύτητα και να αποφεύγει την κίνηση ή τυχόν εμπόδια που μπορεί να αποτελούν κίνδυνο για αυτόν.
- Το σχοινί ρυμούλκησης πρέπει να έχει αρκετά μεγάλο μήκος, έτσι ώστε το ρυμουλκούμενο υδροσκάφος να μην

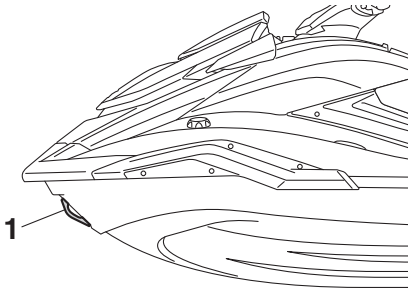
συγκρουσθεί με το σκάφος ρυμούλκησης κατά την επιβράδυνση.

Εάν το υδροσκάφος σταματήσει να λειτουργεί ενώ είναι στο νερό, μπορείτε να το ρυμουλκήσετε στην ακτή.

Για να ρυμουλκήσετε το υδροσκάφος:

Χρησιμοποιείτε σχοινί ρυμούλκησης μήκους τριπλάσιου του αθροίσματος του μήκους του σκάφους ρυμούλκησης και του υδροσκάφους.

- (1) Δέστε γερά το σχοινί ρυμούλκησης στο δακτύλιο πρόσδεσης του ρυμουλκούμενου υδροσκάφους.



1 Δακτύλιος πρόσδεσης

- (2) Καθίστε υπαστί στο κάθισμα και πιάστε τις χειρολαβές του τιμονιού για να ισορροπήσετε το υδροσκάφος. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η πλήρη πρέπει να διατηρείται έξω από το νερό κατά τη διάρκεια της ρυμούλκησης, διαφορετικά ενδέχεται να πλημμυρίσει ο χώρος του κινητήρα με νερό ή να προκληθεί ανάστροφη ροή νερού στον κινητήρα και, επομένως, σοβαρή ζημιά στον κινητήρα. [RCJ01331]

Ρυμουλκήστε το υδροσκάφος με ταχύτητα 8 km/h (5 mph) ή χαμηλότερη. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να ρυμουλκείτε το υδροσκάφος με ταχύτητα 8 km/h (5 mph) το ανώτατο, διαφορετικά ενδέχεται να πλημμυρίσει ο χώρος του κινητήρα με νερό ή να προκληθεί ανάστροφη ροή νερού στον κινητήρα και, επομένως, σοβαρή ζημιά στον κινητήρα. [RCJ01322]

RJU36156

Βύθιση του υδροσκάφους

Αν το υδροσκάφος βυθιστεί ή πλημμυρίσει με νερό, αδειάστε τα σεντινόνερα από το χώρο του κινητήρα. Στη συνέχεια, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις του υδροσκάφους το συντομότερο δυνατό.

Αν το υδροσκάφος βυθιστεί:

- (1) Βγάλτε το υδροσκάφος από το νερό και αδειάστε το νερό από τις σκευοθήκες. (Βλ. σελίδα 59 για πληροφορίες σχετικά με την αποστράγγιση των σκευοθηκών.)
- (2) Αδειάστε τα σεντινόνερα από το χώρο του κινητήρα. (Βλ. σελίδα 68 για πληροφορίες σχετικά με την αποστράγγιση των σεντινόνερων.)
- (3) Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο της Yamaha για σέρβις του υδροσκάφους το συντομότερο δυνατό. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Φροντίστε οπωσδήποτε να ελεγχθεί το υδροσκάφος από αντιπρόσωπο της Yamaha. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί σοβαρή βλάβη στον κινητήρα.

[RCJ00792]

T	Έκπλυση των αγωγών νερού ψύξης	95
T.D.E. (σύστημα ενίσχυσης κατεύθυνσης ωστικής δύναμης)	Έκτακτες επεμβάσεις	111
	Έλεγχος διακοπών	78
A	Έλεγχος μετά την καθέλκυση.....	81
Ανατροπή υδροσκάφους	Έλεγχος μοχλού RiDE.....	77
Αντιμετώπιση προβλημάτων	Έλεγχος μπαταρίας.....	75
Ανυψούμενες δέστρες (FX Cruiser SVHO / FX Limited SVHO)	Έλεγχος πριν από την καθέλκυση	74
	Έλεγχος σκευοθηκών	79
Ανύψωση του τυμπάνου αναστροφής (όπισθεν).....	Έλεγχος στομίου εισροής νερού εκτόξευσης	80
Απαιτήσεις λειτουργίας.....	Έλεγχος συστήματος πηδαλιουχίας.....	76
Απαιτήσεις ως προς το καύσιμο	Έλεγχος συστήματος τροφοδοσίας καυσίμου	74
Απαιτήσεις ως προς το λάδι του κινητήρα.....	Έλεγχος ταπών αποστράγγισης πρύμνης	80
Αποβίβαση από το υδροσκάφος.....	Έλεγχος τιμονιού ρυθμιζόμενου ως προς την κλίση.....	77
Αριθμοί αναγνώρισης.....	Έλεγχος χειρόγκαζου.....	77
Αριθμός αναγνώρισης σκάφους (CIN)	Έλεγχος ακροφυσίου πηδαλιουχίας και τυμπάνου αναστροφής (όπισθεν)	80
Αριθμός κινητήρα (A.K.)	Έλεγχος για σεντινόνερα	75
Αριθμός σειράς κινητήρα.....	Έλεγχος για σκουριά.....	100
Αρχική οθόνη	Έλεγχος διαχωριστή νερού	75
Ασφάλειες, αντικατάσταση	Έλεγχος εξοπλισμού ασφάλειας	79
Ασφαλής ναυσιπλοΐας, κανόνες	Έλεγχος καπνό	80
Αφαιρούμενη υδατοστεγής σκευοθήκη	Έλεγχος λέμβου και καταστρώματος	79
Αφού βγάλετε το υδροσκάφος από το νερό	Έλεγχος μονάδας κινητήρα.....	75
	Έλεγχος πυροσβεστήρα	79
B	Έλεγχος στάθμης καυσίμου	74
Βάση και κάλυμμα πυροσβεστήρα	Έλεγχος στάθμης λαδιού κινητήρα.....	75
Βάση, κάλυμμα και σφιγκτήρας πυροσβεστήρα, έλεγχος	Έλεγχος στομίων εξόδου νερού ψύξης.....	81
Βασικά εξαρτήματα, θέση.....	Έλεγχος στροφών ρελαντί κινητήρα.....	81
Βύθιση του υδροσκάφους	Έλεγχος συστήματος αλλαγής πορείας.....	81
	Έλεγχος συστήματος ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης.....	79
Γ	Έλεγχος Συστήματος Προστασίας της Yamaha.....	78
Γλωσσάριο, υδροσκάφος	Έλεγχος ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών	81
Γνωρίστε το υδροσκάφος σας	Έλεγχος χώρου κινητήρα	74
Δ	Εξοπλισμός	55
Δακτύλιοι πρύμνης.....	Επιβίβαση και ξεκίνημα από αποβάθρα	92
Δακτύλιος πρόσδεσης	Επιβίβαση με συνεπιβάτη(-ες)	90
Δέστρα.....	Επιβίβαση στο υδροσκάφος.....	89
Διακόπτης ασφαλείας κινητήρα	Επιβίβαση χωρίς βοήθεια.....	89
Διακόπτης εκκίνησης	Επικίνδυνες καταστάσεις, πληροφορίες	17
Διακόπτης σταματήματος κινητήρα.....	Ετικέτες, άλλες.....	9
Διασκεδάστε με το υδροσκάφος σας υπεύθυνα.....		
Διαχωριστής νερού.....		
Ε		
Εκκίνηση του κινητήρα στο νερό.....		
Εκμάθηση χειρισμού του υδροσκάφους		

Ετικέτες, προειδοποιητικές	6	Οθόνη μενού ρυθμίσεων	49
Ετικέτες, σημαντικές	5	Οθόνη πληροφοριών	48
Θ		Π	
Θαλάσσιο σκι	19	Περιορισμοί πλεύσης	12
Θέση καθίσματος	83	Περιορισμοί σχετικά με τη δυνατότητα χειρισμού του υδροσκάφους	11
Θήκη μικροαντικειμένων	60	Περιοχή κατάστασης	47
Κ		Πίνακας αντιμετώπισης προβλημάτων	108
Καθαρισμός	99	Πίνακας περιοδικής συντήρησης	103
Καθαρισμός του υδροσκάφους	96	Πινακίδα κατασκευαστή	3
Καθέλκυση του υδροσκάφους	83	Ποτηροθήκη	62
Καθίσματα	55	Προσάραξη και πρόσδεση του υδροσκάφους	94
Κάλυμμα κινητήρα, αφαίρεση και τοποθέτηση	101	Ρ	
Καλώδια εξωτερικής τροφοδοσίας μπαταρίας, σύνδεση	113	Ρύθμιση Συστήματος Προστασίας της Yamaha	28
Κατασκευή, ετικέτα ημερομηνίας	2	Ρυμούλκηση του υδροσκάφους	115
Καύσιμο	64	Σ	
Κορδόνι ασφαλείας του κινητήρα (αναδέτης), έλεγχος	78	Σεντινόνερα, αποστράγγιση	68
Κουμπιά λειτουργίας	46	Σεντινόνερα, αποστράγγιση στην ξηρά	68
Λ		Σεντινόνερα, αποστράγγιση στο νερό	69
Λάδι κινητήρα	66	Σημεία ελέγχου πριν από τη λειτουργία	74
Λάδι κινητήρα και φίλτρο λαδιού	105	Σκαλοπάτι επανεπιβίβασης	57
Λειτουργία ελέγχου κίνησης	41	Σκευοθήκες	59
Λειτουργία προειδοποίησης	51	Σκευοθήκη πλώρης	59
Λειτουργία σε περιοχές με φύκια	94	Σκευοθήκη πρύμνης	61
Λειτουργία Χωρίς απόνερα	40	Σταμάτημα του κινητήρα	84
Λειτουργίες ελέγχου του υδροσκάφους	28	Σταμάτημα του υδροσκάφους	87
Λειτουργίες χειρισμού του υδροσκάφους	34	Στήριγμα στερέωσης προαιρετικών εξαρτημάτων	63
Λίπανση	99	Στόμιο εισροής νερού εκτόξευσης και πτερωτή, καθαρισμός	111
Λίστα ελέγχων πριν από τη λειτουργία	72	Στρίψιμο του υδροσκάφους	85
Μ		Στρώσιμο κινητήρα	71
Μακροχρόνια αποθήκευση	99	Συνιστώμενος εξοπλισμός	16
Μεταφορά με τρέιλερ	70	Συντήρηση	101
Μοντέλο, πληροφορίες	3	Σύστημα αλλαγής πορείας	34
Μοχλός RiDE	30	Σύστημα ηλεκτρικής ζυγοστάθμισης	36
Μπαταρία, φόρτιση με καλώδια από άλλη μπαταρία	112	Σύστημα πηδαλιουχίας	31
Ξ		Σύστημα Προστασίας της Yamaha	28
Ξεκίνημα	92	Τ	
Ξεκίνημα από τρέιλερ	92	Ταμπλό πολλαπλών λειτουργιών	45
Ο		Τιμόνι ρυθμιζόμενο ως προς την κλίση	31
Οθόνη αφής	46	Τρόποι λειτουργίας του υδροσκάφους	38
Οθόνη κλειδώματος κινητήρα	51		
Οθόνη λειτουργίας ελέγχου κίνησης	49		

Υ

Υδροσκάφος, χαρακτηριστικά 17

Υποβοήθηση αναστροφής 38

Υποβοήθηση πλεύσης 43

Φ

Φροντίδα μετά τη λειτουργία 95

Φροντίδα μπαταρίας 96

Χ

Χειρισμός του υδροσκάφους 82, 85

Χειρισμός του υδροσκάφους στη θέση
αναστροφής ή στην ουδέτερη θέση 88

Χειρόγκαζο 30

Χειρολαβή 56

Χειρολαβή επανεπιβίβασης 57

Ψ

Ψύξη, στόμια εξόδου νερού 32



Εκτυπώθηκε στις Η.Π.Α.
Ιούλιος 2019-0.9 × 1 CR